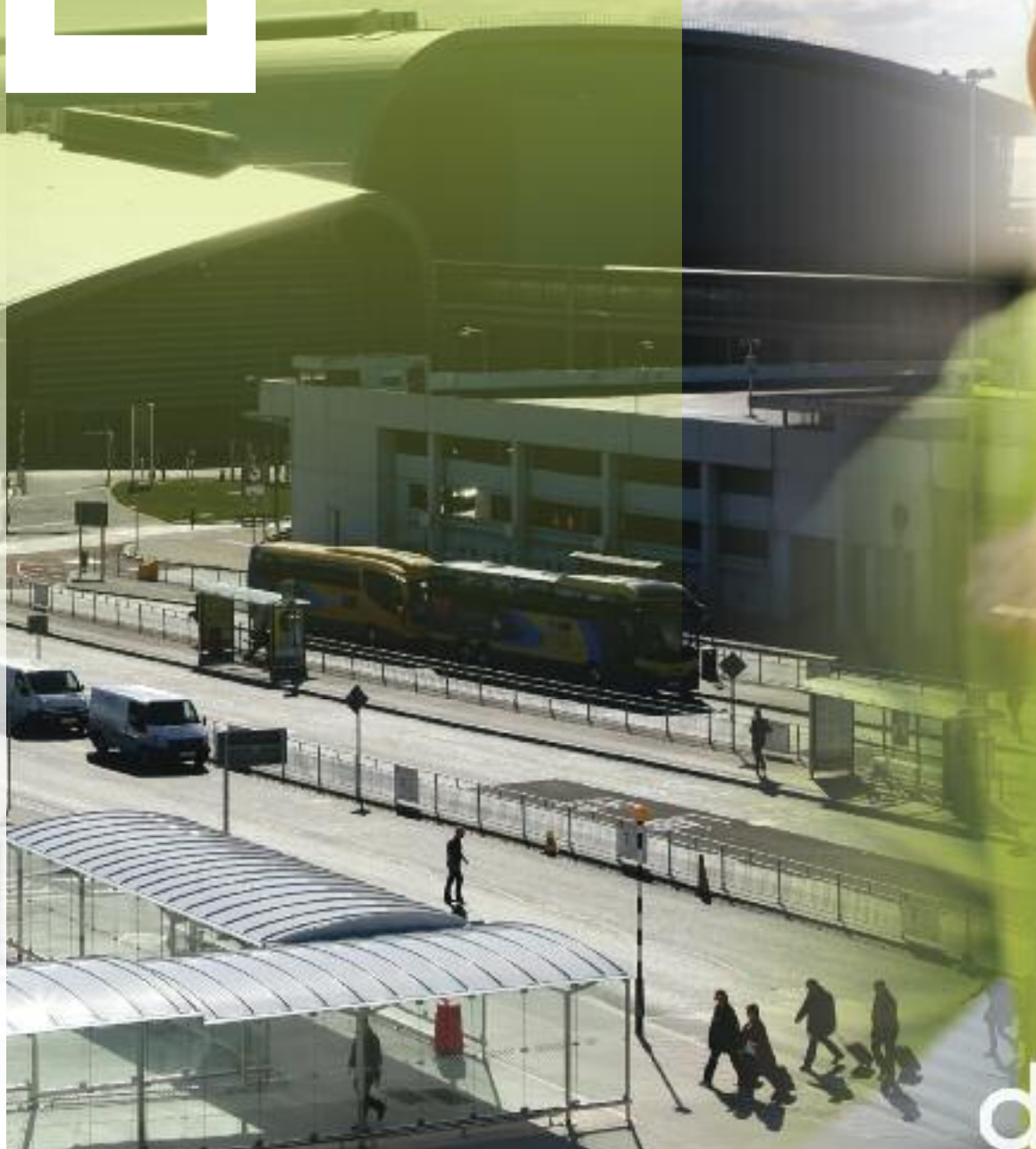


DAAA

Tuarascáil Bhliantúil 2010
Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Dublin Airport Authority plc



daa 



2010

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Tuarascáil Bhliantúil agus Ráitis Airgeadais



Clár

4	Bord Stiúrthóirí
7	Ráiteas an Chathaoirligh
13	Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh
37	Athbhreithniú Airgeadais 2010
41	Tuarascáil na Stiúrthóirí agus Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite 2010
43	Tuarascáil na stiúrthóirí
48	Ráiteas i dtaobh fhreagrachtaí na stiúrthóirí
49	Tuarascáil an iniúcháora neamhspleách
50	Ráiteas um beartais chuntasaíochta
53	Cuntas brabúis agus cailteanais an ghrúpa
54	Ráiteas um ghnóthachain agus chailteanais aitheanta iomlána an ghrúpa
54	Réiteach gluaiseachta i gcistí scairshealbhóirí
55	Clár comhardaithe an ghrúpa
56	Clár comhardaithe na cuideachta
57	Ráiteas sreabhadh airgid an ghrúpa
58	Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus mar chuid de na ráitis sin
84	Achoimrí cúig bliana
88	Bainistíocht agus Struchtúr Ghrúpa ÚBÁC
89	Faisnéis Aerloingseoireachta
90	Faisnéis Ghinearálta Gnó

Bord Stiúrthóirí

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt



Peter Barrett

Chuir Peter tús lena ghairm bheatha in Andersen Consulting (Accenture) roimh dó bogadh chuig an GPA Group ag deireadh na 1980í, áit a raibh sé ina speisialtóir ar léasú agus maoiniú trasteorann. In 1994, thosaigh Peter ag obair le KBC Bank mar Cheann Airgeadais Eitlíochta. Thosaigh Peter ag obair le RBS Aviation Capital in 2001 mar Phríomh-Oifigeach Feidhmiúcháin agus rinneadh Príomhfheidhmeannach de i Márta 2004. Tá bunchéim ag Peter in innealtóireacht. Is cuideachta cheannasach dhomhanda léasaithe aerárthach é RBS Aviation Capital.



Declan Collier

Tháinig Declan Collier chun oibre le hÚdarás Aerfort Bhaile Átha Cliath mar Phríomhfheidhmeannach in Aibreán 2005. Sular ceapadh é, bhí Declan ag obair le ExxonMobil ar feadh a ghairmréime ar fad. Bhí poist bhainistíochta sinsearaí éagsúla aige in Éirinn agus sa RA, lena n-áirítear post mar Chathaoirleach agus mar Phríomhbhainisteoir Tíre, Esso Éireann idir 2000 agus 2002. Tá Declan ina bhall de na Boird Dhomhanda agus Eorpacha san Airports Council International. Tá sé ina bhall de Bhord Stiúrthóirí Bhainc-Aontas Éireann.



Gerard Collins

Is iarpholaitéoir sinsearach Éireannach é Gerard Collins. I rith a ghairme mar aire, bhíodh sé ina Aire Cumarsáide, ina Aire Dí agus Cirt agus ina Aire Gnóthaí Eachtracha. Bhíodh Gerard ina Uachtarán freisin ar Chomhairle Airí an AE, ina Leas-Uachtarán ar Pharlaimint na hEorpa, ina Chomh-Chathaoirleach ar an gComhdháil Angla-Éireannach agus tá sé ina bhall den Choiste Iompair.



Michael Lenane

Ceapadh Michael Lenane chuig an mBord i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Tá BSc (Onóracha) ag Michael i nGnó agus Teicneolaíocht na Faisnéise ó Choláiste na Tríonóide agus is Ball Cairte é san Institiúid Náisiúnta um Iompar agus Lóistíochta. Tháinig Michael chun oibre leis an gcuideachta in 1980 agus tá sé ina Cheann ar Oibríochtaí ar Thaobh an Aeir anois in Aerfort Bhaile Átha Cliath. Is ball den Cheardchumann Rialtas Áitiúil, Sheirbhís Phoiblí agus Státseirbhís na hÉireann (IMPACT) é Michael.



Mary McCabe

Ceapadh Mary McCabe chuig an mBord i mí na Nollag 2008 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Tháinig Mary chun oibre leis an gcuideachta in 1998, agus tá sí ag obair sa Rannóg Glantacháin. Tá sí ina comhalta de Choiste na Roinne sa Roinn Fóntas agus Tógála i SIPTU agus tá sí ag déanamh ionadaíochta thar ceann na Rannóige Glantacháin ar leibhéal áitiúil agus brainse le níos mó ná deich mbliana anuas.



Barry Nevin

Ceapadh Barry Nevin chuig an mBord i Márta 2005 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Tháinig Barry chun oibre leis an gcuideachta in 1990, agus tá sé ag obair le Seirbhís Dóiteáin/Póilíní an Aerfoirt. Tá sé ina bhall de Ghrúpa Stiúrthóirí Oibríthe Chomhdháil na gCeardchumann agus de Ghrúpa Ceardchumann Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath. Tá BA ag Barry i Staidéar Dí.



David Dilger, Cathaoirleach

Bhí David Dilger ina Phríomhfhéidhmeannach ar an ngrúpa idirnáisiúnta bia Greencore. Ar feadh níos mó ná deich mbliana i gceannas ar Greencore, threoraigh David an t-athrú mór ar an gcuideachta ó tháirgeoir siúcra agus braiche a bhí dírithe ar mhargadh na hÉireann den chuid is mó go mórghrúpa bia áise idirnáisiúnta le 8,000 fostaí i gceithre thír. Sular thosaigh sé ag obair le Greencore, bhí David ina Phríomhfhéidhmeannach ar Food Industries agus roimhe sin bhí sé ina Stiúrthóir Airgeadais Grúpa le Woodchester Investments. Bhain sé a chéim amach i gColáiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath, agus bhíodh sé ina chomhalta ar Chúirt Stiúrthóirí Bhanc na hÉireann agus ina stiúrthóir ar Fhiontraíocht Éireann. Faoi láthair tá sé ina stiúrthóir neamhfheidhmiúcháin ar James Hardie, cuideachta ábhair thógála atá luaite ar an stocmhalartán i Nua-Eabhrac agus i Sydney.



Bill Cullen

Is é Bill Cullen an Cathaoirleach ar Glencullen Holdings. Is údar rathúil é, agus é ina Uachtarán ar an Irish Youth Foundation freisin, áit arbh é féin an príomhthiománaí d'fheachtais rathúla tiomsaithe airgid do thionscadail na hóige ar fud na hÉireann.



Thomas Guilfoyle

Ceapadh Thomas Guilfoyle chuig an mBord i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Is leictreoir cáilithe é Thomas, agus tháinig sé chun oibre leis an gcuideachta in 2001. Tá sé ag obair sa Rannóg Cothabhála ag Aerfort na Sionna. Ba é Thomas maor ceardchumainn an TEEU in Aerfort na Sionna ar feadh ceithre bliana agus faoi láthair tá sé ina Chathaoirleach ar Ghrúpa Ceardchumann na nAerfort agus ina bhall de Ghrúpa Stiúrthóirí Oibríthe ICTU. Tá sé ina oifigeach tofa ar Chomhairle Feidhmeannais Náisiúnta TEEU agus ina Rúnaí ar Chraobh Luimnigh Uimh. 1 den TEEU.



An Ridire Michael Hodgkinson

Ghlac an Ridire Michael Hodgkinson post le hÚdarás Aerfort na Breataine (BAA) sa bhliain 1992 mar Stiúrthóir Aerfort an Ghrúpa, agus poist bainistíochta sinsearaí aige roimhe sin sa tionscal mótar agus i dtionscal an bhia sa Bhreatain agus san Eoraip. Le linn an 12 bhliain a chaith sé le BAA – lena n-áirítear na blianta idir 1999 agus 2003 mar Phríomhfhéidhmeannach – bhí an cúram aige as an bpleanáil um fhorhheadú ag gach aon cheann d'aerfort BAA lena áiríodh Heathrow agus Stansted. Is Leas-Chathaoirleach ar TUI Travel é agus tá sé ina bhall de bhord Transport for London agus Crossrail.



Brian O'Connell

Tá Brian O'Connell ina Chathaoirleach ar Údarás Aerfort na Sionna. Tá sé ina Stiúrthóir Bainistíochta ar Westpark Shannon agus ina Chomhbhunaitheoir agus Cathaoirleach ar Atlantic Way. Fuair Brian a chuid oideachais i gColáiste Mungret, Contae Luimnigh. Chuir sé tús lena ghairm conraitheoireachta ginearálta in 1975, agus d'éirigh leis go leor tionscadal a bhainistiú ar fud Réigiún an Iarthair Láir, chomh maith le Baile Átha Cliath agus Corcaigh. Ceapadh Brian ar Thascfórsa an Iarthair Láir i bhFeabhra 2009.



Marie O'Connor

Tá Marie O'Connor ina Comhalta de Chomhlachas na gCuntasóirí Deimhnithe Cairte agus is abhcóide í. Tá sí ina páirtí iniúchta i gcleachtas na Seirbhísí Airgeadais ag PriceWaterhouseCoopers in Éirinn.



Gerry Walsh

Tá Gerry Walsh ina Chathaoirleach ar Údarás Aerfort Chorcaí. Is comhairleoir gnó neamhspleách é a sholáthraíonn tacaíocht straitéiseach do na boird agus na foirne bainistíochta sinsearaí i roinnt cuideachtaí Éireannacha agus idirnáisiúnta. Mar Phríomhfhéidhmeannach ar an mBord Gáis ó 2000 go 2007 bhí sé i gceannas ar an athrú ar an gcuideachta go cuideachta fuinnimh uile-Éireann a chuireann gás agus leictreachas araon ar fáil do chustaiméirí ar fud oileán na hÉireann. Is céimí innealtóireachta é ó UCC.

In ainneoin na titime ar líon na bpaisinéirí, d'éirigh leis an nGrúpa roinnt mór-éachtaí a bhaint amach, agus bhí oscailt Chríochfort 2 ag Aerfort Bhaile Átha Cliath i mí na Samhna ar an gceann is suntasaí acu.

Ráiteas an Chathaoirligh

David Dilger

Ba bhliain dhúshlánach don ghrúpa í an bhliain atá faoi athbhreithniú, le tionchar diúltach géar ar líon na bpaisinéirí sa trí aerfort atá againn in Éirinn de thoradh ar mhóillí eacnamaíochta na hÉireann.

Cé go bhfuil ár gcomharsana Eorpacha ag teacht amach as an meathlú go mall – le fás 1.7% ar OTI foriomlán an AE anuraidh – tá geilleagar na hÉireann fós ar cheann dóibh siúd is dona atá buailte ag an gcor chun donais.

Bhí líon na bpaisinéirí faoi bhrú breise mar gheall ar roinnt gnéithe aonuaire i gcaitheamh na bliana, a raibh tionchar suntasach acu ar an trácht le chéile. Líonadh an spéir thar tuaisceart na hEorpa le scamail luathrigh de thoradh ar bhrúchtadh an bholcáin Eyjafjallajökull san Íoslainn i lár mhí Aibreáin agus i mí na Bealtaine. Dúnadh limistéir mhóra den aerspás dá bharr agus cuireadh isteach go mór ar feadh píosa fada ar sheirbhísí aer chuibhreach agus ó Éirinn.

Cuireadh isteach isteach ar sheirbhísí in Aerfort Bhaile Átha Cliath agus ag aerfoirt ar fud na Breataine agus Iarthar na hEorpa de thoradh ar dhrochaimsir geimhridh i mí na Samhna agus mí na Nollag, agus laghdáíodh an líon paisinéirí freisin mar gheall ar ghníomhaíochtaí tionsclaíocha a bhí ar bun ag stiúrthóirí aerthráchta na hÉireann go luath anuraidh.

Tháinig laghdú 13% ar thrácht paisinéirí i mBaile Átha Cliath, i gCorcaigh agus sa tSionainn go 22.6 milliún anuraidh. Ba é an laghdú bunúsach ar líon na bpaisinéirí ná 10%, mar gheall gur laghdáíodh trácht paisinéirí foriomlán an Ghrúpa de thart ar 900,000 de thoradh ar na gnéithe aonuaire a luaitear thuas.

Go foriomlán tháinig méadú 3.4% ar thrácht paisinéirí Eorpach an bhliain seo caite, le haerfoirt sa Rúis agus sa Tuirc mar an phríomhfhoinse fáis. Tháinig laghdú ar thrácht na hÉireann, na Gréige agus an RA i rith na bliana. Tháinig laghdú ar an éileamh ar aerthaisteal i ngach ceann den trí thír agus bhí tionchar ar leith ag an luathreamhán bolcánach agus aimsir fhíordhona an Gheimhridh ar an RA agus ar Éirinn.

Tháinig laghdú ar thrácht paisinéirí i bpríomhaerfoirt an RA – bhí timthriall 7% i Stanstead, -9% i nGlaschú, -5% i Manchain, -3% i nGatwick agus laghdú 0.2% in Heathrow – agus tá an Bhreatain fós mar phríomhsprioc le haghaidh taisteal gnó agus fóillíochta go hÉirinn.

In ainneoin na titime ar líon na bpaisinéirí,

d'éirigh leis an nGrúpa roinnt mór-éachtaí a bhaint amach, le hoscailt Chríochfort 2 (C2) ag Aerfort Bhaile Átha Cliath i mí na Samhna ar an gceann is suntasaí acu. Thángthas ar chomhaontú maidir le téarmaí agus coinníollacha agus modhanna oibre nua le hionadaithe na foirne le go mbeadh an chuideachta in ann C2 a fheidhmiú ar bhealach thar a bheith éifeachtúil agus éifeachtach ó thaobh costais de. Leag an Coimisiún um Rialáil Eitlíochta (CRE) agus an scairshealbhoir síos tagarmhairc costas déine don chríochfort nua, ach d'éirigh le ÚABÁC iad a chomhlíonadh le socruithe nuálaíocha solúbtha.

Chuireamar mórchlár gnóthaithe costas i bhfeidhm leis an bhfoireann a chuimsigh clár téarfa deonaigh agus laghduithe pá do gach fostaí a bhí ag tuilleamh níos mó ná €30,000 in aghaidh na bliana. Is é ÚABÁC an t-aon chuideachta leathstáit amháin a thionscain clár laghdaithe costas a chuimsigh clár téarfa deonaigh, athruithe ar chleachtas oibre agus laghduithe deonacha pá, agus rinneadh iad sin ar bhealach comhaontaithe le hionadaithe na foirne.

Mar náisiún oileánda le geilleagar oscailte bunaithe ar easpórtáil, tá ról lárnach straitéiseach ag geataí eitlíochta na hÉireann ar shaol eacnamaíochta an Stáit, agus tá tábhacht ar leith ag baint leo maidir le infheistíocht dhíreach eachtrach a éascú. Le blianta beaga anuas, chuir gníomhaireachtaí stáit cosúil le GFT Éireann agus Forfás a gcuid inni in iúl go rialta maidir leis na saoráidí ag Aerfort Bhaile Átha Cliath, atá mar phríomhghceata idirnáisiúnta na hÉireann.

I mí Dheireadh Fómhair 2006, dúirt Príomhfeidhmeannach GFT Éireann ag an am, Sean Dorgan, ag comhdháil go gcaithfí dul i ngleic leis na fadhbanna ag Aerfort Bhaile Átha Cliath más rud é go rabhthas chun leanúint ar aghaidh ag mealladh infheistíocht ó thar lear go hÉirinn.

Thug Forfás, bord comhairleach beartais le haghaidh infheistíochta, nuálaíochta agus teicneolaíochta, le fios go luath sa bhliain 2007 go raibh plódú ag Aerfort Bhaile Átha Cliath ag “déanamh dochar d’ár iomaíochas agus d’ár gcáil idirnáisiúnta” agus “nach féidir lígean dó leanúint ar aghaidh”. Thug Forfás rabhadh freisin go raibh sé ríthábhachtach go ndéanfaí “pleanáil le haghaidh acmhainneachta leordhóthanai, le nach bhfuil sé mar thréith don aerfort san fhadtéarma go bhfuil forbairt ar bun de shíor”.

Tá athrú mór déanta ar an aerfort de thoradh ar na hinfeistíochtaí a rinneadh ag Aerfort Bhaile Átha Cliath le cúig bliana anuas agus tá an méid sin aitheanta ag na príomhghníomhaireachtaí céanna sin. Ina ráiteas dheireadh bliana in 2010, thug Príomhfeidhmeannach GFT Éireann Barry O’Leary faoi deara go raibh feabhsú suntasach tagtha ar bhonneagar an Stáit le blianta beaga anuas agus rinne sé argóint go raibh “tionchar dearfach á chruthú” de thoradh ar “Chríochfort 2 ag Aerfort Bhaile Átha Cliath a chur i gcrích, ag oscailt suas féidearthachtaí maidir le rochtain dhíreach nua chuig margáí reatha agus margáí fáis”.

Táthar den tuairim anois go ndéanfaidh na saoráidí aerfoirt i mBaile Átha Cliath infheistíocht dhíreach eachtrach fhéideartha a chumasú, áit ar measadh iad a bheith ina mbac tráth. Os rud é go bhfuil na tráchtairí eacnamaíochta ag comhaontú go mbeidh filleadh chun fáis in Éirinn bunaithe ar easpórtáil, cabhróidh an t-athrú mór seo chun borradh a chur faoin téarnamh sin.

Cuireadh críoch le clár infheistíochta caipitil cúig bliana le hoscailt Chríochfort 2, a rinne athrú mór d’eispéireas na bpaisinéirí ag Aerfort Bhaile Átha Cliath. Chuireamar tús leis an mórchlár infheistíochta seo chun na riachtanais i bPlean Gníomhaíochta Eitlíochta 2005 an Rialtais a chomhlíonadh agus chun an t-eispéireas taistil a fheabhsú d’ár gcustaiméirí ar fad. Bhí sé tugtha le fios ag ár bpaisinéirí agus ag formhór mór de chustaiméirí na n-aerlínte go raibh saoráidí níos fearr ag teastáil uathu agus tá siad curtha ar fáil againn anois.

Tá aitheantas tugtha ag paisinéirí do na feabhsúcháin ag Aerfort Bhaile Átha Cliath cheana féin sna tomhais neamhspleácha rialta ar leibhéil shástachta na gcustaiméirí. Ón tríú ráithe 2006 i leith, tá feabhsú leanúnach á dhéanamh againn ar ár scoir agus ar ár bhfeidhmíocht sna príomhréimsí cosúil le glaineacht, amanna feithimh ag slándáil, aimsiú bealaigh, compord na limistéar ag na geataí agus luach ar airgead, chomh maith lenár scoir arda a choinneáil maidir le chomh cúirtéiseach agus cabhrach agus atá foireann an aerfoirt.

Déantar tagarmharcáil orainn i gcoinne níos mó ná 25 aerfort Eorpach eile a bhíonn ag láimhseáil idir cúig mhíilliún agus 20 míilliún paisinéir in aghaidh na bliana. In 2006, bhí

Aerfort Bhaile Átha Cliath gar do bhun na ranguithe sin. Tá áthas orm a thuairisciú go bhfuilimid sa leath uachtarach den tábla anois áfach, agus go bhfuilimid ag feabhsú an áit atá againn go leanúnach. Táimid ag súil leis go dtiocfaidh feabhsú breise fós ar leibhéal shástachta ár gcustaiméirí anois agus Críochfort 2 oscailte.

Tá dul chun cinn maith déanta maidir leis an athrú chuig Críochfort ó dhearcadh na bpaisinéirí de, le haistriú pleanáilte oibríochtaí de réir a chéile agus gan cheisteanna suntasacha ar bith a bhaineann le hoibriú an chríochfoirt nua. Rinne Aer Lingus, American Airlines, Delta, Etihad Airways, Continental Airlines agus US Airways a gcuid oibríochtaí uile a aistriú chuig Críochfort 2 agus léirigh siad a sástacht lena mbaile nua agus leis na tairbhí a chuirtear ar fáil ann.

Tar éis deireadh na bliana, cuireadh tús le hoibríochtaí i saoráid nua Chustam agus Cosaint Teorann (CCT) na Stát Aontaithe i gCríochfort 2 ar an 19 Eanáir. Déanann paisinéirí a bhaineann leas as an tsaoaráid seo gach seiceáil custaim, inimirce agus talmhaíochta na Stát Aontaithe a imréiteach sula dtéann siad ar bord an aerárthaigh i mBaile Átha Cliath.

Sa chéad bhliain iomlán oibríochtaí, táimid ag súil leis go ndéanfar thart ar 40% den trácht iomlán atá ag baint úsáid as Aerfort Bhaile Átha Cliath a láimhseáil i gCríochfort 2.

Tá infheistíochtaí déanta againn sna saoráidí atá againn in aerfoirt Chorcaí agus na Sionna. San iomlán, rinneadh infheistíocht os cionn €1.5 billiún i saoráidí nua agus feabhsaithe sa trí aerfort atá againn in Éirinn le cúig bliana anuas. I mBaile Átha Cliath, tá críochfort paisinéirí nua curtha ar fáil againn, chomh maith le dhá phiara geataí imeachta nua, feabhsúcháin agus uasghrádú ar an gcríochfort reatha, gréasán nua bóithre, saoráid carranna ar cíos nua, clós cóistí nua, carrchlós ilstórtha nua, cosaintí comhshaoil feabhsaithe, uasghráduithe suntasacha ar fhóntais agus mórfheabhsúcháin ar pháirceáil agus bealaí gluaiste san aerpháirc. Cabhraíonn gach ceann de na rudaí sin le héifeachtúlacht do chustaiméirí na n-aerlínte.

I gCorcaigh tá críochfort nua oscailte againn, chomh maith le carrchlós ilstórtha nua, stáisiún dóiteáin nua, naprún nua agus saoráidí aerpháirce feabhsaithe, agus sa tSionainn tá

saoráid CCT nua na Stát Aontaithe oscailte againn, rinneadh feabhsúcháin ar an gcríochfort agus ar an gcarrchlós, agus tá infheistíocht mhór déanta chun an aerpháirc a chothabháil.

Cuireadh na hinfeistíochtaí suntasacha seo i bpríomhghnéithe den bhonneagar náisiúnta i gcríoch gan cur isteach ar chor ar bith ar oibríochtaí ó lá go lá agus gan oiread agus cent amháin d'airgead na gcáiníocóirí a chaitheamh. Cé go bhfuil ÚABÁC faoi úinéireacht an Stáit, ní fhaigheann sé maoiniú, tacaíocht, fordheontas nó ranníocaíocht ar bith ón Stát. A mhálairt ar fad, déanann sé ranníocaíochtaí don Stát go seasmhach trí chánacha, thobhaigh agus díbhinní. Le 30 bliain anuas, mar shampla, tá níos mó ná €500 milliún íoctha ag ÚABÁC agus ag Aer Rianta a chuaigh roimhe mar dhíbhinní airgid leis an Stát i dtéarmaí luachanna reatha.

Rinneadh maoiniú ar na hinfeistíochtaí a rinneadh in Aerfort Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna le meascán de chistí ÚABÁC féin – a gineadh ó mhuirir aerloingseoireachta agus ó ghníomhaíochtaí tráchtála – agus ó fhiachas a ardaíodh sna margáí caipitil agus ón mBanc Eorpach Infheistíochta.

Is cuideachta leath-Stáit é ÚABÁC agus oibríonn sé i gcomhréir lena shainordú ón scairshealbhóir mar eagraíocht iomlán tráchtála. Is iad príomhchuspóirí na cuideachta ná seirbhís éifeachtach a sholáthar dá custaiméirí, praghas oiriúnach ach iomaíoch a ghearradh as an tseirbhís sin, seirbhísí oiriúnacha a phleanáil, a fhorbairt agus a oibriú don réimse leathan custaiméirí atá aici agus na cuspóirí sin a chomhlíonadh ag baint toradh oiriúnach ar chaipiteal amach don scairshealbhóir.

Tá ról ríthábhachtach ag ÚABÁC i ngeilleagar na hÉireann trí nascacht a sholáthar atá riachtanach do lucht tionscail agus don turasóireacht. Le go mbeidh an nascacht sin inbhuanaithe, áfach, ní mór go mbeadh ár n-aerfoirt in ann oibriú go brabúsach, agus saoráidí agus seirbhísí éifeachtacha ar phraghas iomaíoch a sholáthar d'ár gcustaiméirí ag an am céanna.

Bímid ag díriú ar bhrabús, ní ar mhaithe le brabús, ach mar gheall nach féidir linn an maoiniú a mhealladh chun acmhainní agus luach saothair a chur ar fáil don infheistíocht leanúnach riachtanach atá ag teastáil sa trí aerfort atá againn trí leibhéal brabús oiriúnacha a

ghiniúint. De thoradh ar bhainistíocht costas stuama agus muirir aerloingseoireachta níos oiriúnaí, rinne an chuideachta brabús anuraidh in athuair, i ndiaidh cailteanas tar éis míreanna eisceachtúla in 2009.

Tá an timpeallacht eitlíochta fós dúshlánach mar gheall ar an gcor chun donais leanúnach in Éirinn agus téarnamh mall na bpríomhpháirtithe trádála, ach tá ÚABÁC orainn in ÚABÁC go neartóidh na leibhéil bhrabúsachta sna blianta amach romhainn, de réir mar a bheidh líon na bpaisinéirí á chobhsú agus ag filleadh ar fhás.

In ainneoin sin, tá príomhshaoaráid na cuideachta in Aerfort Bhaile Átha Cliath fós ag oibriú i dtimpeallacht rialála neamhthacúil. Fágann an timpeallacht rialála seo, go ceann i bhfad, nach mbeidh ÚABÁC in ann an costas caipitil iomlán den infheistíocht a rinneadh le déanaí i gCríochfort 2 a ghnóthú. Leagann an cinneadh rialála seo pionós míchothrom ar an gcuideachta, méadaíonn sé a costais maidir le hiasachtaí a fháil, laghdaítear chomh mealltach agus atá sé do mhargáí caipitil amach anseo agus cuirtear cumas na cuideachta dul i mbun forbartha bonneagair bhreise atá riachtanach i mbaol.

Tá córas rialála ag teastáil in Éirinn a thugann luach saothair ceart do na hinfeistíochtaí riachtanacha sa bhonneagar aerfoirt fadtéarmach, agus atá deartha chun tús áite a thabhairt do riachtanais na bpaisinéirí agus soláthar a dhéanamh dóibh thar gach éileamh eile.

Tá tráchtairí áirithe ag déanamh na hargóinte nár chóir go mbeadh ÚABÁC ag díriú ar bhrabús a dhéanamh, agus nár chóir ach a chuid costais a chhlúdadh amháin nó oibriú ar bhonn cailteanais fiú ar mhaithe le muirir aerloingseoireachta níos ísle a bhaint amach. Ní aontaím leis an dearcadh sin. Téann sé i gcoinne na samhla maoinithe aerfoirt a d'oibrigh go héifeachtach in Éirinn agus i bhformhór na n-aerfort mór thar lear le blianta fada anuas, déanann sé dochar do chumas na cuideachta na hinfeistíochtaí riachtanacha sa bhonneagar a dhéanamh, aistríonn sé ualach suntasach ónár gcustaiméirí ar na haerlínte chuig an gcáiníocóir agus, i mo thuairim, níl aon chiall eacnamaíochta ag baint leis.

Ní bheadh sé oiriúnach bonneagar aerfoirt atá faoi úinéireacht an Stáit a rith ar bhealach





a aistríonn luach suntasach ón Stát chuig scairshealbhóirí cuideachtaí aerlíne atá faoi úinéireacht phríobháideach. Leagfaí ualach de dhualgais shuntasacha gan ghá ar an Stát freisin dá n-oibreofaí an bonneagar eitlíochta ar an mbealach sin.

Tá muirir aerfoirt iomaíocha, ach ar phraghas oiriúnach, ag croílár ár straitéise. Níor chóir go mbeadh gnó rathúil ar bith cosantach maidir le praghas cothrom a ghearradh as a tháirgí agus seirbhísí agus ní ghabhann ÚABÁC leithscéil as an méid sin a dhéanamh. In áit sin, táimid fós tiomanta chun seirbhís éifeachtach chairdiúil – chomh maith le luach ar airgead den scoth – a sholáthar d’ár bpaisinéirí ar fad agus do chustaiméirí ar fad ar n-aerlínte.

Tá muirir ag Aerfort Bhaile Átha Cliath fós thar a bheith iomaíoch i gcomparáid leis na haerfoirt ar chomhchéim leis. Bhí muirear paisinéirí Aerfort Bhaile Átha Cliath i rith na bliana faoi athbhreithniú níos mó ná 25% níos ísle ná an muirear paisinéirí €12.53 ar an meán a gearradh in aerfoirt inchomparáide Eorpacha cosúil le Stanstead, Gatwick, an Bhruiséil, Cóbanhávan, Liospóin, Zürich, Vín, München, an Aithin agus Osló. Bhí sé cuid mhaith níos ísle ná na muirir ag aerfoirt Eorpacha níos mó freisin cosúil le Londain Heathrow, Páras CDG, Amstardam agus Frankfurt.

Is féidir dearbhú neamhspleách a fháil faoin luach den scoth atá á thairiscint ag Aerfort Bhaile Átha Cliath sa Mhonatóir ar Mhuirir Aerfoirt 2010 de chuid RDC Aviation, a raibh sé mar chonclúid ann go bhfuil na muirir phaisinéirí is ísle le fáil i mBaile Átha Cliath, Köln agus ag aerfoirt sa Spáinn, mar a bhí in 2009. Tá na muirir ag aerfoirt Chorcaí agus na Sionna fós thar a bheith iomaíoch i gcomparáid le haerfoirt chomhchéime.

Tá custaiméirí thar a bheith glórach amháin ag ÚABÁC a dhéanann cáineadh poiblí ar gach gné den chuideachta agus, go deimhin, go bhfuil sé ann ar chor ar bith. Tá clár oibre an chustaiméara sin dírithe ar bheith ag freastal air féin ó dhúchas, mar gheall gurb é an príomhspríoc atá aige ná saibhreas a scairshealbhóirí a mhéadú, agus is spríoc intuisceana é sin. Níl a bhfuil á mhaíomh ag an gcuideachta sin ionadaíoch den dearcadh atá ag custaiméirí ÚABÁC ar bith eile, agus tá a cuid éilimh ó thaobh beartais de deartha chun brabúis na haerlíne sin a uasmhéadú. Ba chóir féachaint ar na héilimh seo sa chomhthéacs sin mar sin agus níor chóir a mheasadh gur ionadaí iad ar dhearcadh na bpaisinéirí, nó ar dhearcadh thionscal na turasóireachta ná an lucht gnó.

Ar an lámh eile, oibríonn ÚABÁC a chuid saoráidí ar mhodh tráchtála agus chun leasa fhadtéarmaigh an Stáit, gheilleagar níos leithne na hÉireann agus ár gcustaiméirí ar fad. Ní thaobhaimid agus ní thaobhóimid le custaiméirí amháin thar custaiméirí eile agus leanfaimid ar aghaidh ag oibriú, ag cothabháil agus ag forbairt ar n-aerfort chun riachtanais leithne na gcustaiméirí reatha agus custaiméirí amach anseo araon a chomhlíonadh.

Trí infheistíocht a dhéanamh go stuama don todhchaí sa trí aerfort atá againn, tá ardán cruthaithe againn don fhás fadtéarmach agus tá an bonneagar riachtanach curtha ar fáil le cur ar ár gcumas in Éirinn dul san iomaíocht i gceart don infheistíocht idirnáisiúnta go ginearálta, agus go háirithe le haghaidh bealaí aerlíne díreacha agus seirbhísí eitlíochta nua.

Leag tionchar na géarchéime luathreamháin bhólcánaigh ón Íoslainn luath sa bhliain 2010 béim ar an ról straitéiseach atá ag an trí aerfort atá faoi úinéireacht an Stáit maidir le rochtain ríthábhachtach a sholáthar chuig an tír. Leagadh béim freisin ar thábhacht bheartas eitlíochta na hÉireann, atá leagtha síos ag an Rialtas.

Creideann ÚABÁC go bhfuil sé in ann leanúint ar aghaidh

ag cur leis an díospóireacht maidir le beartas eitlíochta an Stáit. Sa chomhthéacs seo, is iad seo a leanas roinnt de na ceisteanna a bheidh cinniúnach maidir leis an mbeartas eitlíochta amach anseo:

- Béim shoiléir a leagan ar riachtanais ár bpaisinéirí a chomhlíonadh ós iad sin príomhúsáideoirí ar n-aerfort
- An riachtanas maidir le caipiteal iomaíoch a mhealladh chun infheistíocht riachtanach bhreise i mbonneagar a mhaoiniú d’fhonn méadú ar nascacht dhíreach lenár bpríomhaerfoirt a spreagadh
- An riachtanas chun athchóiriú rialála a bhaint amach chun dreasachtaí oiriúnacha a sholáthar d’infheistíocht amach anseo
- An riachtanas maidir le timpeallacht a chruthú ina spreagfar a lán aerlínte seirbhísí a sholáthar chuig ár bpríomhghceataí eitlíochta agus amach uathu.

Thar mo cheannsa agus thar ceann mo chomhghleacaithe ar an mBord, ba mhaith liom buíochas a ghlacadh leis an iar-Aire Iompair, Noel Dempsey TD agus le Tom O’Mahony, Ard-Rúnaí na Roinne Iompair agus lena gcomhghleacaithe go léir as ucht a dtacaíochta agus a rannpháirtíochta dearfaí i rith 2010. Mo bhuíochas freisin leis an iar-Aire Airgeadais Brian Lenihan TD agus le Kevin Cardiff, Ard-Rúnaí na Roinne Airgeadais, agus lena gcomhghleacaithe go léir as ucht a dtacaíochta, a gcabhrach agus a ndúshlán i rith na bliana.

Chuir mo chomhghleacaithe ar an mBord tiomantas, comhairle, tacaíocht agus dúshlán don scoth ar fáil i rith na bliana agus glacaim buíochas leo as an méid sin. Tá moladh tuillte ag an bhfeidhmeannacht agus foireann bainistíochta agus baill foirne ÚABÁC ar fad freisin as a gcuid iarrachtaí le 12 mhí anuas.

Ar deireadh, ba mhaith liom buíochas a ghlacadh lenár gcustaiméirí ar fad as a ngnó an bhliain seo caite. Tá an 22.6 milliún paisinéir a bhain úsáid as an trí aerfort atá againn in Éirinn, ár gcustaiméirí ar na haerlínte, agus na milliúin taistealaithe a chuaigh i mbun siopadóireachta sna hasraonta miondíola a oibríonn ár bhfochuideachta Aer Rianta Idirnáisiúnta (ARI) ag croílár ár ngnó agus gabhaimid buíochas ó chroí leo as a gcustam.

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach
13 Bealtaine 2011

In ainneoin na titime ar líon na bpaisinéirí de thoradh ar an gcor chun donais eacnamaíochta in Éirinn agus an tionchair bhreise a bhí ag an luathreamhán bolcánach agus ag an bhfíor-dhrochaimsir, tháinig feabhas ar chúrsaí airgeadais sa Ghrúpa an bhliain seo caite agus rinneadh brabús in athuair.

Athbheithniú an Phríomhfheidhmeannaigh

Declan Collier

Lean an tionchar suntasach a bhí ag an moilliú ar gheilleagar na hÉireann ar oibríochtaí an Ghrúpa ar aghaidh i rith na bliana atá faoi athbheithniú. Thit OTI na hÉireann, atá mar phríomhthiománaí d'fhás paisinéirí agus don ioncam, 1% agus bhí muinín tomhaltóirí intíre lag. In ainneoin an laghdaithe ar líon na bpaisinéirí sa trí aerfort atá againn in Éirinn, áfach, rinne an Grúpa brabús in athuair in 2010, de thoradh ar bhainistíocht ghéar ar bhonn costais na cuideachta agus méadú ar fháltais ó mhuirir aerloingseoireachta.

Tháinig laghdú 13% ar líon na bpaisinéirí ag aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna go 22.6 milliún paisinéir anuraidh. Tháinig laghdú ar an trácht de thoradh ar an gcor chun donais in Éirinn, ar laghdú san acmhainneacht ag roinnt aerlínte agus ar an tionchar suntasach a bhí ag roinnt gnéithe aonuaire i gcaitheamh na bliana. Tharla laghdú de thart ar 900,000 paisinéir de thoradh ar na gnéithe aonuaire seo i gcaitheamh na bliana. Ar bhonn normalaithe, measaimid gur tháinig titim 10% ar an trácht sna trí aerfort go 23.5 milliún in 2010.

Bhí tionchar thar a bheith suntasach ag brúchtadh an bholcáin Eyjafjallajökull san Íoslainn ar an 14 Aibreán ar aerthrácht na hEorpa i gcaitheamh na bliana faoi athbheithniú, agus bhí aerfoirt na hÉireann thíos leis níos mó ná an chuid ba mhó díobh. Cuireadh isteach ar níos mó ná 100,000 eitilt ar fud na hEorpa in Aibreán, agus bhí níos mó ná 10 milliún aistear paisinéara i gceist. Cuireadh isteach ar 7,000 eitilt eile i rith na dara céime de ghéarchéim an scamail luaithrigh i mí na Bealtaine. I rith ghéarchéime an scamail luaithrigh in Aibreán, bhí Aerfort Bhaile Átha Cliath ar cheann de na haerfoirt ba mheasa a bhí buailte – chomh maith le Heilsincí, Manchain agus Dún Éideann – agus i mí na Bealtaine, bhí Baile Átha Cliath ar an aerfort ba mheasa a bhí buailte san Eoraip.

Cuireadh srian ar sheirbhísí aeir ar fud Iarthar na hEorpa de thoradh ar thréimhsí fada géara den aimsir fhuar i mí na Samhna agus mí na Nollag, rud a chuir isteach go mór ar oibríochtaí aerfoirt i mBaile Átha Cliath agus ag líon mór aerfort sa Bhreatain agus ar mhór-roinn na hEorpa.

In ainneoin na titime ar líon na bpaisinéirí de thoradh ar an gcor chun donais eacnamaíochta in Éirinn agus an tionchar breise a bhí ag an luaithreamhán bolcánach agus ag an bhfíordhroch aimsir, tháinig feabhas ar chúrsaí airgeadais sa Ghrúpa an bhliain seo caite agus rinneadh brabús in athuair.

Tháinig méadú 2% ar láimhdeachas an Ghrúpa go dtí €558 milliún i rith na bliana, de thoradh ar mhuirir aerloingseoireachta níos airde den chuid is mó, chomh maith le méadú ar dhíolachán inár n-oibríochtaí thar lear. Tháinig méadú 17% ar TRÚCDA (tuillimh roimh ús, cáin, dímhéas agus amúchadh) an Ghrúpa go dtí €147 milliún. Tháinig laghdú 5% ar an bpárola agus ar chostais ábhar agus seirbhísí i rith na bliana go dtí €278 milliún. Bhí an t-ollbhrabús don bhliain 2% chun tosaigh ag €425 milliún. Ba é brabús an Ghrúpa don bhliain atá á hathbheithniú ná €33 milliún i gcomparáid le cailteanas (tar éis míreanna eisceachtúla) de €13 milliún in 2009.

Tharla an feabhsú ar an bhfeidhmíocht airgeadais i bpáirt mar gheall ar laghdú suntasach ar chostais de thoradh ar Chlár Gnóthaithe Costas (CGC) na cuideachta a chur i bhfeidhm go rathúil. Tháinig laghdú 10% ar an bpárola agus costais a bhaineann leis an bpárola go dtí €156 milliún, le laghdú ar an líon ball foirne ar an meán ó 3,168 go 2,971.

I mí Eanáir na bliana atá faoi athbheithniú, rinne an fhoireann Clár Gnóthaithe Costas na foirne a fhaomhadh le móramh suntasach, le 71% de na daoine a chaith vóta ag tacú leis an bplean. Mar chuid den chlár, rinne gach fostaí a bhí ag tuilleamh coibhéis bhliantúil de níos mó ná €30,000 in aghaidh na bliana comhaontú glacadh le laghduithe pá deonacha idir 5% agus 12%, agus tugadh isteach scéim téarfa dheonach agus athruithe ar chleachtais oibre freisin.

Tháinig na baill foirne a earcaíodh chun Críochfort 2 (C2) a oibriú i rith na bliana isteach ar théarmaí agus coinníollacha nua a chuir an tsolúbthacht a bhí ag teastáil ar fáil don Ghrúpa chun na tagarmhairc dhúshlánach costas a bhunaigh an Coimisiún um Rialáil Eitlíochta a chomhlíonadh. Leag an tAire Iompar amach na tagarmhairc seo mar réamhchoinníollacha ar ÚABÁC chun an críochfort nua a oibriú.

Tá bonn costas na cuideachta tugtha ar ais chuig leibhéal na bliana 2005 trí mheascán de chur i bhfeidhm rathúil an CGC, béim leanúnach ar chostais nach mbaianeann le daonchumhacht agus na téarmaí agus coinníollacha nua a thabhairt isteach i gCríochfort 2.

Bhí iarmhéideannaairgid de €477 milliún ag an nGrúpa ag deireadh na bliana, i gcomparáid le €638 milliún ag deireadh 2009. Léiríonn an laghdú san airgeadh an caiteachas caipitil de €228 milliún i rith na bliana.

Ba é an t-ollfhiachas ag deireadh na bliana ná €1.24 billiún i gcomparáid le €1.25 billiún an bhliain roimhe, agus ba é €765 milliún an glanfhiachas ag deireadh na bliana i gcomparáid le €616 in 2009. Ar an 31 Nollaig, bhí próifíl aibíochta de níos mó ná cúig bliana ag níos mó ná 70% den fhiachas. Bunaithe ar a bhfuiltear ag súil leis faoi láthair, déanfaidh saoráidí an Ghrúpa a staid maoinithe a dhaingniú go dtí 2015.

Tar éis deireadh na bliana, rinne an chuideachta an banna €250 milliún a bhí dlite i bhFeabhra 2011 a aisíoc agus tarraingíodh anuas €260 milliún ó shaoráid de chuid an Bhainc Eorpaigh Infheistíochta. Tar éis deireadh na bliana freisin, rinne an chuideachta beagán níos mó ná €50 milliún dá nótaí iasachta a bhí dlite in 2018 a athcheannach. Tar éis an idirbhirt seo, a cuireadh i gcrích i bhFeabhra 2011, tá beagán níos lú ná €550 milliún de na nóta 2018 fós eisithe.

Laghdaigh Standard & Poor's (S&P) rátáil chreidmheasa an Ghrúpa faoi dhó i gcaitheamh na bliana atá faoi athbhreithniú ó leibhéal "A-/Ionchas Diúltach" ag tús 2010 go "BBB/CreditWatch Diúltach". Léiríonn an rátáil níos ísle próifíl airgeadais níos laige, dálaí eacnamaíochta na hÉireann, laghdú suntasach ar líon na bpaisinéirí agus ag eascairt ón titim sa rátáil cheannasach, an t-ardú pointe amháin a cailleadh maidir le dóchúlacht tacaíocht urghnách rialtais a fháil. Dhearbhaigh S&P i ndiaidh dheireadh na bliana gurbh é BBB rátáil chreidmheasa ÚABÁC, chuir siad deireadh leis an CreditWatch Diúltach agus chuir siad Ionchas Diúltach ina áit. D'fhógair S&P gur léirigh dearbhú na rátála an dearcadh go raibh téarnamh ar fheidhmíocht airgeadais ÚABÁC i rith 2010 in ainneoin an laghdaithe a tháinig ar an trácht sna trí aerfort. Mheas S&P go raibh próifíl "láidir" gnó ag ÚABÁC agus go raibh próifíl "shuntasach" airgeadais aige.

I rith na bliana, rinneadh Aerfoirt Creidiúnaithe Carbóin d'aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna den chéad uair. Is é Creidiúnú Carbóin Aerfort an t-aon clár creidiúnaithe carbóin neamhspleách amháin le tacú ó na hinstitiúidí atá deartha go sonrach le haghaidh oibreoirí aerfort.

Tá ceithre leibhéal creidiúnaithe sa chlár – Mapáil, Laghdú, Optamú agus Neodracht. Ciallaíonn ár gcreidiúnú ar an leibhéal Mapála go bhfuil tús curtha againn le straitéis dhíreach chun na foinsí astaíochta CO₂ uile a bhfuil smacht díreach againn orthu a thomhas agus a mhapáil, ag gach ceann den trí aerfort atá againn.

Is céim tosaigh thábhachtach í seo maidir le plean leathan a fhorbairt chun ídiú fuinnimh ÚABÁC sna trí aerfort atá aige.

Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais

Níl aon cheist faoi ach gurb é oscailt Chríochfort 2 ag Aerfort Bhaile Átha Cliath buaicphointe na bliana. Ba chloch mhíle shuntasach a bhí anseo i mbunathrú foriomlán saoráidí an aerfoirt do phaisinéirí. Tá custaiméirí tar éis a bheith an-dearfach faoin gcríochfort nua, agus taitníonn an spás, an solas agus an éascú idirthurais a chuireann an saoráid nua ar fáil, le custaiméirí.

Tá an clár €1.2 billiún Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais - ar bhain leath de le costas tógála Chríochfort 2 agus na saoráidí a bhaineann leis – curtha i gcrích anois. Dearadh an clár cúig bliana, ar cuireadh tús leis in 2005, mar fhreagra ar Phlean Gníomhaíochta Eitlíochta an Rialtais, chun tabhairt faoin easnamh acmhainne fadtéarmach ag Aerfort Bhaile Átha Cliath trí sholáthar áiseanna feabhsaithe do phaisinéirí, éifeachtacht feabhsaithe aerpháirce agus córais chomhshaoil níos fearr.

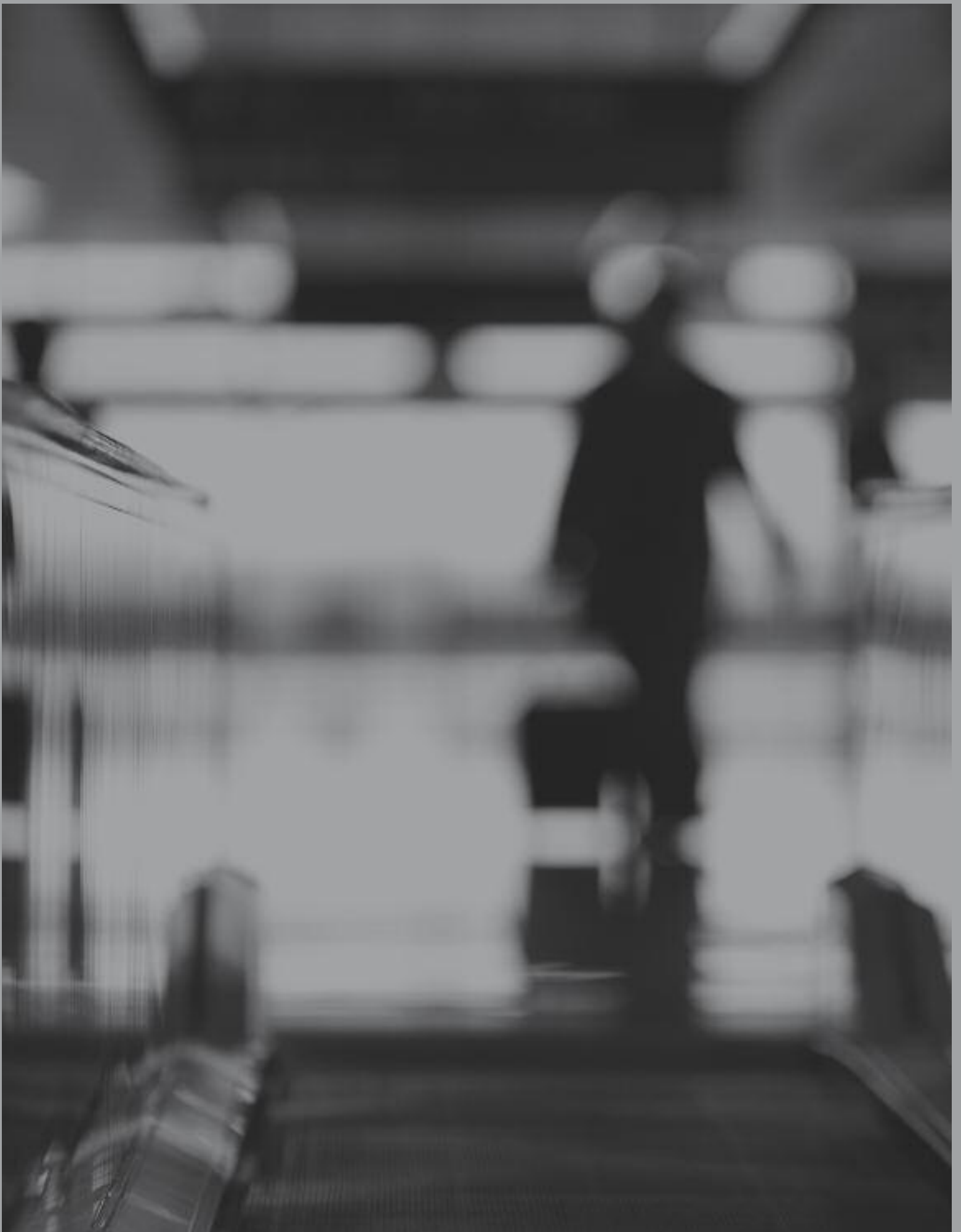
Bhí os cionn 100 tionscadal tógála ar leith mar chuid den tionscadal Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais agus bhí níos mó ná 14.5 milliún uair oibre i gceist ann suas go deireadh 2010. Rinneadh timpeall 10 milliún uair oibre ar Chríochfort 2, a bhí ar an tionscadal tógála ba mhó sa Stáit, le os cionn 2,200 duine fostaithe ar an láthair agus tacaíocht á chur ar fáil do na mílte poist eile in áiteanna eile.

Tá sláinte agus sábháilteacht tar éis a bheith mar fhócas lárnach do na foirne tógála a bhí ag obair ar an gclár chun Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais le ceithre bliana go leith anuas. Ba é an chéad mhír ar an gclár é ag gach cruinniú bainistíochta a bhain leis an gclár agus chuir an chuideachta oiliúint agus intreoir sábháilteachta ar fáil do gach duine a bhí ag obair ar na tionscadail éagsúla taobh istigh den chlár caipitil. Bunaíodh foirne ceannaireachta sábháilteachta rialta freisin, a thug bainistíocht ÚABÁC agus an phearsanra lárnach ó na cuideachtaí fochonraitheora éagsúla a d'oibrigh ar an suíomh le chéile, agus bhí dearcadh neamhfhulaingte i bhfeidhm ag ÚABÁC le leith cleachtais baolacha.



THE IRISH WHISKEY COLLECTION

THE 181



Is é an tagarmharc lárnach sábháilteachta taobh istigh den earnáil tógála ná an Cóimheas Minicíochta Timpiste (CMT) a thomhaiseann an líon timpistí i ngach 100,000 uair an chloig oibre a fhágann go bhfuil ar an duine gortaithe fanacht den suíomh ar feadh tréimhse níos faide ná trí lá. Ba é an CMT don chlár foriomlán Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais ná 0.35 go deireadh na bliana, agus ba é an CMT don tionscadal Críochfort 2 ná 0.27. Tá an dá chóimheas seo i bhfad níos fearr ná meán na hÉireann agus an Ríocht Aontaithe don earnáil tógála. Leanfaidh an chuideachta ag díriú go géar ar shábháilteacht ar gach tionscadal tógála don todhchaí thar an trí aerfort.

Chomh maith le Críochfort 2 agus na saoráidí a bhaineann leis, faoi chlár Aerfort Bhaile Átha Cliath a Bhunathrú chun Feabhais seachadadh saoráidí breise nua do phaisinéirí amháil Piara D, síneadh ar Chríochfort 1, clós cóistí nua, carrchlós nua fadtéarmach, saoráid nua do charranna ar cíos, agus bonneagar feabhsaithe seirbhísí agus teileachumarsáide ar fud champais an aerfoirt. Rinneadh réimse feabhsuithe ar an aerpháirc freisin, agus tógadh teacsaí-bhealaí, seastáin pháirceála agus ceantair naprúin nua agus rinneadh infheistíocht suntasach i maolú uisce agus i gcórais comhshaoil eile.

Osclaíodh Críochfort 2, lármhír an chlár infheistíochta, go foirmiúil an 19 Samhain, tar éis chéim dian tástála agus coimisiúnaithe. Thosaigh eitiltí sceidealta ag oibriú ón teirminéal nua ceithre lá níos déanaí, agus lean aistriú gnó céimithe i rith mhí na Nollag agus tar éis dheireadh na bliana. I bhFeabhra 2011, bhí na haerlínte go léir a bhí sceidealta chun oibriú i gCríochfort 2 tar éis a n-oibríochtaí go léir a aistriú chuig an saoráid nua.

Tá Críochfort 2 deartha le béim ar an bpaisinéir, agus baintear úsáid den scoth as solas nádúrtha ar fud an chríochfoirt. Tá amharc álainn ar thuaisceart Bhaile Átha Cliath agus síos go Cuan Bhaile Átha Cliath agus Sléibhte Bhaile Átha Cliath agus Chill Mhantáin. Tá níos mó spáis agus compord ann do gach paisinéir in Aerfort Bhaile Átha Cliath anois mar thoradh ar oscailt Chríochfort 2, is cuma cé acu críochfort a úsáideann siad.

Rinneadh pleanáil agus tógáil ar Chríochfort 2 don fhadtéarma agus is é an cineál bonneagair é a raibh gá ag Aerfort Bhaile Átha Cliath leis le os cionn deich mbliana anuas. Is saoráid é a chuirfidh le taithe gach úsáideoir de chuid an aerfoirt agus cuairteoir go hÉirinn don ghlúin atá amach romhainn. Cuireann an críochfort nua bonn láidir ar fáil do fhás sa todhchaí agus tá seirbhísí nua á mealladh go hAerfort Bhaile Átha Cliath aige cheana féin.

Cuireadh an saoráid nua Custam agus Cosaint Teorainn (CCT) do na Stáit Aontaithe i gcrích i ndeireadh 2010 agus cuireadh tús le hoibríochtaí ann díreach tar éis dheireadh na bliana. Tá an saoráid lonnaithe i bPiara E in aice le Críochfort 2. Is í Éire an t-aon tír taobh amuigh de réigiún Mheiriceá Thuaidh a chuireann seiceálacha CCT ar fáil roimh fhágáil don Stáit Aontaithe, agus tá oibriú Bhaile Átha Cliath ag dul leis an tseirbhís reatha CCT atá in Aerfort na Sionna.

Cuireann CCT ar chumas aerlínte a oibríonn idir Éire agus na Stáit Aontaithe eitilt chuig críochfoirt baile níos saoire agus nach bhfuil chomh plódaithe ag mór-aerfoirt na Stáit Aontaithe agus eitilt chuig aerfoirt mhóra neamh-idirnáisiúnta ar fud na Stáit Aontaithe. Ísleoidh an saoráid seo costais na n-aerlínte agus tá sé de chumas aici réimse níos leithne cinn scríbe sna Stáit Aontaithe a chur ar fáil do phaisinéirí ó Aerfort Bhaile Átha Cliath agus ó Aerfort na Sionna.

Aerfort Bhaile Átha Cliath

Laghdaigh an trácht ag Aerfort Bhaile Átha Cliath de 10% agus chuaigh 18.4 milliún paisinéirí breise tríd an aerfort anuraidh. Bhí tionchar an-láidir ag an gcur isteach ar sheirbhísí de bharr an scamail luathreamháin in Aibreán agus Bealtaine agus de bharr an drochaimsir i mí na Samhna agus mí na Nollag, ar na hoibríochtaí i mBaile Átha Cliath. Murach iad seo agus teagmhais aonuaire eile, mheasamar go mbeadh laghdú níos lú ná 7% tagtha ar an trácht foriomlán i mBaile Átha Cliath, go 19.2 milliún paisinéir, i rith na bliana.

Tháinig laghdú de 8% ar thrácht paisinéirí go mór-roinn na hEorpa anuraidh agus thaistil os cionn 9.6 milliún paisinéir idir Baile Átha Cliath agus cinn scríbe san Eoraip. Taifeadh laghdú de 11% ar thrácht na Ríochta Aontaithe agus thaistéal díreach os cionn 6.7 milliún paisinéir idir Baile Átha Cliath agus an Bhreatain.

Tháinig laghdú 8% ar thrácht trasatlantaigh le beagnach 1.5 milliún paisinéir ag taistéal ó Aerfort Bhaile Átha Cliath go Meiriceá Thuaidh anuraidh.

Tháinig laghdú 42% ar an líon paisinéirí ar aerbhealaí baile anuraidh agus thaistéal díreach faoi 370,000 paisinéir ó Bhaile Átha Cliath go haerfoirt baile eile i rith 2010. Tá laghdú suntasach tagtha ar thaistéal aer baile le dhá bhliain anuas mar gheall ar fhachtóirí cosúil leis an gcúlú eacnamaíochta in Éirinn, feabhas ar an líonra bóithre agus breis iomaíochta ó thaistéal ráille agus bus.

Thaistéal 266,000 paisinéir idir Baile Átha Cliath agus cinn scríbe idirnáisiúnta eile – eitiltí chuig an Mheánoirthear den chuid is mó – anuraidh, sin méadú de 10%.

Bhí 63 aerlíne san iomlán ag eitilt chuig 177 ceann scríbe ó Aerfort Bhaile Átha Cliath anuraidh, agus bhí seirbhísí sceidealta ag 34 aerlíne go 155 ceann scríbe. Laghdaigh scair an aerlíne is mó ag Aerfort Bhaile Átha Cliath, Ryanair, ó 43% go 41%, os rud é gur laghdaigh an aerlíne a acmhainn i mBaile Átha Cliath. Mhéadaigh Aer Lingus a scair den mhargadh ó 36% go dtí 37%.

Is ón dá chustaiméir is mó a fhaigheann an t-aerfort 78% den trácht iomlán anois, laghdú a haon faoin gcéad ar 2009. Tá an 22% breise den mhargadh roinnte idir an 61 aerlíne eile a fheidhmíonn seirbhísí ó Aerfort Bhaile Átha Cliath.

Tá súil againn go mbeidh 11 aerbhealach agus seirbhís nua ó Bhaile Átha Cliath i rith shéasúr an tsamhraidh 2011. Tá American Airlines, a chuir a sheirbhís laethúil idir Baile Átha Cliath agus Chicago ar ceal i rith shéasúr an gheimhridh, chun dul i mbun eitiltí ó Bhaile Átha Cliath arís in Aibreán. Tá US Airways chun seirbhís nua idir Baile Átha Cliath agus Charlotte, North Carolina a thosú i mBealtaine le haghaidh shéasúr an tsamhraidh. Tá Aer Lingus ag cur tús le haerbhealaí nua don samhradh go Izmir sa Tuirc, go Stuttgart sa Ghearmáin agus go Perpignan sa Fhrainc, agus tá seirbhís nua curtha ar fáil ag Ryanair go Ibiza agus ní fada go mbeidh eitiltí acu go Vilnius.

Leanann an Grúpa ag cur a phleananna fadtéarmacha do rúidbhealach nua comhthreomhar ag Aerfort Bhaile Átha Cliath chun cinn. Tá cead pleanála aige do rúidbhealach nua, ach ciallaíonn na srianta a bhaineann leis an gcead sin go laghdófaí acmhainn oibrithe reatha an aerfoirt go suntasach le linn buaicthréimhsí taistil.

Tá an cúlú eacnamaíochta agus an laghdú dá réir ar líon na bpaisinéirí tar éis an gá le rúidbhealach nua a thógáil a mhaolú sa ghearrthéarma, ach leanaimid ag pleanáil don fhadtéarma agus do leasa gheilleagar na hÉireann. Mar sin, tá sé i gceist ag ÚBÁC iarratas pleanála rúidbhealaí nua a sheoladh isteach taobh istigh de 12 mhí.







13:00

Dé Máirt, 1 Márta

04:00

Dé Céadaoin, 2 Márta

Críochfort 2 agus Piara E, Aerfort Bhaile Átha Cliath

**Bhain díreach os cionn
150,000 paisinéir agus
1,004 eitilt úsáid as
Críochfort 2 i seachtain
amháin i mí an Mhárta i
mbliana.**



07:00

Dé Céadaoin, 2 Márta



09:00

Dé Céadaoin, 2 Márta



12:00

Déardaoin, 3 Márta



árta



20:00
Dé hAoine, 4 Márta



22:00

Dé hAoine, 4 Márta



15:00

Dé Sathairn, 5 Márta



21:00

Dé Domhnaigh, 6 Márta

14:00

Dé Luain, 7 Márta

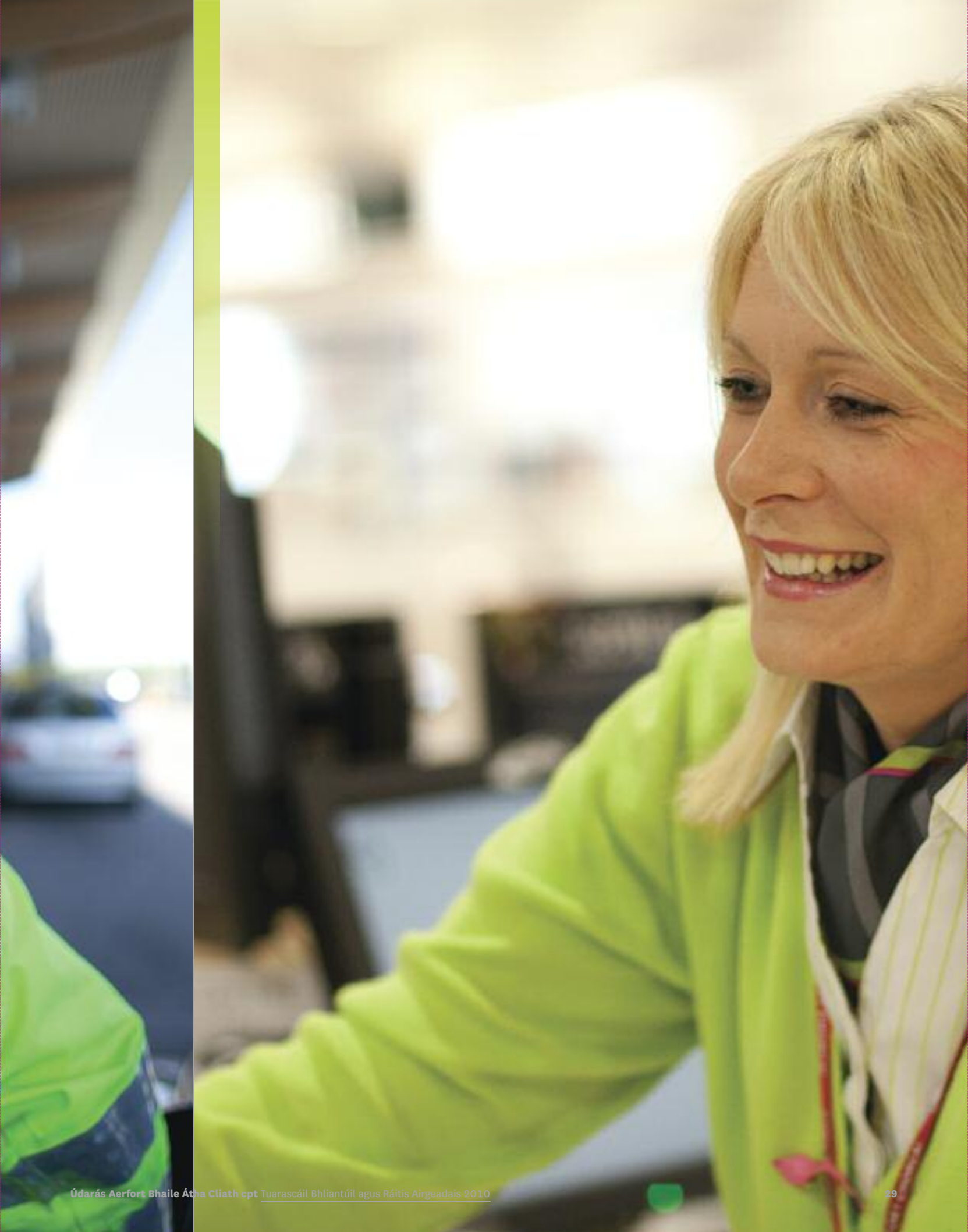


17:00

Dé Luain, 7 Márta









Aerfort Chorcaí

Laghdaigh an líon paisinéirí ag Aerfort Chorcaí de 12% go dtí díreach os cionn 2.4 milliún anuraidh. Mheasamar go mbeadh líon na bpaisinéirí ag 2.5 milliún murach an tionchar a bhí ag fachtóirí aonuaire cosúil le cur isteach ar sheirbhísí de bharr luaitreamhán bolcánach agus sneachta agus oighir ag roinnt aerfoirt eile.

Tháinig laghdú beagnach 8% ar mhargadh an Ríocht Aontaithe, le os cionn 1.2 milliún paisinéir ag eitilt idir Corcaigh agus cinn scríbe sna Ríocht Aontaithe. Tháinig laghdú 7% ar thrácht mhóir-roinn na hEorpa, agus thaistil díreach os cionn milliún paisinéir idir Corcaigh agus cinn scríbe san Eoraip i rith na bliana.

Mhéadaigh Aer Lingus a scair den mhargadh ó 47% go dtí 50% i rith na bliana agus laghdaigh scair Ryanair den mhargadh pointe amháin faoin gcéad go 27%. Bhí 25 aerlíne ag eitilt go 53 ceann scríbe ó Chorcaigh i rith na bliana, agus chuimsigh sé seo seacht n-oibreoir sceidealta a d'eitil 41 aerbhealach san iomlán eatarthu.

Tar éis dheireadh na bliana, d'fhógair Wizz Air seirbhís nua idir Corcaigh agus Vilnius, rud a fhágann go bhfuil Wizz ag freastal ar sé cheann scríbe anois ó Chorcaigh. Chuir Ryanair tús le seirbhísí nua an tsamhraidh go Fuerteventura, Gran Canaria, Tenerife agus Bergamo níos luaithe i rith na míosa agus beidh seirbhís acu idir Corcaigh agus Bergamo ag tosú i Meitheamh. Chuir Aer Lingus tús le seirbhís shéasúrach nua go Palma Majorca le déanaí freisin.

An 10 Feabhra, 2011, tharla timpiste tromchúiseach d'aerárthach Manx2 a bhí ar an mbealach ó Bhéal Feirste go Corcaigh, in Aerfort Chorcaí. Tharla an timpiste agus an t-aerárthach ag teacht isteach go talamh sa cheo agus, go tragóideach, bhásaigh beirt criú agus ceathrar paisinéirí sa timpiste. Bhí seirbhísí éigeandála an aerfoirt ar an láthair go tapa, agus sábháladh an seisear paisinéirí eile dá bharr. Tá ÚBÁC ag comhoibriú go hiomlán leis na hiniúchtaí éagsúla atá ar bun maidir leis an timpiste seo, agus cuireann sé comhbhrón ó chroí in iúl arís do mhuintir agus do chairde na ndaoine a maraíodh.

Aerfort na Sionna

Thaistil beagnach 1.8 milliún paisinéir trí Aerfort na Sionna anuraidh, sin laghdú 37% ar an mbliain roimhe sin. Tháinig laghdú de 40% go dtí 1.46 milliún ar thrácht críochfoirt (.i. paisinéirí a chur tús lena n-aistear nó a chríochnaigh a n-aistear ag Aerfort na Sionna).

Mar a cuireadh in iúl i dtuarascáil na bliana seo caite, laghdaigh Ryanair a oibríochtaí in Aerfort na Sionna go suntasach sa bhliain atá faoi athbhreithniú agus ba í seo an phríomhchúis leis an laghdú ar thrácht na Sionna i rith na bliana. In ainneoin scileanna margaíochta Ryanair theip orthu spriocanna an chomhaontaithe a rinneadh siad cúig bliana roimhe sin le hAerfort na Sionnaine a bhaint amach. Bhí siad ag lorg muirir aerfoirt in 2009 a bhí chomh híseal nach mbeadh siad inbhuanaithe ar chor ar bith mar choinníoll go leanfaidís orthu ag oibriú réimse aerbhealaí. Tar éis dheireadh na bliana chuir Ryanair in iúl nach raibh sé ag iarraidh aon rud a íoc chun áiseanna Aerfort na Sionna a úsáid agus rinne sé argóint gur chóir do ÚBÁC an aerlíne a íoc chun paisinéirí a sheachadadh.

Tá Aerfort na Sionna dírithe anois ar thrácht brabúsach agus inbhuanaithe a mhealladh a rachaidh chun sochair an aerfoirt agus an réigiúin agus ar a bhunús costais a laghdú.

Bhí laghdú 28%, go dtí beagnach 762,000 paisinéir, ar thrácht chuig an Ríocht Aontaithe, agus b'iad laghduithe Ryanair ba chúis leis an gcuid is mó den titim seo. Tháinig laghdú de 21% ar thrácht trasatlantach go dtí 349,000 paisinéir agus lean iompróirí ag laghdú a n-acmhainn paisinéirí mar thoradh ar an gcor chun donais eacnamaíoch. Tháinig laghdú de 64% ar thrácht chuig mór-roinn na hEorpa go dtí 323,000 paisinéir agus b'iad laghduithe Ryanair ba chúis le cuid de seo. Tháinig laghdú de 52% ar thrácht baile, go dtí díreach os cionn 25,000 paisinéir.

Leanfaidh tionchar laghduithe Ryanair ag dul i bhfeidhm don chéad ráithe de 2011. Tá roinnt aerbhealaí nua ann a seoladh roimh agus tar éis dheireadh na bliana, áfach, agus beidh sochar na seirbhísí seo le feiceáil i líon na bpaisinéirí don bhliain iomlán.



Tá Aer Lingus Réigiúnach ag cur seirbhísí ar fáil go Manchain, Birmingham, Glaschú agus Briostó agus beidh seirbhís nua acu go Dún Éideann i samhradh 2011. Chuir Aer Lingus tús le seirbhís nua go Páras-CDG i mí na Nollag, agus chuir siad seirbhís nua laethúil go Gatwick ar siúl ag deireadh mhí an Mhárta. Thosaigh Ryanair seirbhís nua go Fuerteventura tar éis dheireadh na bliana, agus thug siad ar ais na seirbhísí go Nantes, Malaga agus Palma-Majorca.

Bhí 17 aerlíne ag eitilt go 42 ceann scríbe ón Sionainn i rith na bliana, lena n-áirítear sé aerlíne sceidealta a bhí ag eitilt 28 aerbhealach sceidealta. Laghdaigh scair Ryanair den mhargadh ó 58% go dtí 37% agus mhéadaigh scair Aer Lingus den mhargadh ó 17% go dtí 27%.

Tráchtáil / Míondol

Tháinig laghdú de 9% ar an leibhéal míondíola iomlán, lamháltóirí san áireamh, ag Aerfoirt Bhaile Átha Cliath, na Sionna agus Chorcaí go dtí €221 milliún. Méadaigh an ioncam in aghaidh an phaisinéara de 4%, áfach, os rud é gur roghnaigh custaiméirí siopadóireacht a dhéanamh ag ár n-aerfoirt níos minice mar gheall ar an luach agus réimse táirgí atá ar fáil. D'fheabhsaíomar caighdeán an spáis díolacháin, agus thugamar raon nua táirgí agus seirbhísí siopadóireachta nua isteach, a cabhraigh linn an caiteachas in aghaidh an phaisinéara a mhéadú. Déanann an ioncam a ghintear ó ionaid míondíola ag ár trí aerfort in Éirinn fóirdheonú ar mhuirir aerloingseoireachta.

Leanamar ag feabhsú taithí an chustaiméara míondíola trí thabhairt isteach na seirbhíse siopadóireachta ar líne www.theloop.ie agus an seirbhís mór-éilimh Ceannaigh & Bailigh.

I gCríochfort 2, d'osclaíomar 9,000 méadar cearnach de spás míondíola nua, a chuirfidh níos mó rogha agus raon táirgí spreagúla nua ar fáil dár gcustaiméirí thar go leor catagóirí. Cuireadh an spás míondíola i gCríochfort 2 amach ar thairiscint a ghlac meascán d'oibreoirí Éireannacha agus idirnáisiúnta, cuid acu atá nua i margadh na hÉireann.

Is lamháltóirí atá i mbun formhór na seirbhísí míondíola ag ár n-aerfoirt, ach leanann an chuideachta ag rith a ionaid féin i réimsí cosúil le cumhrán agus cosmaidí, alcól agus tobac. Chuireamar roinnt brandaí agus cumhrán nua ar fáil sa roinn cumhrán agus cosmaidí agus d'osclaíomar seomra nua cóireála. I rith na bliana, chuireamar an dara siopa Jo Malone in Aerfort Bhaile Átha Cliath, ionad i gCríochfort 2 chomh maith leis an siopa rathúil i gCríochfort 1.

Sheolamar The Irish Whiskey Collection, coincheap nua siopa taobh istigh de shiopa, i gCríochfort 2 freisin. Is taispeántas idirnáisiúnta de fhuisce na hÉireann atá san ionad, agus tá sé deartha chun suim san eanáil agus díolacháin a spreagadh. Tá an raon is leithne de fhuisce na hÉireann ann atá ar fáil in aon áit sa domhan agus tá roinnt línte táirgí ann nach bhfuil le fáil in aon áit eile.

Bhí díolacháin tobac fós lag mar thoradh ar thionchar reachtaíochta i margadh baile na hÉireann. Tá díolacháin tobac ag an trí aerfort 36% níos ísle ná leibhéal 2008, mar thoradh ar reachtaíocht agus srianta taispeána a cuireadh i bhfeidhm in Éirinn i rith 2009. Tá siopaeirí tar éis a gceannach a aistriú go haerfoirt sna Ríocht Aontaithe agus san Eoraip, áit nach bhfuil na srianta sin curtha i bhfeidhm agus tá titim suntasach ar dhíolacháin agus cailteanas do Státhchiste na hÉireann ag tarlú, de réir mar a cheannaíonn custaiméirí táirgí tobac thar lear.

Bhí droch-thionchar ag an gcúlú eacnamaíochta ar bhrabúsacht ár ngnó carrchlóis i rith 2010. Bhí an tionchar is mó ar fheidhmíocht charrchlóis fadtéarmacha le hiomaíocht breise ó oibriúcháin nua agus aistriú go modhanna malartacha iompair. Cuireadh i gcoinne an tionchair seo go méid áirithe le bainistíocht toraidh foghach agus spreagthaí breise, agus trí dhíol suas go táirgí le toradh níos airde sa charrchlós gearrthéarmach.

Cé gur éirigh go maith leis an ngnó carrchlóis gearrthéarmach sna tosca a bhí i gceist, tá an tionchar don ghnó carrchlóis fadtéarmach fós dúshlánach.

Bhí aiseolas dearfach ag teacht ó chustaiméirí i rith na bliana, le praghsanna níos ísle agus réimse níos leithne táirgí carrchlóis ar fáil trí inneall áirithe ar líne na cuideachta. Osclaíodh carrchlós gearrthéarmach nua i ndeireadh na bliana in aice le Críochfort 2 agus tá ag éirí go maith leis ó dheireadh na bliana.

Aer Rianta Idirnáisiúnta

Déanann Aer Rianta Idirnáisiúnta (ARI), fochuideachta atá faoi úinéireacht iomlán ÚABÁC, bainistiú ar oibríochtaí miondíola aerfoirt thar lear agus tá scairshealbha mionlaigh aici i roinnt bheag aerfort thar lear. Tá oibríochtaí miondíola aerfoirt lonnaithe i Meiriceá Thuaidh, sa Chairib, san Eoraip, sa CIS, sa Mheán-Oirthear agus san India.

Tá staid an gheilleagair domhanda ag feabhsú agus tá sé seo le feiceáil sa bhfás ar an líon paisinéirí ag ár n-ionaid miondíola thar lear agus sa mhéadú ar chaiteachas phaisinéirí. Bhí díolacháin feabhsaithe le tuairisciú ag oibríochtaí miondíola ag formhór láithreacha i rith na bliana le méadú foriomlán i ndíolacháin an Ghrúpa de 11% i gcomparáid le 2009. Rinne ARI brabús le haghaidh na bliana airgeadais de €18.8 milliún, i gcomparáid le brabús roimh mhíreanna eisceachtúla de €13.4 milliún sna 12 mhí roimhe sin.

Cuireadh tús le hoibríochtaí ARI ag an gcríochfort nua ag Aerfort Idirnáisiúnta Deilí - an chéad uair don chuideachta a bheith ag feidhmiú i bhfo-ilchríoch an India – i mí Iúil. D'éirigh go maith le díolacháin ag comhfhiontar India, a oibríonn 4,000 méadar cearnach de spás miondíola faoi chonradh 15 bliana, agus a chuaigh os cionn na spriocanna caiteachais paisinéirí a bhí leagtha síos don bhliain.

I gCeanada, d'éirigh go maith lenár ngnó i rith na bliana, agus mhéadaigh díolacháin agus caiteachas phaisinéirí. D'éirigh go maith lenár ngnó sa Mheánoirthear freisin, agus cuireadh síneadh le roinnt conarthaí i rith na bliana atá faoi athbhreithniú, lena n-áirítear gnó Saor Ó Dhleacht Bairéin, gnó Saor Ó Dhleacht Muscat, gnó Saor Ó Dhleacht Óman agus gnó Saor Ó Dhleacht Catar.

Tá ARI i mbun bheartas chun a neamhchosaint airgeadais do mhargaí áirithe a laghdú agus fanann sé dírithe ar laghdú costais trasna an ghnó agus é ag lorg deiseanna nua i margaí atá i mbun forbartha.

Buíochas

Ar deireadh thiar, ba mhaith liom buíochas a ghlacadh le mo chomhghleacaithe go léir ag an gcuideachta as ucht a gcuid oibre agus a dtiomantas i rith 2010. Ba mhaith liom mo bhuíochas a chur in iúl don Chathaoirleach David Dilger, don Bhord agus don fhoireann feidhmeannais freisin as ucht a gcuid tacaíochta leanúnach i rith na bliana.

Declan Collier, Príomhfheidhmeannach
13 Bealtaine 2011





Athbhreithniú Airgeadais 2010

Buaicphointí Airgeadais an Ghrúpa	2010	2009	2008
Paisinéirí			
Iomlán ('000)	22,612	26,067	29,895
Fás (%)	-13%	-13%	-1%
Brabúsacht (€'m)			
Láimhdeachas	558	547	631
Fás (%)	2%	-13%	1%
TRÚCDA an Ghrúpa ¹	147	126	155
Fás (%)	17%	-19%	-9%
Brabús an ghrúpa gan míreanna eisceachtúla san áireamh	33	38	78
Brabús / (cailteanas) an ghrúpa don bhliain	33	(13)	47
Sreabhadh Airgid (€'m)			
Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	147	131	162
Sreabhadh airgid roimh airgeadú / acmhainní leachtacha	(148)	(429)	(222)
Clár Comhardaithe (€'m)			
Mórshócmhainní ²	2,612	2,612	2,432
Cistí na Scairshealbhóirí	1,012	977	1,009
Ollfhiachas	1,242	1,254	1,067
Airgead tirim	477	638	879
Glanfhiachas	765	616	188
Caiteachas Caipitiúil (€'m)			
Breiseanna an chaiteachais chaipitiúil	243	522	406
Eochair-Chóimheasa			
TRÚCDA an Ghrúpa: Glanmhuirear úis ³	5.0x	11.4x	18.2x
Glanfhiachas: TRÚCDA an Ghrúpa	5.2x	4.9x	1.2x
TRÚCDA an Ghrúpa: Láimhdeachas	26%	23%	25%
Toradh ar mheánchothromas roimh eisceachtaí ⁴	3%	4%	8%

¹ Is é tuilleamh an Ghrúpa roimh ús, cáin, dímhéas, amúchadh agus míreanna eisceachtúla ó ghníomhaíochtaí an Ghrúpa, cé is moite de rannchuidiú ó ghnóthais ghaolmhara agus comhfhiontair atá i TRÚCDA an ghrúpa.

² Is iad na sócmhainní seasta agus reatha atá sna mórshócmhainní.

³ Tá an glanmhuirear úis comhdhéanta de ghlan-ús an Ghrúpa, cé is moite de ghnóthais chomhlachaithe agus comhfhiontair.

⁴ Tá an toradh ar mheánchothromas bunaithe ar bhrabús an Ghrúpa gan míreanna eisceachtúla san áireamh mar chéatadán de mheánchistí scairshealbhóirí.

Brabúsacht

Ba é brabús an Ghrúpa i gcomhair na bliana airgeadais ná €33 milliún, i gcomparáid le cailteanas €13 milliún in 2009. Nuair nach n-áirítear míreanna eisceachtúla (glan ó cháin) de €0.3 milliún (2009: €51 milliún), ba é brabús an Ghrúpa don bhliain ná €33 milliún (2009: €38 milliún). Tháinig ardú €21 milliún (17%) ar TRÚCDA an Ghrúpa go €147 milliún. Ba léiriú a bhí anseo ar mhéadú in ranníocaíocht ollbhrabúis de €8 milliún a bhain le méadú ar mhuirir aerfoirt móide coigiltis ar chostais feidhmíochta (párola agus eile) de €13 milliún.

Líon agus fás na bpaisinéirí

Tháinig laghdú 13% ar líon na bpaisinéirí sna trí aerfort go 22.6 milliún. Tháinig laghdú 10% ar líon na bpaisinéirí in Aerfort Bhaile Átha Cliath go 18.4 milliún. Tháinig laghdú 37% go 1.8 milliún ar líon na bpaisinéirí in Aerfort na Sionna. Tháinig laghdú 12% ar líon na bpaisinéirí in Aerfort Chorcaí go 2.4 milliún.

Láimhdeachas

Ba é láimhdeachas an Ghrúpa ná €558 milliún, méadú €11 milliún (2%) ar an mbliain roimhe sin. Tháinig €353 milliún den mhéid sin ó ghníomhaíochtaí tráchtála thar lear agus ag na trí aerfort, laghdú de €5 mhiliún (2%) ar 2009. Tháinig méadú €17 milliún (9%) ar láimhdeachas ó ghníomhaíochtaí aerloingseoireachta.

Costais oibriúcháin

Tháinig laghdú €13 mhiliún (5%) go dtí €278 milliún ar chostais oibriúcháin iomlána an Ghrúpa (cé is moite de chostais díolacháin, dímhéasa agus amúchta, agus míreanna eisceachtúla), agus ba léiriú a bhí anseo ar thionchar na mbeart coigilte costais a thug an Grúpa isteach i rith na bliana 2009. Tháinig laghdú €17 milliún (10%) ar chostais párola an Ghrúpa agus tháinig méadú €4 mhiliún (3%) ar chostais neamh-phárola an Ghrúpa.

Míreanna eisceachtúla

Tá míreanna eisceachtúla leagtha síos i Nóta 4. Ba é glanluach iomlán na míreanna eisceachtúla tar éis cánach ná €0.3 milliún in 2010 (2009: €51 milliún).

Dímhéas agus amúchadh

Tháinig méadú €11 mhiliún ar chostais dímhéasa agus amúchta (gan míreanna eisceachtúla san áireamh) go €74 milliún.

Comhlaigh agus comhfhiontair

Tháinig laghdú ar sciar an Ghrúpa de bhrabúis oibriúcháin (roimh ús agus chánachas) ó ghnóthais chomhlachaithe agus ó chomhfhiontair de €5 milliún go €19 milliún.

Ús

Ba é costas glan-ús an Ghrúpa (gan chomhlaigh ná chomhfhiontair san áireamh) do 2010 ná €29 milliún (2009: €11 mhiliún). Ba é méid iomlán an úis chaipitilte ná €27 milliún (2009: €21 milliún). Tháinig méadú ar sciar an Ghrúpa de ghlanchostas úis na gcomhlach agus na gcomhfhiontair de €11 milliún (2009: €9 milliún).

Cánachas

Tháinig méadú ar mhuirear cánach an Ghrúpa ó €6 mhiliún go dtí €15 mhiliún. Gan míreanna eisceachtúla san áireamh, ba é an ráta feidhmiúil cánach ná 29% (2009: 27%) rud a léiríonn go bhfuil rátaí cánach níos airde ag baint le hoibríochtaí idirnáisiúnta an Ghrúpa i gcomparáid lena ghníomhaíochtaí in Éirinn.

Sreabhadh airgid agus cistí

Ba é €147 milliún an glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin (2009: €131 milliún). Baineann an méadú seo go príomha le muirir aerloingseoireachta méadaithe agus le laghdúithe ar chostais ag éirí as an gclár gnóthaithe costas. Ag deireadh na bliana 2010, bhí glanfhiachas de €765 milliún ag an nGrúpa i gcomparáid le €616 milliún in 2009. Ba é €477 milliún an t-airgead tirim ag deireadh na bliana (2009: €638 milliún).

Ba é cumhdach úis an Ghrúpa ná faoi 5.0 uair (2009: faoi 11.4 uair) bunaithe ar TRÚCDA an Ghrúpa á roinnt ar ghlanmhuirear úis an Ghrúpa.

Clár Comhardaithe

Tháinig méadú ar chistí na scairshealbhóirí go €1,012 milliún (2009: €977 milliún).

Ba é luach na mórshócmhainní ná €2.6 billiún (2009: €2.6 billiún). Ba é €2.0 billiún luach na sócmhainní seasta agus airgeadais (2009: €1.9 billiún).

Tháinig méadú €16 mhilliún go dtí €646 milliún ar chuntas brabúis agus cailteanais carntha na Cuideachta, an bunús ar a ríomhtar cúlchiste indáilte an na Cuideachta, an 31 Nollaig 2010.

Cistíocht

Is iad na príomhríoscaí a eascraíonn as ionstraimí airgeadais an Ghrúpa ná riosca leachtachta, riosca na rátaí úis, riosca na n-airgeadraí coigríche agus riosca creidmheasa. Déanann an Bord athbhreithniú, agus aontaíonn sé ar bheartais le gach ceann de na rioscaí sin a bhainistiú, agus tugtar achoimre orthu thíos.

Baineann an Grúpa leas ó thráth go chéile as díorthaigh chun rioscaí na malairte coigríche agus rátaí úis a dhíothú nó a laghdú; rioscaí a eascraíonn ó oibríochtaí an Ghrúpa agus óna fhoinní airgeadais.

Riosca Leachtachta

Is é beartas an Ghrúpa é leanúnachas an chistithe a chinntiú trí na bearta seo a leanas: (a) saoráidí ceangailte a chothú a chlúdaíonn caiteachas caipitiúil 12 mhí nó glan-riachtanais maoinithe 18 mí ar a laghad agus (b) cinntiú go mbeidh cion substainteach d'iasachtaí ag teacht chun aibíochta tar éis níos mó ná cúig bliana. Bhí timpeall 72% d'iasachtaí an Ghrúpa ag deireadh na bliana 2010 dlite chun aibiú tar éis níos mó ná cúig bliana. Ba é €560 milliún luach na saoráidí saintiomanta neamhtharraingte ag ceann na bliana. Ag deireadh na bliana bhí tiomantais chaipitiúla (ar conradh agus gan chonradh) de €39 milliún ag an nGrúpa. Ar an dáta céanna, ba é an leachtacht a bhí i gceist ná €1,037 milliún, a bhí comhdhéanta d'airgead tirim de €477 milliún agus saoráidí iasachta tiomanta neamhtharraingte de €560 milliún.

Riosca na rátaí úis

Tá sé mar bheartas ag an nGrúpa an cuntas brabúis agus cailteanais agus sreabhadh airgid a chosaint ó ghluaiseachtaí ábhartha diúltacha i rátaí úis trí thabhairt faoi bhainistíocht rialaithe ar struchtúr an ráta úis ar iasachtaí agus infheistíochtaí an Ghrúpa. Ag deireadh 2010 bhí a fhiachas ainmnithe mar fhiachas fadtéarmach úis seasta ag an nGrúpa, agus an neamhchosaint do luaineachtaí sna rátaí úis á híoslaghdú dá réir. Áirítear leis seo fíachas liostaithe trí dhá eisiúint Eorabhanna agus iasachtaí fadtéarmacha ón mBanc Eorpach Infheistíochta. I rith 2010, ba é an meánráta úis ualaithe a bhí i gceist ar iasachtaí an Ghrúpa ná 5.9%. Tá sé mar bheartas ag an nGrúpa íoschóimheas seasta de 70% ar fhiachas reatha a choinneáil.

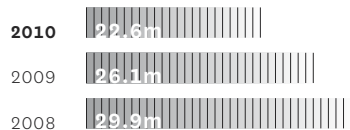
Bainistíocht riosca an mhalartaithe coigríche

Is in euro a ainmnítear gnólachtaí Éireannacha an Ghrúpa go príomha. Tá roinnt gnóthais fochuideachta agus chomhlachaithe thar lear ag an nGrúpa óna ndéantar díbhinní agus muirir bhainistíochta a ainmniú in airgeadraí coigríche. Sna cásanna ina dtagann siad aníos, is é beartas an Ghrúpa é riosca idirbheartaithe airgeadraí a íoslaghdú, tríd an neamhchosaint d'idirbheartuithe malairte coigríche a fháil, idirbheartuithe a d'fhéadfadh dul i bhfeidhm ar an mbrabús a thuairiscítear. Nochtar an neamhchosaint d'airgeadraí i Nóta 27 de na ráitis airgeadais. Ní iompraíonn an Grúpa neamhchosaint maidir le hairgeadraí coigríche ar aghaidh seachas i ngnáthchúrsa an ghnó.

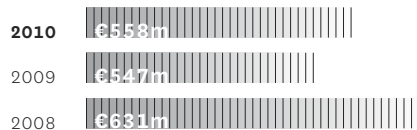
Riosca creidmheasa

Is iad éarlaisí in airgead tirim, infheistíochtaí gearrthéarmacha agus féichiúnaithe trádála príomhríosca creidmheasa an Ghrúpa. Ní chuirtear na farasbairr in airgead tirim i dtaisce ach le bainc agus le hinstitiúidí d'acmhainneacht creidmheasa agus tacaíocht chuí. Tá an Grúpa tar éis nósanna imeachta a chur ar bhonn foirmiúil do na teorainneacha creidmheasa a leagan amach, lena n-áirítear monatóireacht na bhféichiúnaithe trádála agus teorainneacha éarlaise.

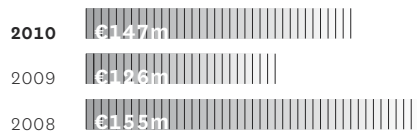
Líon iomlán paisinéirí



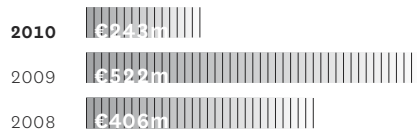
Láimhdeachas an Ghrúpa



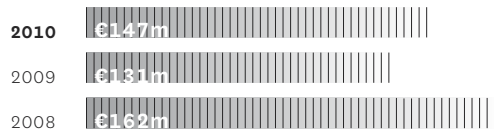
TRÚCDA an Ghrúpa



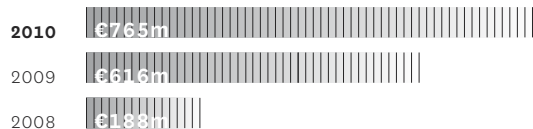
Breiseanna Sócmhainní Seasta



Sreabhadh airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibríocháin



Glanfhiach an Ghúpa







2010

43	Tuarascáil na stiúrthóirí
48	Ráiteas i dtaobh fhreagrachtaí na stiúrthóirí
49	Tuarascáil an iniúcháir neamhspleách
50	Ráiteas um beartais chuntasaíochta
53	Cuntas brabúis agus cailteanais an ghrúpa
54	Ráiteas um ghnóthachain agus chailteanais aitheanta iomlána an ghrúpa
54	Réiteach gluaiseachta i gcistí scairshealbhóirí
55	Clár comhardaithe an ghrúpa
56	Clár comhardaithe na cuideachta
57	Ráiteas faoi sreabhadh airgid an ghrúpa
58	Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus mar chuid de na ráitis sin
84	Achoimrí cúig bliana



Tuarascáil na stiúrthóirí

Is cúis sásaimh do na stiúrthóirí í a dtuarascáil bhliantúil a chur ar fáil i dteannta na ráiteas airgeadais iniúchta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010.

Príomhghníomhaíochtaí

Is iad príomhghníomhaíochtaí an Ghrúpa ná forbairt, oibriú agus bainistiú aerfort, bainistiú miondíola in aerfoirt Éireannacha agus idirnáisiúnta agus infheistíocht in aerfoirt idirnáisiúnta.

Athbhreithniú ar an nGnó agus ar Fhorbairt na Todhchaí

Tá tráchtairreachtaí mionsonraithe ar fheidhmíocht don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010, lena n-áirítear faisnéis ar imeachtaí le déanaí, forbairtí dóchúla sa todhchaí, na príomhphriacail agus neamhchinnteachtaí a bheidh os comhair an ghnó agus na príomhtháscairí feidhmíochta, arna héileamh de bhun Ionstraim Reachtúil 116 de 2005: Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Cairdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta agus Leasuithe Ilghnéitheacha) 2005, le fáil i ráiteas an Chathaoirligh, in athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh agus san Athbhreithniú Airgeadais 2010.

Faoi mar atá leagtha amach thíos, taispeánann torthaí airgeadais an Ghrúpa don bhliain brabús €33.1 milliún don bhliain airgeadais, i gcomparáid le cailteanas de €13.3 milliún don bhliain 2009:

	2010 € milliún	2009 € milliún
Brabús oibriúcháin an Ghrúpa roimh mhíreanna eis-ceachtúla, Mír eisceachtúil* – bearnú	72.5	62.7
Brabús oibriúcháin an Ghrúpa tar éis na míre eisceachtúla	72.5	51.4
Sciar na ngnóthas comhlach agus na gcomhfhiontar den bhrabús oibriúcháin	18.9	14.0
Míreanna eisceachtúla* – clár gnóthaithe costas agus eile	0.4	(45.6)
Brabús an Ghrúpa roimh ús agus chánachas	91.8	19.8
Ús (glan)* – Grúpa, comhlaigh agus comhfhiontar	(39.8)	(20.1)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa roimh chánachas	52.0	(0.3)
Cáin – Grúpa, comhlaigh agus comhfhiontar	(15.1)	(9.5)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa tar éis cánachais	36.9	(9.8)
Leas mionlaigh	(3.8)	(3.5)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa don bhliain airgeadais	33.1	(13.3)

1. Féach Nóta 4 leis na ráitis airgeadais
2. Áirítear leis seo ioncam ó shócmhainní airgeadais eile

Leagtar amach mionsonraí na dtorthaí don bhliain i gcontas brabús agus cailteanas an Ghrúpa agus sna nótaí gaolmhara.

An tAcht um Aerfoirt Stáit 2004 agus Deighilt Aerfoirt Chorcaí agus na Sionna

D'fhógair an Rialtas in 2003 go raibh sé beartaithe acu athstruchtúráil a dhéanamh ar an gCuideachta, agus leaghadh amach an bunús reactúil riachtanach chuige sin san Acht um Aerfoirt Stáit ("Acht 2004"). De bhun an achta sin ní bheidh aerfoirt na Sionna agus Chorcaí faoi úinéireacht an Ghrúpa sa todhchaí (an "tAthstruchtúráil"). I mí na Nollag 2008, d'fhógair an tAire Iompair ("an tAire") go gcuirfí cinneadh maidir leis an Athstruchtúráil siar go dtí 2011 mar gheall ar na tosca thar a bheidh deacra san earnáil eitlíochta.

Go dtí go gcuirfear an tAthstruchtúráil i gcrích, fanfaidh sócmhainní agus dliteanas aerfoirt Chorcaí agus na Sionna i lámha na Cuideachta faoi mar a fhanfaidh bainistiú, feidhmí agus forbairt na n-aerfort sin. Tá Údarás Aerfort Chorcaí cpt ("ÚAC") agus Údarás Aerfort na Sionna ("ÚAS") faoi úinéireacht an Aire Airgeadais agus ní cuid den Ghrúpa iad, ach tar éis an Athstruchtúraithe feidhmeoidh siad mar údarás aerfoirt a bheidh neamhspleách go hiomlán agus uathrialach go dlíthiúil i gcomhair aerfort Chorcaí agus aerfort na Sionna faoi seach. Arna fheitheamh sin, agus de bhun Acht 2004, rinne an Cuideachta comhaontú

bainistíochta le ÚAC agus ÚAS maidir le feidhmeanna áirithe dá gcuid i ndáil le haerfoirt Chorcaí agus na Sionna faoi seach a chur i bhfeidhm.

Rialachas Corparáideach

Tá na stiúrthóirí tiomanta do choinneáil na n-ardchaighdeán maidir le rialachas corparáideach. Leagtar amach thíos mionsonraí faoi conas a chuirtear na príonsabail bhainteacha maidir le dea-rialachas atá sa Chód Comhchuisithe um Rialachas Corparáideach (Combined Code on Corporate Governance) (ar a dtugtar Cód Comhchuisithe 2008) i bhfeidhm go deonach in Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. Creideann na stiúrthóirí go gcuideann feidhmíú na bprionsabal sin leis an nGrúpa cloí leis na riachtanais eiticiúla agus eile atá intuigthe sa Chód Cleachtais um Rialachas na gComhlachtaí Stáit, a d'fhoilsigh an Roinn Airgeadais.

Pléitear sna hailt seo a leanas géilliúlacht an Ghrúpa do Chód Comhchuisithe 2008.

An Bord agus Coistí

Tá an Bord i gceannas ar an nGrúpa, agus is féidir suas le tríúr stiúrthóirí déag a bheith air. Is é an tAire Iompair, le comhthoilíú an Aire Airgeadais, a cheapann an Cathaoirleach agus an seachtar stiúrthóirí eile chuig an mBord ar feadh téarmaí nach sáraíonn cúig bliana. Tá na stiúrthóirí sin incháilithe ar athcheapadh. Ní hionann ról an Chathaoirligh agus ról an Phríomhfheidhmeannaigh. Is é an Bord a cheapann an Príomhfheidhmeannach, agus is ball den Bhord é nó í de bhri oifige. Ceaptar ceathrar stiúrthóirí ("stiúrthóirí ionadaíochta na bhfostaithe") i ndiaidh próiseas ainmniúcháin agus toghcháin faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001, ar feadh téarma suas le ceithre bliana.

Measann an Bord go bhfuil gach stiúrthóir neamhspleách ina charachtar agus ina bhreithiúnas. Mar a éillítear faoin gCód Comhchuisithe, tá measúnú curtha i gcrích ag an mBord maidir le neamhspleáchas a chomhaltáil, ag baint úsáide as na critéir um neamhspleáchas mar a leagtar amach sa Chód Comhchuisithe iad. Ag féachaint do na critéir mar a leagtar amach sa Chód iad, measann an Bord nach féidir a mheas go bhfuil an Príomhfheidhmeannach agus an ceathrar stiúrthóirí a toghadh faoi faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001 neamhspleách chun cuspóirí an Chóid, , ós rud é go bhfuil conarthaí fostaíochta acu uile leis an gCuideachta. D'ainneoin gur roghnaíodh an t-ochtair stiúrthóirí atá fágtha le haghaidh an Aire, agus gurb é an tAire a cheap chuig an mBord iad, le comhthoilíú an Aire Airgeadais, an príomh-scairshealbhóir, measann an Bord iad a bheith neamhspleách chun cuspóirí an Chóid. Tá an tUasal Gerry Walsh agus an tUasal Brian O'Connell ina gcathaoirleach ar ÚAC agus ÚAS faoi seach ("féach an tAcht um Aerfoirt Stáit 2004 agus Deighilt Aerfoirt Chorcaí agus na Sionna" thuas); i bhfianaise an cinneadh maidir le hAthstruchtúráil a bheith curtha siar ag an Aire, áfach, ní mheasann an Bord go ndéanann a gcathaoirleach ar ÚAC agus ÚAS faoi seach dochar dá neamhspleáchas. Is comhpháirtí í an tUasal Marie O'Connor i ngnóthas seirbhíse gairmiúla a chuireann seirbhíse comhairleacha ar fáil don Ghrúpa; mar gheall nach bhfuil aon bhaint ag an Uasal O'Connor le seirbhíse mar sin a fháil don Ghrúpa ná seirbhíse mar sin a chur ar fáil don ghrúpa, ní mheasann an Bord go ndéanann a comhpháirtíocht sa ghnóthas dochar dá neamhspleáchas.

Tá nósanna imeachta sainiúla ag an mbord chun plé le coimhlíntí leasa féideartha a d'fhéadfadh teacht chun cinn.

Ag teacht leis na riachtanais i gCód Comhchuisithe 2008, is beartas de chuid an Bhoird é go dtionóllann an Cathaoirleach cruinnithe ar a laghad uair amháin sa bhliain leis na stiúrthóirí sin nach bhfuil conradh fostaíochta acu leis an nGrúpa.

Stiúrann an Cathaoirleach an Bord i gcinneadh a straitéise agus i mbaint amach a chuspóirí. Is é an Cathaoirleach a bhíonn freagrach as gnó an Bhoird a eagrú, a éifeachtacht a chinntiú agus a chlár a shocrú. Éascaíonn an Cathaoirleach rannpháirteachas éifeachtach na stiúrthóirí chomh maith le caidrimh dhearfacha idir na stiúrthóirí, cinntiú sé go bhfaigheann stiúrthóirí faisnéis chruinn thráthúil shoiléir, agus bainistiú sé cumarsáid éifeachtach le scairshealbhóirí.

Bíonn cruinnithe rialta ag an mBord i gcaitheamh na bliana. Bíonn an Bord freagrach as bainistiú cuí an Ghrúpa, agus glacann sé gach cinneadh straitéiseach agus coinníonn sé smacht éifeachtach, iomlán ar chúrsaí ach dóthain solúbthachta a thabhairt don lucht bainistíochta chun an gnó a réachtáil go héifeachtúil laistigh de chreatlach láraithe tuairiscithe.

Ní raibh aon athrú ar na stiúrthóirí i rith 2010.

Thionóil an Bord deich gcrúinniú san iomlán i gcaitheamh na bliana agus is mar seo a leanas a freastalaíodh orthu:

Stiúrthóir	Tinreamh	Stiúrthóir	Tinreamh
An tUasal David Dilger	10/10	An tUasal Michael Lenane	10/10
An tUasal Declan Collier	10/10	An tUasal Barry Nevin	10/10
An tUasal Peter Barrett	9/10	An tUasal Mary McCabe	10/10
An tUasal Gerard Collins	10/10	An tUasal Brian O'Connell	10/10
An tUasal Bill Cullen	10/10	An tUasal Marie O'Connor	10/10
An tUasal Thomas Guilfoyle	10/10	An tUasal Gerry Walsh	10/10
An Ridire Michael Hodgkinson	8/10		

Tá míreanna áirithe coinnithe siar ag an mBord dá athbhreithniú, lena n-áirítear, i measc nithe eile:

- Ráitis airgeadais bhliantúla
- Buiséid bhliantúla
- An plean straitéiseach
- An beartas cistíochta
- Éadálacha suntasacha, diúscairtí, infheistíochtaí i ngnóthas comhfhointair
- Conarthaí suntasacha
- Idirbhearta maoinne
- Infheistíochtaí móra agus mórchaiteachas caipitil
- Príomhfheidhmeanna a cheapadh agus cúrsaí a bhaineann le struchtúr na heagraíochta

Tá próiseas cuimsitheach ag an nGrúpa chun faisnéis bhainistíochta a thuairisciú don Bhord. Cuirtear faisnéis ar fáil go rialta don Bhord, lena n-áirítear príomhtháscairí feidhmíochta i leith gach gné den ghnó. Scaiptear tuairiscí agus páipéir go rialta ar na stiúrthóirí ar bhealach tráthúil d'fhonn ullmhúchán a dhéanamh do chruinnithe Boird agus Coiste. Anuas ar na páipéir sin, cuirtear faisnéis bhreise ar fáil do na stiúrthóirí ó am go ham nuair a iarrann siad a leithéid go sonrach.

Faigheann na stiúrthóirí uile cuntais agus faisnéis airgeadais bhainistíochta go rialta a chuireann ar a gcumas feidhmiú an Ghrúpa agus an lucht bainistíochta a scrúdú i bhfin-anaise cuspóirí aontaithe.

Bíonn rochtain ag gach stiúrthóir ar chomhairle agus ar sheirbhísí Rúnaí na Cuideachta, atá freagrach don Bhord lena chinntiú go gcloítear le nósanna imeachta an Bhoird agus go gcomhlíontar na rialacha agus na rialacháin infheidhmithe. Is féidir leis an mBord dul i gcomhairle le comhairleoirí gairmiúla na Cuideachta de réir mar is gá. Féadann stiúrthóirí aonair comhairle neamhspleách ghairmiúil a fháil, ag teacht le nósanna imeachta na Cuideachta, ar chostas na Cuideachta.

Tugtar cáipéisí eolais faoin nGrúpa agus a chuid oibríochtaí mar aon leis an oiliúint ábhartha do gach stiúrthóir nuair a cheapar é nó í.

Is é an tUasal Bill Cullen an Stiúrthóir Sinsearach Neamhspleách.

Measúnú Feidhmíochta

Tá measúnú foirmiúil curtha i gcrích ag an mBord maidir lena fheidhmíocht agus le feidhmíocht an Choiste Iniúchta in 2010. Tugadh faoi na hathbhreithnithe seo ag baint úsáide as suirbhéanna ar líne agus glac na stiúrthóirí ar fad páirt sa phróiseas. Ullmhaíodh tuairisc maidir le toradh na n-athbhreithnithe don Bhord agus don Choiste Iniúchta faoi seach.

Ní thugann an Bord faoi athbhreithniú foirmiúil ar fheidhmíocht aonair na stiúrthóirí acu bíonn an Cathaoirleach i mbun cumarsáide leis na stiúrthóirí ina n-aonar i rith na bliana.

Coistí an Bhoird

Tá struchtúr éifeachtach coistí curtha i bhfeidhm ag an mBord le cabhrú leis a fhreagrachtaí a chomhlíonadh.

Leagtar amach thíos mionsonraí i leith an Choiste Iniúchta agus Choiste na nAinmniúchán & Luach Saothair araon, lena n-áirítear ballraíocht reatha an Bhoird orthu.

An Coiste Iniúchta

Is iad An tUasal Peter Barrett (Cathaoirleach), An tUasal Gerard Collins, An tUasal Marie O'Connor agus An tUasal Gerry Walsh baill an Choiste Iniúchta faoi láthair. Is iondúil go mbuaileann an Coiste seo le chéile ceithre huairte ar a laghad in aghaidh na bliana, agus oibríonn sé faoi théarmaí tagartha foirmiúla agus faoi chairt iniúchta an choiste. Féadann an Coiste aon ní a bhaineann le gnóthaí airgeadais, bainistíocht riosca agus socrúithe rialúcháin inmheánaigh an Ghrúpa a athbhreithniú. Tá an Coiste freagrach don Bhord as athbhreithniú a dhéanamh ar na rialúcháin inmheánacha, ar athbhreithniú na ráiteas airgeadais agus ar scóip agus fheidhmiú Iniúchadh Inmheánach an Ghrúpa.

Déanann an Coiste Iniúchta athbhreithniú thar cheann an Bhoird ar an bpróiseas chun na rioscaí móra a chuireann isteach ar an ngnó a aithint agus a mheas chomh maith leis na beartais agus na nósanna imeachta trína ndéantar bainistiú ar na rioscaí sin. Lena chois sin faomhann an Coiste Iniúchta creat bainistíochta riosca an Ghrúpa agus déanann athbhreithniú air ó am go céile. Cuirtear tuairisc faoi athbhreithniú an Choiste Iniúchta ar an gcreat bainistíochta riosca agus na príomhrioscaí chuig an mBord.

Déanann an Coiste Iniúchta athbhreithniú freisin ar scóip agus ar thorthaí an iniúchta sheachtraigh agus ar chineál agus ar mhéid na seirbhísí a sholáthraíonn na hiniúchóirí seachtracha. Cothaíonn an Bord caidreamh oibiachtúil gairmiúil le hiniúchóirí an Ghrúpa. Bíonn nósanna imeachta um athbhreithniú ann chun oibiachtúlacht agus neamhspleáchas an iniúcháir a chosaint nuair a sholáthraíonn an t-iniúchóir seachtrach seirbhísí nach seirbhísí iniúchta iad.

Tá nósanna imeachta leagtha síos ag an gCuideachta lena chinntiú go bhfuil socrúithe cuí i bhfeidhm le go bhféadfaidh fostaithe ceisteanna a bhaineann le hiompar míchuí a tharraingt anuas faoi rún, agus tá socrúithe ann le cinntiú go leanfar ar aghaidh leis an scéal ina dhiaidh sin.

Tugann Cathaoirleach an Choiste Iniúchta tuairisc don Bhord maidir le saincheisteanna suntasacha a ndéanann an Coiste breithniú orthu.

Coiste na nAinmniúchán & Luach Saothair

Is iad an tUasal David Dilger (Cathaoirleach), an tUasal Bill Cullen, an Ridire Michael Hodgkinson agus an tUasal Marie O'Connor baill Choiste na nAinmniúchán & Luach Saothair faoi láthair. Déanann an Coiste cinneadh, thar ceann an Bhoird, maidir le luach saothair agus téarmaí agus coinníollacha fostaíochta eile an Phríomhfheidhmeannaigh, ag féachaint do threoirínte na Roinne Airgeadais maidir leis na cúrsaí seo mar a leagtar amach ó am go chéile iad. Tá sainchúram ar an gCoiste freisin chun breithniú a dhéanamh ar chúrsaí ar chóir comhairle a chur ar an Aire fúthu i gcomhthéacs fholúntais an bhoird atá ar feithimh, ag féachaint do na scileanna agus inniúlachtaí atá ag teastáil ó chomhaltaí an bhoird.

Tugann Cathaoirleach Choiste na nAinmniúchán & Luach Saothair tuairisc don Bbord faoi gach saincheist shuntasach a ndéanann an coiste breithniú uirthi.

Bhí naoi gcrúinní ann den Choiste Iníúchta agus cúig chruinniú de Choiste na nAinmniúchán & Luach Saothair i rith na bliana. Is iad seo a leanas sonraí tinrimh na stiúrthóirí aonair ag na cruinnithe sin:

An Coiste Iníúchta

Stiúrthóir	Tinreamh
An tUasal Peter Barrett	9/9
An tUasal Gerard Collins	8/9
An tUasal Marie O'Connor	8/9
An tUasal Gerry Walsh	7/9

Coiste na nAinmniúchán & Luach Saothair

Stiúrthóir	Tinreamh
An tUasal David Dilger	5/5
An tUasal Bill Cullen	5/5
An tUasal Marie O'Connor	5/5
An Ridire Michael Hodgkinson	4/5

Tá roinnt coistí eile ag an mBord chun cabhrú leis a fhreagraíochtaí a chomhlíonadh i dteannta an Choiste Iníúchta agus Choiste na nAinmniúchán & Luach Saothair. Ina measc sin atá Coiste Forbartha an Aerfoirt, an Coiste um Shláinte, um Shábháilteacht, um Shláindáil agus um Sheirbhísí do Chustaiméirí agus an Coiste Séalaithe.

Leas na Stiúrthóirí agus an Rúnaí

Ní raibh aon leas tairbheach ag na stiúrthóirí ná ag an rúnaí i scaireanna ná i stoc iasachta na Cuideachta ná a fochuideachtaí ag aon am i gcaitheamh na bliana ná sa bhliain airgeadais roimhe sin ach amháin an Cathaoirleach, an tUasal David Dilger, a raibh leas tairbheach de €500,000 aige i nótaí iasachta liostáilte 6.5872% iníochta in 2018 arna n-eisiúint ag fochuideachta na Cuideachta, DAA Finance cpt., ar an 22 Bealtaine 2009 nuair a ceapadh chun an Bhoird é, agus ar an 31 Nollaig 2009 agus ar an 31 Nollaig 2010.

Tá an Bord sásta go bhfuil a stiúrthóirí saor ó aon chaidreamh gnó nó eile a d'fhéadfadh cur isteach go hábhartha, nó lena ndealrúfaí go gcuirfí isteach, ar chleachtadh a mbreithiúnais neamhspleách. Is féidir le comhaltaí an Bhoird stiúrthóireachtaí a bheith acu nó poist feidhmiúcháin a bheith acu nó leasanna a bheith acu i gcuideachtaí tríú páirtí, lena n-áirítear bainc agus institiúidí airgeadais, a d'fhéadfadh cuid acu sin (nó a gcuid cleamhnithe) idirbhearta a bheith acu sa ghnáthchúrsa ar bhunús fhad rí leis an nGrúpa.

Is nós cleachtais é, de réir fhorálacha alt 34 den Acht Aerloingseoireachta agus Aeriompair (Leasú), 1998 agus an Cód Cleachtais um Rialachas na gComhlachtaí Stáit, go ndéanadh gach stiúrthóir leas ar bith a éilítear a nochtadh agus gan a bheith i láthair ag díospóireachtaí an Bhoird a bhaineann go díreach nó go hindíreach leis an leas sin. Déantar nochtadh, faoi mar a éilítear, i nóta 29 "Nochtadh Páirtithe Gaolmhara" maidir le hidirbhearta le páirtithe bainteacha nuair atá leas ábhartha ag stiúrthóir in aonán a bhaineann le hábhar. De réir dhlí na gcuideachtaí, déantar sonraí na stiúrthóireachtaí atá ag comhaltaí an Bhoird a chomhdú leis an Oifig um Chláir Cuideachtaí.

Luach saothair na Stiúrthóirí

Is é an tAire a chinneann táillí na stiúrthóirí, le comhthoiliú an Aire Airgeadais. Cinntear luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh de réir na socrúcháin arna n-eisiúint ag an Roinn Iompair chun luach saothair Phríomhfheidhmeannaigh Ghrúpa Chomhlachtaí Stáit Tráchtála a chinneadh atá faoina coimirce, agus bíonn siad faoi réir ag ceadú ó Choiste na

nAinmniúchán & Luach Saothair agus ón Aire. Baineann sciar áirithe de luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh le feidhmíocht, agus bíonn sí ceangailte ar an mbealach sin le cuspoirí agus le straitéisí an Ghrúpa.

Leagtar amach sonraí tháillí agus luach saothair na stiúrthóirí i Nóta 6 de na ráitis airgeadais de réir riachtanais Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2009 agus an Chóid Chleachtais um Rialachas na gComhlachtaí Stáit.

Freagracht, Bainistíocht Riosca agus Iníúchadh

Admhaíonn na stiúrthóirí a bhfreagracht as cinneadh a dhéanamh maidir le cineálacha agus méid na rioscaí suntasacha atá an Grúpa sásta a thógáil chun a chuspóirí straitéiseacha a bhaint amach.

Is cuid lárnach de chinnteoireacht an Ghrúpa é bainistíocht riosca agus cuimsítear leis an cultúr, na próisis agus na struchtúir atá dírithe ar bhainistíocht éifeachtach a dhéanamh ar dheiseanna féideartha agus drochthorthaí arna n-eascairt as gníomhaíochtaí tráchtála agus oibríúcháin an Ghrúpa. Tá treoir tugtha ag an mBord don bhainistíocht maidir leis an bhfonn atá air rioscaí a thógáil chun a chuspóirí a bhaint amach.

Áirítear le próiseas bainistíochta riosca an Ghrúpa rioscaí a shainmhíniú agus anailís a dhéanamh orthu, ansin cinneadh a dhéanamh faoi bhealaí oiriúnacha chun na rioscaí seo a laghdú agus spriocanna gnó a bhaint amach ag an am céanna. I measc na rioscaí atá os comhair an Ghrúpa, áirítear rioscaí straitéiseacha agus airgeadais chomh maith le rioscaí a bhaineann le daoine, struchtúir, córais agus teicneolaíocht agus cúrsaí sábháilteachta, slándála agus comhshaoil. Baineann an córas bainistíochta riosca le dearbhú a thabhairt freisin go bhfuil na straitéisí maolaithe agus na rialuithe inmheánacha éifeachtach. I rith na bliana atá faoi athbhreithniú, tháinig feabhas ar phróisis fheasachta maidir le bainistíocht riosca an Ghrúpa, chomh maith lena chuid córas chun monatóireacht a dhéanamh ar rioscaí agus iad a thuairisciú.

Déanann an fheidhm Dearbhaithe Riosca, a chuimsíonn Bainistíocht Riosca, Iníúchadh Inmheánach, comhlíonadh Sláinte, Sábháilteachta & Slándála agus Comhshaoil, tuairisc chuig an Leas-phríomhfheidhmeannach. Tá an lucht bainistíochta freagrach as na rioscaí suntasacha a bhaineann lena limistéir ghnó a aithint agus a mheasúnú i dteannta le rialacháin inmheánacha oiriúnacha a dhearadh agus a chur i bhfeidhm. Déantar nuashonrú rialta ar na cláir rioscaí, a n-ullmhaíonn na húinéirí rioscaí aonair iad, agus déanann an fheidhm bainistíochta riosca chorpóraideach monatóireacht agus athbhreithniú orthu. Tacaítear leis an bpróiseas trí cheardlanna rioscaí gnó agus athbhreithnithe rialta ar mhaithe nuashonrú a dhéanamh a eagrú ar leibhéal na roinne, chomh maith le hathbhreithnithe ar rioscaí roinne leis an mbainistíocht feidhmiúcháin agus leis an gCoiste Iníúchta. Tá na rioscaí móra aitheanta ag an lucht bainistíochta a d'fhéadfadh cur isteach go hábhartha ar dhálaí airgeadaíochta nó ghnó an Ghrúpa nó ar thorthaí a chuid oibríochtaí, agus tá sé sin deánta acu mar chuid den phróiseas chun rioscaí a aithint. Déantar measúnú ar na rioscaí sin ar bhonn leanúnach, agus tugann an lucht bainistíochta tuairisc don Bbord faoi aon athruithe suntasacha a tharlaíonn i gcúrsaí gnó agus i gcúrsaí seachtracha, a mbeadh tionchar acu ar na rioscaí móra a aithníodh.

Aithníonn na stiúrthóirí a bhfreagracht fhoriomlán as bunú agus cothabháil an chórais rialúcháin inmheánaigh ar fud an Ghrúpa. Is éard atá sa chóras rialúcháin inmheánaigh ná na próisis leanúnacha sin chun na rioscaí suntasacha atá os comhair an Ghrúpa a aithint, a mheas agus a bhainistiú chomh maith leis na príomhstruchtúir agus na príomhmnósanna imeachta atá deartha chun córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh a sholáthar. Tá córas den sórt sin leagtha amach chun bainistiú a dhéanamh ar riosca na teipe, seachas deireadh a chur leis, agus mar sin ní féidir leis ach dearbhú réasúnach agus ní dearbhú ab-salóideach a chur ar fáil go mbainfidh an Grúpa amach na cuspoirí sin nó nach bhfulaingeooidh sé ó mhíríteas ábhartha ná cailleanas ábhartha.

Tá struchtúr eagrúcháin soiléir ag an nGrúpa faoi threoir laethúil an Phríomhfheidhmeannaigh. Tá línte sainithe maidir le freagracht agus tarmilgean údarais bunaithe sa chuideachta.

Tá roinnt príomhnósanna imeachta bunaithe ag na stiúrthóirí chun córas éifeachtach rialacháin inmheánaigh a sholáthar, lena n-áirítear athbhreithniú bliantúil ar éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh. Is iad seo a leanas na príomhnósanna imeachta a úsáidtear chun córas rialaithe inmheánaigh éifeachtach a choinneáil agus a dtacaíonn rialacháin agus próisis mhionsonraithe leo:

- Plean Straitéiseach arna fhaomhadh ag an mBord;
- Cód foirmiúil maidir le heitic gnó;
- Struchtúr gníomhach d'fhochoistí an Bhoird;
- Coiste Iniúchta, a athbhreithníonn pleananna iniúchta agus a dhéileálann le saincheisteanna rialála suntasacha a ardaíonn na hiniúchóirí inmheánacha nó seachtracha, agus a bhuaileann le chéile go tréimhsiúil leis na hiniúchóirí inmheánacha agus leis na hiniúchóirí seachtracha;
- Coiste Ainmiúchán & Luach Saothair a dhéanann, i measc nithe eile, cinneadh maidir le luach saothair agus socrúite pá a bhaineann le feidhmíocht don Phríomhfheidhmeannach agus iad sin a fhaomhadh.
- Coiste um Shláinte, um Sábháilteacht, um Shlándaíl agus um Sheirbhísí do Chus taiméirí de chuid an Bhoird a dhéanann monatóireacht ar chaighdeán na sábháilteachta agus na slándála eitleíochta agus ar nósanna imeachta oibriúcháin sna haerfoirt, agus a thuairiscíonn fúthu;
- Ionadaíocht a bheith i bpríomhchomhlaigh agus i gcomhfhiontair an Ghrúpa ar leibhéal an Bhoird trína fheidhmeannaigh shinsearach a bheith i láthair orthu.
- Feidhmeanna bainistíochta maidir le Slándáil, Sábháilteacht agus Caighdeán Eitleíochta a dhéanann monatóireacht ar chaighdeán na sábháilteachta agus na slándála eitleíochta agus ar nósanna imeachta oibriúcháin sna haerfoirt, agus a thuairiscíonn fúthu;
- Coiste um Fhaomhadh Caipitil a dhéanann athbhreithniú ar chaiteachas caipitil os cionn tairseach áirithe agus a cheadaíonn caiteachas mar sin;
- Coiste um Fhaomhadh Ioncaim a dhéanann ceapachán na lamháltóirí a fhaomhadh agus a dhéanann faomhadh ar leasuithe ar chonarthaí na lamháltóirí;
- Baint gníomhach a bheith ag an mBord i measúnú na bpríomhríosaí atá os comhair an Ghrúpa, agus i gceapadh bealaí oiriúnacha chúí chun na rioscaí sin a bhainistiú;
- Córas foirmiúil tuairiscithe rioscaí;
- Struchtúr eagrúcháin atá sainithe go soiléir le deighilt iomchuí idir dualgais agus tarm ligan na freagrachta agus an údarais inar féidir gníomhaíochtaí an Ghrúpa a phleanáil, a fheidhmiú, a rialáil agus a fhaire le go mbainfear amach na cuspóirí straitéiseacha sin ar glacadh an Bord leo ar son an Ghrúpa;
- Sceideal míreanna a choinnítear le haghaidh fhaomhadh an Bhoird;
- Córas cuimsitheach maidir le bainistiú agus tuairisciú airgeadais, cuntasáíocht, bainistiú cistí agus measúnú tionscadal;
- Teorainneacha agus nósanna imeachta atá sainithe go soiléir ó thaobh caiteachas airgeadais lena n-áirítear fáil agus caiteachas caipitil;
- Buiséid bhliantúla agus pleananna airgeadais bliantúla don Ghrúpa agus d'aonaid ghnó;
- Monatóireacht na feidhmíochta i bhfianaise bhuiséid an Ghrúpa agus a phríomhchomhlach agus a chomhfhiontair agus tuairisciú don Bhoird ar bhonn míosúil;
- Rannóg Iniúchta Inmheánaigh a athbhreithníonn príomhchórais agus rialacháin;
- Rochtain iomlán ar an gCoiste Iniúchta don iniúchadh inmheánach agus seachtrach.

Deimhníonn na stiúrthóirí go bhfuil próiseas leanúnach an Ghrúpa maidir le haithint, measúnú agus bainistiú na rioscaí suntasacha atá os a chomhair de réir na treorach in Internal Control: Guidance for Directors on the Combined Code (Turnbull). Déantar athbhreithniú ar infheistíochtaí i gcuideachtaí comhlachaithe agus i gcomhfhiontair mar chuid de phróiseas leanúnach bainistíochta an Ghrúpa maidir le hathbhreithniú rioscaí.

Cumarsáid leis an Scairsealbhóir

Coinníonn an Bord comhrá leanúnach ar bun le scairsealbhóir na Cuideachta faoi shaincheisteanna straitéiseacha, lena n-áirítear an t-athstruchtúrú molta don Ghrúpa dá bhforáiltear san Acht um Aerfoirt Stáit, 2004, agus déanann sé é sin trí bheith i dteagmháil rialta leis na Ranna Rialtais ábhartha.

Tá nósanna imeachta bunaithe ag an mBord lena chinntiú go bhfuil tuiscint ag comhaltaí an Bhoird ar dhearcadh an scairsealbhóra.

Ráiteas Géilliúlachta

Chloígh an Grúpa le forálacha ábhartha an Chóid Dea-Chleachtas atá sa Chód Comhchuimsithe ar feadh na bliana airgeadais faoi athbhreithniú agus anuas go dáta na tuarascála seo seachas sna cásanna seo a leanas:

- Is é an tAire, le comthoilíú an Aire Airgeadais, a cheapann an Cathaoirleach agus seachtar stiúrthóirí eile chun an Bhoird. Ceapann an tAire ceathrar stiúrthóirí ionadaíocha na bhfostaithe freisin tar éis próiseas ainmiúcháin agus toghcháin faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit) 1977 go 2001. Is é an Bord a cheapann an Príomhfheidhmeannach, agus is ball den Bhoird é nó í de bhrí oifige. Tá an Bord sásta dá bharr sin nach bhfuil feidhm leis na forálacha maidir le Coiste na nAinmiúcháin agus atoghadh stiúrthóirí.
- Bíonn Cathaoirleach an Bhoird ina chathaoirleach ar Choiste na nAinmiúcháin & Luach Saothair, ós rud é gurb é an tAire Iompair, le comthoilíú an Aire Airgeadais, a chinneann luach saothair do stiúrthóirí, lena n-áirítear an Cathaoirleach.
- Déantar lán-nochtadh sna ráitis airgeadais seo maidir le sochair oifige agus ranníocaíochtaí pinsean na stiúrthóirí de réir riachtanais Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2009 de chuid na hÉireann, agus de réir riachtanais na Roinne Airgeadais. Mar sin féin, ní chuimsíonn an nochtadh seo na riachtanais atá i gCód Comhchuimsithe 2008.

Gnóthas Leantach

Tá ionchas réasúnach ag na stiúrthóirí go bhfuil dóthain acmhainní ag an nGrúpa chun leanúint ar aghaidh i mbun oibriúcháin go ceann i bhfad. Is mar gheall air sin a leanann siad orthu ag glacadh leis an mbonn gnóthais leantaigh agus iad ag ullmhú na ráiteas airgeadais.

Taifid Chuntasáíochta

Creideann na stiúrthóirí gur chloígh siad le riachtanais Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990 ó thaobh na leabhar cuntasáíochta, trí fhoireann cuntasáíochta a fhostú leis an saineolas iomchuí agus trí dhóthain acmhainní a chur ar fáil d'fheidhm an airgeadais. Is ag áitreabh na Cuideachta in aerfoirt Bhaile Átha Cliath, na Sionna agus Chorcaí a choinnítear na leabhair chuntais.

Sláinte agus Sábháilteacht

Tugtar cosaint do leas fhostaithe an Ghrúpa trí chloí go docht le caighdeáin sláinte agus sábháilteachta. Cuireann an tAcht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair 2005 roinnt riachtanas ar fhostóirí, agus tá gach cuideachta bhainteach sa Ghrúpa ag déanamh gach rud cuí lena chinntiú go gcloítear leis an Acht.

Gnóthais Fochuideachtaí, Chomhlachaithe agus Chomhfhiontair

Leagtar amach i Nóta 11 an fhaisnéis atá riachtanach faoi Alt 158 d'Acht na gCuideachtaí, 1963 i ndáil le gnóthais fochuideachta, chomhlachaithe agus comhfhiontair.

An tAcht um Íoc Pras Cuntas

Is é beartas Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath é cloí le forálacha Rialúcháin na gComhphobal Eorpach (íocaíochtaí Déanacha in Idirbhearta Tráchtála) 2002 agus forálacha an Achta um Íoc Pras Cuntas 1997. Is é 30 lá téarmaí creidmheasa caighdeánacha an Ghrúpa mura léirítear a mhalairt i socrúcháin chonartha faoi leith. Tá rialacháin inmheánacha airgeadais iomchuí i bhfeidhm, lena n-áirítear ról agus freagrachtaí atá sainmhínithe go soiléir agus athbhreithniú rialta ar na cleachtais íocaíochta. Soláthraíonn na nósanna imeachta seo cinnteacht réasúnta, ach ní cinnteacht absalóideach, i gcoinne neamhghéilliúlachta leis na rialúcháin. Mar a bhí sna blianta a chuaigh thart, rinneadh bunús gach íocaíochta laistigh den tréimhse chreidmheasa chuí de réir mar is gá.

An tAcht Toghcháin, 1997

Níor thug an Grúpa aon síntiús polaitiúil le linn na bliana.

Imeachtaí Iar-Chláir Chomhardaithe

Níor tharla aon rud suntasach tar éis don Chlár Comhardaithe a bheith ullmhaithe a thabharfadh orainn na ráitis airgeadais a choigeartú nó nótaí a sholáthar ina dtaobh.

Iniúcháirí

De réir Alt 160(2) d'Acht na gCuideachtaí, 1963, leanfaidh na hiniúcháirí, KPMG, Cuntasóirí Cairte, ar aghaidh in oifig.

Thar ceann an Bhoird

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach

An tUasal Peter Barrett, Stiúrthóir

13 Bealtaine 2011

Ráiteas faoi Fhreagrachtaí na Stiúrthóirí maidir leis an Tuarascáil Bhliantúil agus na Ráitis Airgeadais.

Tá na stiúrthóirí freagrach as an Tuarascáil Bhliantúil agus na ráitis airgeadais a ullmhú, de réir an dlí agus na rialúcháin infheidhmithe.

Éilíonn dlí cuideachtaí ar na stiúrthóirí ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthair-chuideachta a ullmhú do gach bliain airgeadais. Faoin dlí sin is ea a thogh na stiúrthóirí ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthair-chuideachta a ullmhú de réir an Chleachtais Chuntasaíochta a nGlactar go Ginearálta Leis in Éirinn, ina bhfuil dlí infheidhmithe agus na caighdeán chuntasaíochta arna n-eisiúint ag an mBord um Chaighdeán Chuntasaíochta agus arna leithdháileadh ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Éilítear ar ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthair-chuideachta de réir an dlí léargas fíor agus cothrom a thabhairt ar staid ghnóthaí an Ghrúpa agus na máthair-chuideachta agus ar bhrabús nó ar chaillteanas an ghrúpa don tréimhse sin. Agus ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthair-chuideachta á n-ullmhú, iarrtar ar na stiúrthóirí:

- beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach dá réir;
- breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh atá réasúnach agus críonna; agus
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh ach amháin i gcás nach bhfuil sé oiriúnach glacadh leis go leanfaidh an grúpa agus an mháthair-chuideachta i mbun gnó.

Tá na stiúrthóirí freagrach as leabhair chuntais chearta a choinneáil ina nochtar le cruinneas réasúnta ag aon tráth staid airgeadais na máthair-chuideachta agus lena gcuirtear ar a gcumas a chinntiú go gcomhlíonann a chuid ráiteas airgeadais ceanglais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009. Tá siad freagrach freisin as pé céim a ghlacadh is a bheidh ar fáil go réasúnta dóibh chun sócmhainní an ghrúpa a shlánú agus chun cosc a chur ar chiallaois agus ar mhírialtachtaí eile agus chun iad siúd a bhrath.

Tá na stiúrthóirí freagrach freisin as Tuarascáil na Stiúrthóirí a ullmhú a chomhlíonann ceanglais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009. Roghnaigh na Stiúrthóirí freisin tuarascáil a ullmhú ar Rialachas Corparáideach atá ar fáil i dTuarascáil na Stiúrthóirí.

Tá na stiúrthóirí freagrach as coinneáil agus ionracas na faisnéise corparáidí agus airgeadais atá curtha ar fáil ar láithreán Gréasáin na Cuideachta. D'fhéadfaí go mbeadh an reachtaíocht a rialaíonn ullmhúcháin agus leithdháileadh ráiteas airgeadais i bPoblacht na hÉireann difriúil ó reachtaíocht i ndlínsí eile.

Thar ceann an Bhoird

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach

An tUasal Peter Barrett, Stiúrthóir

13 Bealtaine 2011

Tuarascáil na n-iniúcháirí neamhspleácha do chomhaltaí Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

Tá iniúchadh déanta againn ar ráitis airgeadais (na "ráitis airgeadais") an Ghrúpa agus na Cuideachta, Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010 ar leathanaigh 50 go dtí 83 a chuimsíonn Ráiteas um Beartais Chuntasáiochta, Cuntas Brabúis agus Caillteanais an Ghrúpa, Ráiteas um Ghnóthacháin agus Chaillteanais Aitheanta Iomlána an Ghrúpa, Réiteach Gluaiseachta i gcistí Scairsealbhóirí, Clár Comhardaithe an Ghrúpa, Ráiteas faoi Shreabhadh Airgid an Ghrúpa agus nótaí ábhartha. Ullmháodh na ráitis airgeadais sin faoi na beartais chuntasáiochta atá leagtha amach ann.

Tá an tuarascáil seo ceaptha i gcomhair chomhaltaí na Cuideachta amháin, mar chomhlacht, de réir alt 193 d'Acht na gCuideachtaí, 1990. Chuamar i mbun na hoibre iniúchta ionas go bhféadfaimis a lua le comhaltaí na Cuideachta na nithe sin a cheanglaítear orainn a lua leo i dtuarascáil iniúcháirí agus chun na críche sin amháin. A mhéid is féidir, arna cheadú le dlí, ní ghlacaimid ná ní ghabhaimid chugainn féin freagracht d'aon duine eile ach amháin don Chuideachta agus do chomhaltaí na Cuideachta mar chomhlacht, as ár n-obair iniúchta, as an tuarascáil seo ná as na tuairimí a shroicheamar.

Freagrachtaí Stiúirthóirí agus Iniúcháirí faoi seach

Tá freagrachtaí na stiúirthóirí as an tuarascáil bhliantúil agus ráitis airgeadais an ghrúpa a ullmhú de réir an dlí infheidhmithe agus na gcaighdeán chuntasáiochta arna n-eisiúint ag an mBord um Chaighdeán Chuntasáiochta agus arna fhógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (Cleachtas Chuntasáiochta a nGlactar go Ginearálta Leis in Éirinn), leagtha amach sa Ráiteas i dtaobh fhreagrachtaí na stiúirthóirí ar leathanach 48.

Táimid freagrach as na ráitis airgeadais a iniúchadh de réir na gceanglas dlí agus rialála cuí agus na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúcháireachta (An Ríocht Aontaithe agus Éire).

Tugaimid tuairisc duit ar ár dtuairimne an dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor, cothrom agus an bhfuil siad ullmhaithe i gceart de réir Acht na gCuideachtaí 1963 go 2009. Tugaimid tuairisc duit freisin, inár dtuairimne: an bhfuil leabhair chuntais chearta coimeáda ag an gCuideachta; an bhfuil staid airgeadais ann ag dáta an chláir chomhardaithe a éilíonn cruinniú ginearálta urghnách den Chuideachta a thionól nó nach bhfuil; agus an bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dtuarascáil na Stiúirthóirí ag teacht leis na ráitis airgeadais. Ina theannta sin, luaimid an bhfuil an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a theastaíonn chun críche ár n-iniúchta faighte againn, agus an bhfuil clár comhardaithe na Cuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais.

Tugaimid tuairisc duit freisin más rud é, inár dtuairimne, nár nochtadh aon fhaisnéis arna sonrú ag an dlí maidir le luach saothair stiúirthóirí agus idirbhearta stiúirthóirí agus, sa chás go mbíonn sé praiticiúil, faisnéis den sórt sin a chur san áireamh inár dtuarascáil.

Éilíonn an Chód Cleachtas um Rialachas na gComhlachtaí Stáit go ndéanaimid athbhreithniú ag féachaint cibé acu an léiríonn na ráitis faoi rialú inmheánach airgeadais, atá ar leathanaigh 43-46, go bhfuil an Grúpa ag comhlíonadh fhorálacha bainteacha an Chóid nó nach léiríonn agus tugaimid tuairisc faoi más rud é nach léiríonn. Déanaimid athbhreithniú freisin, nuair a iarrann na stiúirthóirí sin orainn, ag féachaint cibé an léiríonn an ráiteas deonach ar leathanach 46 géilliúlacht na Cuideachta le naoi bhforáil Chód Comhchuimsithe 2008 atá sonrú d'athbhreithniú ag iniúcháirí i Rialacha Liostaithe Stocmalartán na hÉireann nó nach léiríonn, agus tugaimid tuairisc mura léiríonn sé amhlaidh. Ní gá dúinn a mheas an gclúdaíonn ráitis an Bhoird ar smacht inmheánach na rioscaí agus na rialuithe go léir, ná tuairim a thabhairt ar éifeacht nósanna imeachta an Ghrúpa maidir le rialachas corparáideach nó a nósanna imeachta rioscaí agus rialuithe.

Léimid an fhaisnéis eile a fhaightear sa tuarascáil bhliantúil agus breithnímid an bhfuil sé ag teacht leis na ráitis airgeadais iniúchta. Níl san fhaisnéis eile ach Tuarascáil na Stiúirthóirí, rannán Bhord na Stiúirthóirí, ráiteas an Chathaoirligh, Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh, Athbhreithniú Airgeadais 2010, rannán maidir le Struchtúr agus Bainistíocht Ghrúpa ÚBAC, Achoimrí Cúig Bliana agus Gnó Ginearálta agus Faisnéis Aerloingseoireachta. Measaimid na himpleachtaí dár dtuarascáil má thugaimid faoi deara míráitis nó neamhréireachtaí ábhartha leis na ráitis airgeadais. Nílimid freagrach as aon fhaisnéis eile.

Bunús na tuairime iniúchta

Rinneamar ár n-iniúchadh de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúcháireachta (An Ríocht Aontaithe agus Éire) arna n-eisiúint ag an mBord um Chleachtais Iniúcháireachta. Áirítear le hiniúchadh scrúdú, ar bhonn trialach, ar fhianaise a bhaineann leis na suimeanna agus an nochtadh sna ráitis airgeadais. Áirítear leis freisin measúnú ar na meastacháin agus breithiúnais mhóra a rinne stiúirthóirí le linn dóibh na ráitis airgeadais a ullmhú, agus an bhfuil na beartais chuntasáiochta oiriúnach d'imthosca an Ghrúpa agus na Cuideachta, an gcuirtear na polasaithe sin i bhfeidhm go comhréireach, agus an nochtar go leordhóthanach iad.

Rinneamar ár n-iniúchadh a phleanáil agus a chur i gcrích ionas go bhfaighfí an fhaisnéis agus na mínithe go léir a mheasamar ba ghá chun fianaise leordhóthanach a sholáthar dúinn le go mbeadh cinnteacht réasúnta ann go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhíráiteas ábhartha, cibé acu calaois nó mírialtacht eile nó earráid ba chúis leis. Le linn dúinn ár dtuairim a fhoirmliú, rinneamar meastóireacht freisin ar leordhóthanacht fhoríomlán na slite inar léiríodh an fhaisnéis sna ráitis airgeadais.

Tuairim

Is é ár dtuairimne:

- tugann na ráitis airgeadais léargas fíor agus cothrom, de réir an Chleachtas Chuntasáiochta a nGlactar go Ginearálta leis in Éirinn, ar staid ghnóthaí an Ghrúpa agus na Cuideachta amháin an 31 Nollaig 2010, agus de bhrabús an Ghrúpa don bhliain dar críoch sin;
- ullmháodh na ráitis airgeadais i gceart i gcomhréir le hAchtanna na gCuideachtaí, 1963 go dtí 2009.

Tá an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a mheasaimid a bheith riachtanach chun críche ár n-iniúchta faighte againn. Is é ár dtuairim gur choimeád an Chuideachta leabhair chuntais chearta. Tá clár comhardaithe na Cuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais.

Is é ár dtuairim go bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dtuarascáil na Stiúirthóirí i gcomhréir leis na ráitis airgeadais.

Is ionann glansócmhainní na Cuideachta, mar atá luaite i gclár comhardaithe na Cuideachta ar leathanach 56, agus níos mó ná leath den tsuim scairchaipitil ghlaite; agus is é ár dtuairimne, ar an mbunús sin, nach raibh staid airgeadais ann an 31 Nollaig 2010 faoi Alt 40 (1) d'Acht na gCuideachtaí (Leasú), 1983 a d'éileodh cruinniú ginearálta urghnách den Chuideachta a thionól.

KPMG

Cuntasóirí Cairte, Iniúcháirí Cláraithe,

1 Plás Stokes, Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2

13 Bealtaine 2011

Ráiteas um beartais chuntasáíochta

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir na mbeartais cuntasáíochta seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm go comhsheasmhach leis an mbliain roimhe.

Bunús an Ullmhúcháin

Ullmhaítear na ráitis airgeadais de réir na bprionsabal cuntasáíochta a nglactar go ginearálta leo in Éirinn de réir choinbhinsiún an chostais stairiúil agus cloíonn siad le caighdeán tuairiscithe airgeadais de chuid an Bhoird um Chaighdeán Chuntasáíochta, arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

San Acht um Aerfort Stáit, 2004, leagtar amach an bunús reachtúil riachtanach don Athstruchtúrú a bhfuil cur síos breise air i dTuarascáil na Stiúrthóirí. Ní féidir leis na stiúrthóirí, ag an bpointe seo, tuairim chinnte a thabhairt faoin tionchar a bheidh ag críochnú an athstruchtúraithe mholta ar staid airgeadais an Ghrúpa agus níor cuireadh aon sócrú nua atá molta san áireamh sna ráitis airgeadais seo.

Bunús Comhdhlúthúcháin

Comhdhlúthaíonn ráitis airgeadais an Ghrúpa ráitis airgeadais na Cuideachta agus a gnóthas fochuideachta (fochuideachtaí) a rinneadh anuas go dtí an 31 Nollaig 2010.

Is iad na gnóthais chomhfhiontair (comhfhiontair) na gnóthais sin a rialaíonn an Grúpa i gcomhpháirt le páirtí amháin eile nó níos mó. Is iad na gnóthais chomhlachaithe (comhlaigh) na gnóthais sin ina mbíonn leas rannpháirteach ag an nGrúpa sa chaipiteal cothroimais agus ar féidir leis tionchar suntasach a imirt tharstu.

Áiríonn an Grúpa a sciar de bhrabúis agus de chailteanais a chomhlach agus a chomhfhiontar, agus déanann a sciar de láimhdeachas a chomhfhiontar a fhaisnéisiú ar leithligh sa chuntas brabúis agus cailteanais comhdhlúthaithe. I gcás na gcomhlach áiríonn an Grúpa a sciar de ghlansócmhainní sa chlár comhardaithe comhdhlúthaithe. Áiríonn an Grúpa a sciar de mhórsócmhainní agus d'ollfhiachais na gcomhfhiontar sa chlár comhardaithe comhdhlúthaithe.

Áirítear leis an gcountas comhdhlúthaithe brabúis agus cailteanais torthaí na bhfochuideachtaí, na gcomhlach agus na gcomhfhiontar a sealbhaíodh nó a diúscaíodh ó dháta an tsealbhaithé nó anuas go dáta na diúscairthe.

Sócmhainní Airgeadais

Taispeántar i gclár comhardaithe na Cuideachta na hinfeistíochtaí i bhfochuideachtaí, i gcomhfhiontair agus i gcomhlaigh mar shócmhainní seasta, agus déantar iad a luacháil ag costas lúide forálacha do bhearnú luacha. Tugtar na sócmhainní seasta eile airgeadais (seachas infheistíochtaí liostáilte) i gclár comhardaithe na Cuideachta agus an Ghrúpa araon ar an mbunús céanna, le hioncam ó na sócmhainní sin á aithint ar bhonn infhaighte sa chuntas brabúis agus cailteanais.

Sonraítear na hinfeistíochtaí liostaithe ag a bpraghsanna costais nó a nglanluacha in-réadaithe cibé acu is ísle.

Láimhdeachas

Is ionann láimhdeachas agus luach cothrom earraí agus seirbhísí, glan ar lascaín, arna sheachadadh do chustaiméirí seachtracha le linn na tréimhse cuntasáíochta seachas díolachán laistigh den Ghrúpa agus cáin bhreisluacha. I gcás gníomhaíochtaí tráchtála áirithe, nuair a sholáthraítear seirbhís ar feadh achair áirithe, aithnítear láimhdeachas i gcomhréir leis an achar atá imithe.

Airgeadra Coigríche

Aistrítear na hidirbhearta a eascraíonn as airgeadraí coigríche go euro ag na rátaí malairte a bhí i réim ag dáta na n-idirbheart nó ag rátaí conartha. Tiontaítear na sócmhainní agus na fíochais airgeadaíochta in airgeadraí coigríche go euro ag na rátaí conartha nó ag na rátaí malairte ceann bliana. Pléitear leis na brabúis agus na cailteanais a eascraíonn uathu sin i mbrabús na bliana.

Tiontaítear glan-infheistíocht an Ghrúpa i bhfochuideachtaí, i gcomhlaigh agus i gcomhfhiontair thar lear ar an ráta atá i réim ag dáta an chlár chomhardaithe nuair is infheidhmíthe é sin. Áirítear torthaí na bhfochuideachtaí, na gcomhlach agus na gcomhfhiontar thar lear, nuair is infheidhmíthe, ar an meánráta malairte. Tugtar na héagsúlachtaí aistrithe a eascraíonn as sin chun na gcúlchistí, agus léirítear iad sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta.

Sócmhainní Seasta Intadhaill agus Dímheas

Sonraítear sócmhainní seasta intadhaill ag costas, lúide dímeas carntha agus cailteanais bhearnaithe ar bith. Ríomhtar an dímeas chun costas sócmhainní seasta intadhaill, seachas talamh agus sócmhainní a mbítear i mbun a dtógála, a dhíscríobh ar bhunús líne díri thar bheatha mheasta a n-úsáideachta mar seo a leanas:

Foirgnimh na gCríochfort	10 – 50 bliain
Aerpháirceanna	10 – 50 bliain
Fearas agus trealamh	2 – 20 bliain
Maoin eile	10 – 50 bliain

Aistrítear sócmhainní atá i mbun tógála go sócmhainní comhlánaithe nuair atá tromlach na gníomhaíochtaí cuí curtha i bhfeidhm leis an tsócmhainn a ullmhú le húsáid.

Maidir leis na costais a thabhaítear ar iasachtaí anuas go dtí an t-am a bhíonn mórtion-scadail chaipitil (atá inaitheanta ar leithligh) réidh don tseirbhís, déantar iad a chaipitilú mar chuid de chostas na sócmhainní. Nuair is cuí, cuimsítear costais saothair na tógála féin a bhaineann le seirbhísí ailtireachta agus innealtóireachta agus forchostais atá inchurtha go díreach ina leith.

Nuair atá sócmhainn sheasta intadhaill le haistarraingt ó úsáid, luathaítear an muirear dímeasa don tsócmhainn sin chun fuilleach beatha úsáidigh na sócmhainne a léiriú, bunaithe ar an tréimhse idir dáta an chinnidh an tsócmhainn a aistarraingt agus an dáta réamh-mheasta ar a ndéanfar an aistarraingt.

Déanann an Grúpa meastachán ar bhonn bliantúil ar mhéid in-athshlánaithe a shócmhainní seasta intadhaill, bunaithe ar an gceann is airde dá nglanluachanna in-réadaithe nó a luach in úsáid, atá comhdhéanta de luachanna reatha an tsreafa airgid amach anseo a mbítear ag súil leis mar thoradh ar a n-úsáid. Chun críocha an athbhreithnithe seo, meastar aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna a bheith ina n-aonad giniúna ioncaim amháin. Aithníonn an Grúpa cailteanas bearnaithe sna ráitis airgeadais nuair a bhíonn an tsuim in-athshlánaithe níos lú ná méid iompair na sócmhainní.

Agus meastachán á dhéanamh ar luach reatha na sreafaí airgid amach anseo, is é an ráta lascaine a úsáidtear ná an ráta lascaine réamhchánach a léiríonn luach ama an airgid agus an riosca a bhaineann go sonrach leis an aonad ginte ioncaim.

Tá na sreafaí airgid tógtha ó phlean gnó deich mbliana an Ghrúpa. Is iad seo a leanas na comhpháirteanna is tábhachtaí den phlean:

- Réamh-mheastacháin maidir le tuillimh bunaithe ar líon na bpaísinéirí, fáiltais agus costais a bhfuiltear ag súil leo
- Réamh-mheastacháin maidir le hinfeistíocht caipitil agus caipiteal oibre.

Tá críochluach curtha leis na sreafaí airgid seo lena n-áirítear meastachán ar an luach saothair iomlán le haghaidh gach sócmhainne atá faoi rialáil. Cuireadh cuid den mhéid sin siar de thoradh ar phróifiliú rialála ar fháltais amach anseo.

Is iad na príomhbhoinn tuisceana a bhfuil tionchar acu ar mheastachán den luach in úsáid ná go leanfaidh an réimeas rialála reatha ar aghaidh gan athrú ábhartha, an ráta fáis ar líon na bpaisinéirí agus an ráta lascaine.

Sócmhainní Doláimhsithe agus Cáilmheas

Maidir leis an gcáilmheas ceannaithe a eascraíonn ar éadail (a léiríonn farasbarr luach cothrom na comaoine a tugadh i gcomparáid le luach cothrom na nglansócmhainní faoi leith a sealbhaíodh) déantar é a chaipitliú agus a amúchadh ar bhunús líne díri thar a bheatha úsáideach mheasta .i. an tréimhse ina mbítear ag súil go bhfabhróidh na sochair.

Nuair a ghlactar ceannas gnóthais fochuideachta i gcéimeanna, de réir Chaighdeán um Thuairiscíú Airgeadais 2 (FRS 2) "Gnóthais Fochuideachta", ag baint leasa as cuntas cothrom, fíor, déantar cáilmheas ceannaithe a ríomh mar shuim cáilmheasa a eascraíonn ar gach ceannach scaireanna, agus an difríocht ar dháta gach ceannach scaireanna idir luach cóir na comaoine tugtha agus luach cóir na sócmhainní inaitheanta agus na ndliteanas atá inchurtha i leith an leasa cheannaithe. Is athrú é seo ar dhlí cuideachtaí in Éirinn, faoina ndéantar cáilmheas a ríomh mar an difríocht idir costais shealbhaite iomlán na leasanna sealbhaite agus luach cóir na sócmhainní agus dliteanais inaitheanta ar an dáta ina ndéantar gnóthas fochuideachta den aonán sin.

Déantar cáilmheas ceannaithe a amúchadh thar thréimhse fiche bliain, nó nuair is tréimhse níos giorra a bhíonn i gceist, thar thréimhse an chomhaontaithe lamháiltais inar iontráladh san aonán sealbhaite.

Sa chás ina mbíonn eachtraí nó cúinsí ann a thugann le fios nach bhféadfar méid iompair an cháilmheasa a athshlánú, déanann an Grúpa meastachán ar an méid in-athshlánaithe bunaithe ar luach reatha an tsreafa airgid a bhfuiltear ag súil leis amach anseo ó úsáid na sócmhainne agus ó dhiúscairt na sócmhainne ar deireadh thiar. Sa chás ina mbíonn an méid sin níos lú ná méid iompair na sócmhainne, aithneoidh an Grúpa cailteanas bearnaite.

Tá cáilmheas diúltach a eascraíonn ar éadálacha na ngnóthas comhlaigh curtha san áireamh sna sócmhainní airgeadais agus curtha ar aghaidh chuig an gcuntas brabúis agus cailteanais sna tréimhsí ina ndéantar luachanna cóir na sócmhainní neamhairgeadaíochta a ceannaíodh ar an éadail chéanna a aisghabháil.

Taifeadtar sócmhainní doláimhsithe eile ag costas fála, toisc gur luachanna cothroma iad ag dáta an tsealbhaite, lúide na méideanna a amúchtar don chuntas brabúis agus cailteanais. Amúchtar na sócmhainní doláimhsithe sin thar a mbeatha eacnamaíochta, toisc gur téarmaí lamháiltais éagsúil iad a mbíonn idir trí bliana agus aon bhliain déag i gceist leo faoi láthair.

Stoic

Sonraítear luach na stoc ar a bpraghas costais nó ar a nglanluacha inréadaithe, cibé acu is lú. Bunaítear an costas ar luach an tsonraic ar an mbonn meánach nó ar bhonn 'an ceann is tuisce isteach is tuisce amach' ag brath ar chatagóir an stoic. Ríomhtar an glanluach inréadaithe mar phraghas measta díola lúide costais díola.

Cánachas

Soláthraítear cáin chorparáideach i ndáil leis an gCuideachta agus a gnóthais fochuideachta ar na rátaí reatha, agus ríomhtar iad ar bhonn a dtorthaí i rith na bliana, arna goigeartú chun críche cánachais. Áirítear leis an muirear cánachais sa chuntas brabúis agus cailteanais cánachas ar sciar brabúis an Ghrúpa de ghnóthais chomhlachaithe agus comhfhiontair.

Déantar foráil iomlán, gan lascaine, do na difríochtaí uainiúcháin go léir, seachas na cinn sin a eascraíonn as tuilleamh neamhghotha na bhfochuideachtaí agus na gcomhlach thar lear, ag dáta an chláir chomhardaithe de réir Chaighdeán um Thuairiscíú Airgeadais 19 (FRS 19) "Cáin Iarchurtha". Déantar foráil ar na rátaí cánach lena mbítear ag súil le cur i bhfeidhm sna tréimhsí a mbítear ag súil le haisiompú na ndifríochtaí uainiúcháin. Níor aithníodh aon cháin iarchurtha ar thuilleamh neamhghotha ar fhochuideachtaí agus comhlaigh áirithe thar lear toisc nach meastar go mbeadh aon cháin infoctha orthu agus níl aon chomhaontú conartha le díbhinní a íoc. Aithnítear sócmhainní cánach iarchurtha sa mhéid is go meastar gur sócmhainní in-athshlánaithe iad, bunaithe ar an dóchúlacht go mbeidh brabúis oiriúnacha inchánach ann ónár féidir iompar na mbundifríochtaí uainiúcháin amach anseo a asbhaint.

Soláthairtí

Aithnítear soláthairtí nuair a bhíonn oibleagáid reatha (dlíthiúl nó tógalach) ag an nGrúpa de thoradh imeachta a tharla roimhe seo. Is dóchúil go mbeidh eisreabhadh acmhainní ina gcorpraitear leasanna eacnamaíocha ag teastáil leis an oibleagáid a réiteach agus is féidir réamh-mheastachán iontaofa a dhéanamh ar mhéid na hoibleagáide. Déantar soláthairtí a thomhas mar an réamh-mheastachán caiteachais is fearr atá ag teastáil chun oibleagáid a réiteach ag dáta an chláir chomhardaithe agus déantar iad a lascaíniú go dtí an luach reatha nuair atá an tionchar ábhartha.

Oibleagáidí Pinsean agus Oibleagáidí Iar-Scoir Eile

Oibríonn an Grúpa i scéimeanna pinsean ranníoca, agus tromlach a bhfostaithe á chlúdach iontu, nó bíonn sé rannpháirteach i scéimeanna den chineál sin. Is iontaobhaithe a bhíonn i mbun riaradh na scéimeanna, agus iad neamhspleách ón nGrúpa.

Maidir le scéimeanna a áirítear mar scéimeanna sainithe ranníocaíochta déantar na ranníocaíochtaí a fhabhrú agus a aithint mar bhrabús oibriúcháin sa tréimhse ina dtuilleann na fostaithe ábhartha iad.

Maidir le scéimeanna a chuntasaítear mar scéimeanna sainmhínte sochair:

- Nochtar an difríocht idir luach margaidh shócmhainní na scéimeanna agus luach reatha dhliteanais na scéimeanna, arna mheasúnú ag achtúire, a ríomhadh ag úsáid mhodh creidmheasa an aonaid mheasta mar shócmhainn/dhliteanas ar ghlancháin iarchurtha an chláir chomhardaithe (a mhéid is atá sé in-athshlánaithe).
- Is é an costas a ghearrfar ar an mbrabús oibriúcháin ná costas na sochair pinsean a chinneann an t-achtúire go ngeallfar d'fhostaithe agus a tuilleadh i rith na bliana, móide aon fheabhsuithe sochair a deonaíodh do bhaill i rith na bliana.
- Léirítear an fáltas measta ar shócmhainní na scéimeanna pinsean i rith na bliana agus an méadú ar dhliteanais na scéimeanna mar thoradh ar scaoileadh na lascaine i rith na bliana sa chostais airgeadais/ioncaim ar an gcuntas brabúis agus cailteanais.
- Aon difríochtaí idir an fáltas measta ar shócmhainní agus an méid a gnóthaíodh ar deireadh thiar agus aon athruithe ar na dliteanais mar thoradh ar athruithe ar thiomhdhite nó toisc nach raibh cúrsaí iarbhir i rith na bliana mar a measadh roimh ré; aithnítear na difríochtaí sin mar ghnóthachain agus cailteanais achtúireacha sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta.

Tá dliteanais sochair scoir neamhchistithe áirithe ag an nGrúpa a chuirtear san áireamh mar shocruithe sochair sainithe.

Léasanna Oibriúcháin

Gearrtar an caiteachas ar léasanna oibriúcháin ar an gcuntas brabúis agus caillteanais ar bhunús a fhreagraíonn don tairbhe a díorthaíodh ón tsócmhainn, ar bhunús líne dírí, de ghnáth, i rith thréimhse an léasa.

Deontais Chaipitil

Caitear le deontais chaipitil mar ioncam iarchurtha agus amúchta i rith bheatha dhóchúil na sócmhainní seasta gaolmhara.

Ionstraimí Airgeadais Díorthaithe

Is é an príomhchuspóir a bhaineann le húsáid na n-ionstraimí airgeadais díorthaithe, lena n-áirítear réamhchonartháí malairte, réamh-chomhaontuithe ráta agus malartuithe ráta úis, ná fálú a dhéanamh ar neamhchosaint ráta úis agus airgeadra an Ghrúpa. Sa chás ina bhfálaíonn na hionstraimí airgeadais díorthaithe seo costas sócmhainne, dliteanais nó úis a léirítear sna ráitis airgeadais; áirítear costas na hionstraime fálaithe leis an tsuim iompair in éineacht leis an ioncam agus na speansais a bhaineann leis an tsócmhainn agus an dliteanas. Nuair is fálú ar shreabhadh airgid amach anseo é an díorthú, ní aithnítear na gnóthachain agus caillteanais ar na hionstraimí fálaithe nó go dtarlaíonn idirbheart fálaithe amach anseo.

Acmhainní Airgid Thirim agus Leachtacha

Sainmhínítear airgead tirim i ráiteas faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa mar airgead tirim, éarlaisí atá iníoctha ar éileamh agus rótharraingtí. Rangaítear éarlaisí eile le tréimhsí aibíochta fógra níos mó ná lá oibre amháin, ach níos lú ná bliain amháin, mar acmhainní leachtacha.

Costais Fiachais agus Airgeadais

Sonraítear fiachas ar dtús mar mhéid na nglanfháltas tar éis asbhaint na gcostas airgeadais/eisiúna. Gearrtar costais airgeadais agus eisiúna ar an gcuntas brabúis agus caillteanais i rith théarma an fhiachais ag ráta seasta ar an tsuim iompair.

Cuntas brabúis agus cailteanais an Ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010	2009		
		lomlán €000	Réamh- eisceachtúil €000	Eisceachtúil €000	lomlán €000
Láimhdeachas					
Grúpa agus sciar na gcomhfhiontar		558,784	547,351	-	547,351
Lúide: sciar de láimhdeachas na gcomhfhiontar		(631)	(635)	-	(635)
Láimhdeachas an Ghrúpa – oibríochtaí leanúnacha	1	558,153	546,716	-	546,716
Costais oibríúcháin					
Costas na n-earraí le hathdhíol		(133,443)	(129,986)	-	(129,986)
Costais phárolla agus costais ghaolmhara	2	(155,884)	(172,945)	-	(172,945)
Ábhair agus seirbhísí		(122,070)	(118,273)	-	(118,273)
Dímheas, amúchadh agus bearnú		(74,262)	(62,820)	(11,300)	(74,120)
		(485,659)	(484,024)	(11,300)	(495,324)
Brabús oibríúcháin an ghrúpa – oibríochtaí leanúnacha		72,494	62,692	(11,300)	51,392
Sciar den bhrabús/(chailteanas) oibríúcháin					
Gnóthais chomhfhiontair		(5,471)	(5,442)	-	(5,442)
Gnóthais chomhlachaithe	3	24,378	19,449	-	19,449
Míreanna eisceachtúla					
Costais an chláir gnóthaithe costas					
– oibríochtaí leanúnacha	4	-	-	(46,498)	(46,498)
Brabús ar dhíol na n-oibríochtaí scortha	4	435	-	882	882
Brabús an Ghrúpa roimh ús agus chánachas		91,836	76,699	(56,916)	19,783
Ioncam as sócmhainní airgeadais eile		278	255	-	255
Ús infhaighte					
Grúpa		19,434	40,006	-	40,006
Gnóthais chomhlachaithe		7	10	-	10
Ús iníoctha agus muirir chomhchosúla					
Grúpa	5	(48,779)	(51,035)	-	(51,035)
Gnóthais chomhfhiontair	5	(1,691)	(997)	-	(997)
Gnóthais chomhlachaithe	5	(9,052)	(8,357)	-	(8,357)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa					
ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh chánachas	6	52,033	56,581	(56,916)	(335)
Cáin ar bhrabús/(cailteanas) ar ghnáthghníomhaíochtaí	7	(15,108)	(15,161)	5,702	(9,459)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa ar					
ghnáthghníomhaíochtaí tar éis cánachais		36,925	41,420	(51,214)	(9,794)
Leas mionlaigh	30	(3,815)	(3,473)	-	(3,473)
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa don bhliain airgeadais	22	33,110	37,947	(51,214)	(13,267)

Thar ceann an Bhoird

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach

An tUasal Peter Barrett, Stiúrthóir

13 Bealtaine 2011

Ráiteas um ghnóthacháin agus chailteanais aitheanta iomlána an ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €000	2009 €000
Brábús/(cailteanas) an Ghrúpa don bhliain airgeadais		33,110	(13,267)
Difríochtaí malartaithe um aistriú na n-infheistíochtaí thar lear (a eascraíonn ar ghlansócmhainní)			
Gnóthais fochuideachta	22	1,841	(106)
Gnóthais chomhlachaithe	22	1,234	(966)
(Cailteanas)/gnóthachan achtúireach a aithníodh sna scéimeanna pinsean			
Grúpa	21	(738)	1,524
Múirear cánach iarchurtha orthu sin			
Grúpa	21	(41)	(191)
Iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta don bhliain		35,406	(13,006)

Réiteach gluaiseachta i gcistí scairshealbhóirí

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

		2010 €000	2009 €000
Amhail 1 Eanáir		976,717	1,009,123
Iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta don bhliain		35,406	(13,006)
Díbhinní a íocadh	22	-	(19,400)
Amhail 31 Nollaig		1,012,123	976,717

Clár comhardaithe an ghrúpa

amhail 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010		2009	
		€000	€000	€000	€000
Sócmhainní seasta					
Sócmhainní intadhaill	9		1,960,017		1,791,497
Sócmhainní doláimhsithe	10		9,471		10,527
			1,969,488		1,802,024
Sócmhainní airgeadais					
Infheistíochtaí i ngnóthas chomhfhiontair					
Sciar d'ollsócmhainní			17,068		23,805
Sciar d'olldliteanais			(40,440)		(40,015)
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair			4,882		4,882
Iomlán na n-infheistíochtaí i ngnóthais chomhfhiontair agus dliteanais a bhaineann leo			(18,490)		(11,328)
Infheistíochtaí i ngnóthais chomhlachaithe			86,185		91,209
Sócmhainní eile airgeadais			11,315		3,697
Iomlán na sócmhainní airgeadais	11		79,010		83,578
Iomlán na sócmhainní seasta			2,048,498		1,885,602
Sócmhainní reatha					
Stoic	12		23,195		21,767
Féichiúnaithe	13		63,011		66,223
Airgead sa bhanc agus ar láimh	26		476,861		638,223
			563,067		726,213
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin	15		(492,905)		(242,921)
Glansócmhainní reatha			70,162		483,292
Iomlán na sócmhainní líide fiachais reatha			2,118,660		2,368,894
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite tar éis breis is bliain amháin	16		(990,412)		(1,260,698)
Deontais chaipitil	18		(14,844)		(15,863)
Forálacha i gcomhair fiachas	19		(69,247)		(85,952)
Glansócmhainní seachas glanfhiachas pinsean			1,044,157		1,006,381
Glandliteanas pinsean	21		(19,794)		(19,820)
Glansócmhainní			1,024,363		986,561
Caipiteal agus cúlchistí					
Scairchaipiteal glaoite	20		186,337		186,337
Cuntas brabúis agus cailiteanais	22		824,539		792,208
Cúlchistí eile	22		1,247		(1,828)
Cistí na Scairshealbhóirí			1,012,123		976,717
Leas mionlaigh	30		12,240		9,844
			1,024,363		986,561

Thar ceann an Bhoird

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach

An tUasal Peter Barrett, Stiúrthóir

13 Bealtaine 2011

Clár comhardaithe na cuideachta

amhail 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €000	2009 €000
Sócmhainní seasta			
Sócmhainní intadhaill	9	1,948,264	1,778,733
Sócmhainní airgeadais	11	32,682	33,733
		1,980,946	1,812,466
Sócmhainní reatha			
Stoic	12	9,375	8,752
Féichiúnaithe	13	51,983	55,492
Airgead sa bhanc agus ar láimh		462,591	618,838
		523,949	683,082
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin	15	(577,996)	(289,350)
(Glandliteanais)/glansócmhainní reatha		(54,047)	393,732
Iomlán na sócmhainní líúde fiachais reatha		1,926,899	2,206,198
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite tar éis breis is bliain amháin	16	(994,188)	(1,271,052)
Deontais chaipitil	18	(14,844)	(15,863)
Forálacha i gcomhair fiachas	19	(66,553)	(83,143)
Glansócmhainní seachas glandliteanas pinsean		851,314	836,140
Glandliteanas pinsean	21	(19,274)	(19,820)
Glansócmhainní		832,040	816,320
Caipiteal agus cúlcistí			
Scairchaipiteal glaoite	20	186,337	186,337
Cuntas brabúis agus caillteanais	22	645,703	629,983
Cistí na scairshealbhóirí		832,040	816,320

Thar ceann an Bhoird

An tUasal David Dilger, Cathaoirleach

An tUasal Peter Barrett, Stiúrthóir

13 Bealtaine 2011

Ráiteas faoi shreabhadh airgid an ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €000	2009 €000
Insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibríúcháin	23	147,284	131,368
Díbhinní faighte ó ghnóthais chomhlachaithe	11	17,097	19,025
Torthaí ar infheistíochtaí agus ar sheirbhísíú maoinithe	24	(48,090)	(27,238)
Íocaíochtaí i ndáil leis na cláir gnóthaithe costas agus athstruchtúraithe	19	(30,165)	(1,558)
Íocaíochtaí i ndáil le soláthar pinsean	19	(214)	(360)
Cánachas aisíochta/(íochta)		2,056	(2,986)
		87,968	118,251
Caiteachas caipitiúil	24	(227,870)	(522,771)
Éadálacha agus diúscairtí	24	(6,613)	(562)
Díbhinní a íocadh	24	(1,631)	(24,110)
Eisreabhadh airgid roimh bhainistiú acmhainní leachtacha agus maoinithe		(148,146)	(429,192)
Bainistiú acmhainní leachtacha			
Glansuim airgid a aistríodh ó acmhainní leachtacha	26	147,739	263,219
Maoiniú	24	(13,377)	188,681
(Laghdú)/méadú ar airgead sa bhliain	25	(13,784)	22,708

Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus nótaí mar chuid de na ráitis airgid sin

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010

1. Láimhdeachas

	Grúpa	
	2010	2009
	€000	€000
Éire		
Fáltais aerloingseoireachta	205,012	188,175
Gníomhaíochtaí tráchtála	213,029	232,470
Iomlán Éire	418,041	420,645
Thar lear - gníomhaíochtaí tráchtála	140,112	126,071
	558,153	546,716

Níor cuireadh anailís dheighleánach torthaí agus glansócmhainní ar fáil toisc gurb é tuairim na stiúrthóirí go mbeadh a leithéid d'fhaisnéis thar a bheith díobháilach do leas an Ghrúpa.

2. Párolla agus costais ghaolmhara

	Grúpa	
	2010	2009
	€000	€000
Pá agus tuarastail	138,838	153,155
Costais leasa shóisialaigh	12,623	13,885
Costais phinsean (Nóta 21)	8,010	8,423
Costais eile foirne	665	2,317
	160,136	177,780
Costais foirne chaipitlithe mar shócmhainní seasta	(4,252)	(4,835)
Párolla agus costais ghaolmhara (réamheisceachtúla)	155,884	172,945
Clár gnóthaithe costas eisceachtúil (Nótaí 4 agus 19)	2,815	46,498
Costais phinsean eisceachtúla (Nótaí 4 agus 21)	(2,815)	-
Iomlán na gcostas foirne a gearradh chuig an gcuntais brabúis agus cailteanais	155,884	219,443
	2010	2009
Seo a leanas mar a bhí líon fostaithe (coibhéis lánaimseartha) an Ghrúpa ar an meán:		
Aerfoirt	2,383	2,584
Gníomhaíochtaí idirnáisiúnta	588	584
	2,971	3,168

3. Sciar na ngnóthas comhlachaithe den bhrabús oibríocháin

Baineann sé seo le sciar an Ghrúpa de bhrabús roimh ús agus chánachas don bhliain ina ghnóthais chomhlachaithe (Nóta 11) faoi mar a shainmhínítear sa Ráiteas um beartais chuntasaíochta. Áirítear táillí bainistíochta agus ioncam díreach eile ó na gnóthais seo le láimhdeachas an Ghrúpa.

4. Míreanna eisceachtúla

a. Costais an Chláir Gnóthaithe Costas (“CGC”) agus an creidmheas pinsean a ghabhann leis B’íomaí dúshlán mór a bhí le sárú i gcúrsaí gnó i rith 2009 agus tar éis dul i gcomhairle leis an bhfoireann agus le hionadaithe na foirne ceapadh CGC chun aghaidh a thabhairt ar athruithe bunúsacha sna bun-chostais. Bhí scéim téarfa dheonach, laghdúithe pá, tuilleadh sosanna pá agus athruithe ar chleachtas oibre san áireamh sa CGC. Gearradh costas measta an chláir de €46.5 milliún (roimh cháin) chuig an gcuntas brabús agus cailteanais in 2009. Ba é an tionchar a bhí aige ar an muirear cánach ná laghdú €5.8 milliún a dhéanamh air.

Gearradh €2.8 milliún breise chuig míreanna eisceachtúla in 2010. Léirítear méadú ar chostas measta an CGC leis seo.

Ag éirí as chur i bhfeidhm an chláir gnóthaithe costas, d’fhág roinnt baill foirne a raibh teidlíochtaí acu roimhe sin (lena n-áirítear, i measc nithe eile, an Oibleagáid Luathscóir (féach Nóta 21)), seirbhís na Cuideachta. Bhí gnóthachan ciorrúcháin de €2.8 milliún mar thoradh air seo chun cuspóirí “Sochair Scóir” FRS 17 agus cuireadh chun creidmheas mar mhír eisceachtúil é ós rud é go n-eascaíonn sé go díreach ón gclár gnóthaithe costas. Gearradh an costas seo chuig míreanna eisceachtúla.

b. Bearnú

Taifeadadh muirear bearnaithe €11.3 milliún sa chuntas brabús agus cailteanais in 2009 maidir le hathbhreithniú a rinneadh ar luach iompair na sócmhainní seasta intadhaill i ngnóthas fochuideachta ar 31 Nollaig 2009.

c. Brabús ar dhíol na n-oibríochtaí scortha

In 2010, cuireadh €0.4 milliún (€0.9 milliún in 2009) chuig an gcuntas brabús agus cailteanais de thoradh athbhreithnithe ar réamh-mheastacháin costais i ndáil le diúscairt iar-ghnólacht an Ghrúpa. Ba é an tionchar a bhí aige sin ar chúrsaí chánach ná méadú €0.1 milliún a dhéanamh ar an muirear cánach in 2010 (€0.1 milliún in 2009).

5. Ús iníoctha agus muirir chomhchosúla

	2010	Grúpa 2009
	€000	€000
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha go hiomlán i dtráthchodanna:		
— Laistigh de chúig bliana	261	235
— Tar éis cúig bliana	18,249	14,126
Ús ar nótaí iasachta	54,898	54,898
Amúchadh ar chostais eisiúna/costais mhaoinithe eile	726	699
Ús eile iníoctha	6	167
Costais eile airgeadais	1,738	1,562
	75,878	71,687
Ús caipitlíthe (Nóta 9)	(27,099)	(20,652)
Ús iomlán iníoctha - Grúpa	48,779	51,035
Gnóthais chomhfhiontair:		
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna laistigh de chúig bliana	1,691	997
Sciar den ús iomlán iníoctha - gnóthais chomhfhiontair	1,691	997
Gnóthais chomhlachaithe:		
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna laistigh de chúig bliana	3,148	2,102
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna tar éis cúig bliana	5,904	6,255
	9,052	8,357

6. Faisnéis reachtúil agus faisnéis eile

Brabús/(caillteanas) an ghrúpa ar ghnáthghníomhaíochtaí sula luaitear cáin tar éis chur chun dochair/(chur chun sochair):

	2010	2009
	€000	€000
Luach saothair na n-íniúcháirí: KPMG Ireland		
— iniúchadh ar chuntais an Ghrúpa agus na Cuideachta	253	258
— seirbhísí árachais eile	70	50
— seirbhísí comhairleacha cánach	158	225
— seirbhísí neamhíniúchta eile	40	14
	521	547
Gnóthais eile KPMG		
— seirbhísí árachais eile	69	73
— seirbhísí comhairleacha cánach	25	49
— seirbhísí neamhíniúchta eile	25	35
	119	157
	640	704
Cíosanna léasa oibriúcháin:		
— trealamh	1,647	1,410
— foirgnimh	1,629	1,078
Dímheas	74,315	62,937
Bearnú na sócmhainní seasta intadhaill	-	11,300
Caillteanas ar scor agus ar dhíúscairt sócmhainní seasta intadhaill	438	599
Amúchadh ar dheontais chaipitil	(1,019)	(1,046)
Amúchadh na sócmhainní seasta doláimhsithe agus an cháilmheasa dhiúltaigh/dhearfa:		
— Grúpa (Nóta 10)	1,302	1,232
— Gnóthais chomhlachaithe	(318)	(447)
	984	785

6. Faisnéis reachtúil agus faisnéis eile (ar lean)

Luach saothair na Stiúrthóirí

Leagtar amach thíos na suimeanna a íocadh leis na stiúrthóirí de réir an Chóid Chleachtais um Rialachas na gComhlachtaí Stáit agus de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009.

	2010	2009
	€000	€000
Táillí		
— David Dilger (Cathaoirleach)	31.5	19.2
— Gary McGann	-	7.0
— Peter Barrett	15.8	16.3
— Declan Collier	15.8	16.3
— Gerard Collins	15.8	2.4
— Bill Cullen	15.8	14.8
— Mary Davis	-	12.4
— Thomas Guilfoyle	15.8	3.9
— An Ridire Michael Hodgkinson	15.8	14.8
— Marion Keating	-	12.4
— Michael Lenane	15.8	3.9
— Brian Lynch	-	3.9
— Mary McCabe	15.8	16.3
— Barry Nevin	15.8	16.3
— Brian O'Connell	-	-
— Marie O'Connor	15.8	14.8
— Anthony Spollen	-	12.4
— Gerry Walsh	-	-
I leith seirbhísí mar stiúrthóir	189.5	187.1
Sochair eile oifige (lena n-áirítear ranníocaíochtaí pinsean)	840.1	778.3
Cúiteamh nó íocaíochtaí eile tar éis scoir nó tar éis post a chailleadh – seachas i leith phost stiúrthóra		255.4
	1,029.6	1,220.8

Áirítear luach saothair stiúrthóirí na bhfostaithe a toghadh de bhun Achtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit) 1977 go 2001, ag eascairt as a ngnáthchonarthaí fostaíochta i leith na tréimhse sin bliana a raibh siad ina stiúrthóirí, chomh maith le cúiteamh nó íocaíochtaí eile tar éis scoir nó tar éis post a chailleadh sna sochair oifige eile thuas.

Níl an tUasal B O'Connell ná an tUasal G Walsh i dteideal táille ar leithligh a fháil i ndáil lena gceapachán chuig Bord na Cuideachta faoina mbarántas ceapacháin. Fuair an tUasal O'Connell agus an tUasal Walsh araon táillí €21,600 (2009: €1,716) agus €21,600 (2009: €19,329) faoi seach ó Údarás Aerfort na Sionna ctp (“ÚAS”) agus Údarás Aerfort Chorcaí ctp (“ÚAC”) i ndáil lena gceapachán mar Chathaoirleach ar na heagraíochtaí sin. Maoinítear na táillí seo, agus costais oibriúcháin eile ÚAS agus ÚAC, ó na fáiltais a fuair na heagraíochtaí sin ón gCuideachta.

Ba é €5,346 na speansais a íocadh le comhaltaí an bhoird (€3,058 in 2009) ó thaobh a seirbhísí mar stiúrthóirí agus tá sé á nochtadh de réir an Chóid Chleachtais um Rialachas na gComhlachtaí Stáit. Bhain na suimeanna sin le taisteal, cothabháil agus speansais teileafóin den chuid is mó.

6. Faisnéis reachtúil agus faisnéis eile (ar lean)

Déantar luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh a nochtadh thíos, de réir threoirlínte oiriúnacha na roinne rialtais a bhaineann le socruithe luach saothair do phríomhfheidhmeannaigh na gcomhlachtaí tráchtála Stáit.

	2010	2009
	€000	€000
Táillí	15.8	16.3
Tuarastal (féach thíos)	308.5	320.4
Luach saothair a bhaineann le feidhmíocht		
Íocaíochtaí faoi phleananna dreasachta bliantúla	64.8	21.9
Íocaíochtaí faoi phleananna dreasachta fadtéarmacha	41.3	29.0
Ranníocaíochtaí pinsean agus tairbhí incháinite eile	182.1	180.5
	612.5	568.1

De bhun a chonradh fostaíochta, is é tuarastal an Phríomhfheidhmeannaigh ná €350,556. In 2010, mar chuid de Chlár Gnóthaithe Costas ("CGC") na Cuideachta, tháinig laghdú deonach 12% ar bhunphá bliantúil an Phríomhfheidhmeannaigh go dtí €308,489 le héifeacht ón 1 Eanáir 2010. In 2009, sular comhaontaíodh an CGC, bhí comhaontú déanta ag an bPríomhfheidhmeannach, i gcomhar leis an mBord, roimhe sin maidir le laghdú deonach 8% ar an mbunphá bliantúil le héifeacht ón 1 Eanáir 2009.

Ba ionann na híocaíochtaí iarbhrí a rinneadh leis an bPríomhfheidhmeannach faoi scéimeanna pá a bhain le feidhmíocht agus €21,925 in 2010. Bhain na híocaíochtaí sin le teidlíochtaí conartha a bhí i bhfeidhm ó 2009.

De bhun a chonradh fostaíochta leis an gCuideachta, agus ar aon dul le "Treoirlínte maidir le Conarthaí, Luach Saothair agus Coinníollacha eile an Phríomhfheidhmeannaigh agus Bainistíocht Sinsearach na gComhlachtaí Tráchtála Stáit" arna eisiúint ag an Roinn Airgeadais (faoina bhfuil príomhfheidhmeannaigh na gcomhlachtaí tráchtála Stáit incháilithe le haghaidh pá a bhaineann le feidhmíocht suas go dtí uasmhéid de 35% den tuarastal), tá an Príomhfheidhmeannach i dteideal luach saothair a bhaineann le feidhmíocht faoi réir na gcritéar feidhmíochta arna leagan síos ag Coiste um Luach Saothair an Bhoird a chomhlíonadh go sásúil. Léiríonn na suimeanna a nochtadh thuas meastachán na Cuideachta maidir leis na dliteanais faoin gconradh fostaíochta sin. Mar sin féin, mar léiriú ar an mbeartas rialtais reatha, i bhfianaise na gcúinsí eacnamaíochta náisiúnta atá ann, níor chóir luach saothair bunaithe ar feidhmíocht a íoc ag an am seo le príomhfheidhmeannaigh na gcomhlachtaí Stáit, tá cinneadh déanta ag Coiste um Luach Saothair an Bhoird, le comhaontú an Phríomhfheidhmeannaigh, gur chóir suimeanna a eascraíonn de bhun phleananna dreasachta feidhmíochta 2010 a bheith iníochta leis nuair a bheidh a théarma oifige faoina chonradh tugtha chun críche aige.

Tagann luach saothair a bhaineann le feidhmíocht aníos faoi mheascán socruithe dreasachta bliantúla agus fadtéarmacha. Déantar íocaíochtaí faoi phleananna dreasachta bliantúla a chur i gcuntas agus a nochtadh i ráitis airgeadais na bliana inar saothraíodh iad. Déantar fabhrú agus amúchadh ar íocaíochtaí faoi phleananna dreasachta fadtéarmacha thar an tréimhse lena mbaineann siad agus nochtar iad sna ráitis airgeadais dá réir sin.

7. Cáin ar bhrabús / (chailteanas) as gnáthghníomhaíochtaí

	2010	2009
	€000	€000
Cáin reatha:		
Cáin chorparáide – Éire	752	(1,512)
Cáin chorparáide thar lear	3,620	4,230
Cáin ghnóthachan caipitiúil – Éire	-	55
Coigeartú i ndáil le tréimhsí roimhe sin	(4,910)	(964)
Cáin inchurtha i leith an Ghrúpa	(538)	1,809
Sciar de cháin thar lear ar ghnóthais chomhlachaithe	4,751	4,499
Sciar de cháin Éireannach na ngnóthas comhlachaithe	-	7
Cáin inchurtha i leith ghnóthais chomhlachaithe	4,751	4,506
Muirear cánach reatha	4,213	6,315
Cáin iarchurtha:		
Bunús/aisiompú na ndifríochtaí uainiúcháin		
Inchurtha i leith an Ghrúpa (Nóta 19)	6,498	3,499
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo (Nóta 19)	4,361	(44)
Difríochtaí uainiúcháin a bhaineann le dlíteanas phinsean FRS 17	36	(311)
Muirear cánach iarchurtha	10,895	3,144
Cáin ar bhrabús/(chailteanas) as gnáthghníomhaíochtaí	15,108	9,459

Tá creidmheas cánach iarchurtha breise €0.04 milliún (€0.19 milliún in 2009) curtha san áireamh sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta maidir le difríochtaí uainiúcháin a bhaineann le dlíteanas FRS 17.

Bíonn oibríochtaí an Ghrúpa in Éirinn faoi réir rátaí éagsúla cánach corparáide, de réir na gcineálacha gníomhaíochtaí a bhíonn i gceist. Bhí na rátaí sin idir 12.5% agus 25% le linn 2009 agus 2010, agus ba é 12.5% an ráta caighdeánach cánach corparáide.

Tá muirear cánach reatha na tréimhse níos ísle ná an ceann atá bunaithe ar an ngnáthráta cánach i bPoblacht na hÉireann. Tá na difríochtaí leagtha amach sa réiteach cánach thíos:

	2010	2009
	€000	€000
Brabús/(cailteanas) an Ghrúpa ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh chánachas	52,033	(335)
Brabús/(cailteanas) ar ghnáthghníomhaíochtaí ar an ráta caighdeánach cánach corparáide de 12.5% i bPoblacht na hÉireann (12.5% in 2009)	6,504	(42)
Tionchair:		
Difríochtaí idir liúntais chaipitil don tréimhse agus dímhéas	(13,984)	(3,412)
Speansais nach bhfuil asbhainteach chun críocha cánach (difríochtaí uainiúcháin)	1,850	1,673
Speansais nach bhfuil asbhainteach chun críche cánach (buandifríochtaí)	3,159	2,439
Brabús as gnóthais thar lear atá incháinithe ar rátaí níos airde	3,849	5,952
Brabús in Éirinn atá incháinithe ar rátaí níos airde	-	705
Coigeartú i ndáil le tréimhsí roimhe sin	(4,910)	(964)
Eile	(219)	(36)
Cailteanas nár úsáideadh tugtha ar aghaidh	7,964	-
Muirear reatha cánach don bhliain	4,213	6,315

8. Brabús don bhliain airgeadais

Níor cuireadh cuntas brabús agus cailteanas ar leithligh don Chuideachta i láthair, mar a dhéantar foráil dó faoi Acht na gCuideachtaí, 1963, Alt 148(8). Déileáladh le brabús le haghaidh na bliana airgeadais de €15.4 milliún (2009: cailteanas €9.5 milliún) i ráitis airgeadais na Cuideachta.

9. Sócmhainní seasta intadhaill

Grúpa	Ollionaid na gcríochfort	Tailte & aerpháir-ceanna	Fearas & trealamh	Maoin eile	Sócmhainní atá i mbun tógála	Iomlán
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Costas						
Amhail 1 Eanáir 2010	534,696	318,369	383,210	272,035	805,702	2,314,012
Breiseanna	4	4,207	12,681	5,266	220,843	243,001
Aistriú go sócmhainní críochnaithe	429,582	53,646	389,795	84,236	(957,259)	-
Diúscairtí	-	-	(121)	-	-	(121)
Scoir	(1,700)	(332)	(19,458)	(3,692)	-	(25,182)
Cúlchistí aistriúcháin	-	-	851	-	-	851
Amhail 31 Nollaig 2010	962,582	375,890	766,958	357,845	69,286	2,532,561

Dímheas

Amhail 1 Eanáir 2010	141,793	87,425	200,847	92,450	-	522,515
Muirear don bhliain	16,021	11,477	36,698	10,119	-	74,315
Diúscairtí	-	-	(121)	-	-	(121)
Scoir	(1,577)	(296)	(19,295)	(3,548)	-	(24,716)
Cúlchistí aistriúcháin	-	-	551	-	-	551
Amhail 31 Nollaig 2010	156,237	98,606	218,680	99,021	-	572,544

Glanluach leabhar

Amhail 31 Nollaig 2010	806,345	277,284	548,278	258,824	69,286	1,960,017
-------------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	---------------	------------------

Amhail 31 Nollaig 2009	392,903	230,944	182,363	179,585	805,702	1,791,497
------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------

Cuideachta

Grúpa	Ollionaid na gcríochfort	Tailte & aerpháir-ceanna	Fearas & trealamh	Maoin eile	Sócmhainní á atá i mbun tógála	Iomlán
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Costas						
Amhail 1 Eanáir 2010	534,696	311,483	360,934	266,009	805,702	2,278,824
Breiseanna	4	4,207	12,474	5,266	220,843	242,794
Aistriú go sócmhainní críochnaithe	429,582	53,646	389,795	84,236	(957,259)	-
Diúscairtí	-	-	(121)	-	-	(121)
Scoir	(1,700)	(332)	(8,386)	(3,692)	-	(14,110)
Amhail 31 Nollaig 2010	962,582	369,004	754,696	351,819	69,286	2,507,387

Dímheas

Amhail 1 Eanáir 2010	141,793	87,425	182,602	88,271	-	500,091
Muirear don bhliain	16,021	11,477	35,186	10,067	-	72,751
Diúscairtí	-	-	(121)	-	-	(121)
Scoir	(1,577)	(296)	(8,177)	(3,548)	-	(13,598)
Amhail 31 Nollaig 2010	156,237	98,606	209,490	94,790	-	559,123

Glanluach leabhar

Amhail 31 Nollaig 2010	806,345	270,398	545,206	257,029	69,286	1,948,264
-------------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	---------------	------------------

Amhail 31 Nollaig 2009	392,903	224,058	178,332	177,738	805,702	1,778,733
------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------

Grúpa agus Cuideachta

Tá na beartais chuntasaíochta a úsáideann an Grúpa agus an Cuideachta le haghaidh sócmhainní seasta intadhaill, lena n-áirítear dímheas, caipitliú costas agus athbhreithnithe bearnaite, leagtha amach ar leathanaigh 50 agus 51.

Áirítear talamh aerfoirt ar chostas €22.1 milliún (€20.0 milliún in 2009) mar chuid de thailte agus aerpháirceanna. Áirítear costais in-mheánacha ailtireachta agus innealtóireachta €4.3 milliún (4.8 milliún in 2009) ar bhreiseáin sócmhainní seasta. Áirítear ús carnach caipitlithe €67.2 milliún (€40.1 milliún in 2009) mar chuid de chostas na sócmhainní seasta. Rinneadh ús €27.1 milliún (€20.7 milliún in 2009) a chaipitliú i rith na bliana ar mheánráta 5.9% (5.9% in 2009) in aghaidh na bliana.

10. Sócmhainní doláimhsithe

Grúpa	Cáilmheas €000	Cearta lamháltais €000	Iomlán €000
Costas			
Amhail 1 Eanáir 2010	10,373	16,388	26,761
Gluaiseacht malairte	-	1,355	1,355
Amhail 31 Nollaig 2010	10,373	17,743	28,116
Amúchadh			
Amhail 1 Eanáir 2010	1,802	14,432	16,234
Muirear don bhliain	1,037	265	1,302
Gluaiseacht malairte	-	1,109	1,109
Amhail 31 Nollaig 2010	2,839	15,806	18,645
Glanluach leabhar Amhail 31 Nollaig 2010	7,534	1,937	9,471
Amhail 31 Nollaig 2009	8,571	1,956	10,527

D'eascair an cáilmheas in 2008 de thoradh cheannach Aer Rianta Idirnáisiúnta (An Meánoirthear) WLL ("ARIME") agus tá amúchadh á dhéanamh air thar thréimhse deich mbliana. Is é sin meántearma na gcomhaontuithe lamháltais atá ag ARIME.

11. Sócmhainní seasta – airgeadas

Grúpa	1 Eanáir 2010 €000	Breiseanna / méaduithe eile i rith na bliana €000	Díúscairtí / gluaiseachtaí eile i rith na bliana €000	31 Nollaig 2010 €000
Gnóthais chomhfhiontair				
Sciar de mhórshócmhainní	23,805	-	(6,737) ^a	17,068
Sciar den ollfhiachas	(40,015)	-	(425) ^a	(40,440)
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair	4,882	-	-	4,882
Gnóthais comhlachaithe	(11,328)	-	(7,162)	(18,490)
Ús cothromais ag costas	71,221	3,839	(3,591)	71,469
Cáilmheas	261	-	(261)	-
Cáilmheas diúltach	(1,829)	-	579	(1,250)
Iasacht do ghnóthas comhlachaithe	563	-	-	563
Sciar na mbrabús iar-éadála	115,481	10,582	(309)	125,754
Díbhinní íochta	(98,646)	-	(17,097)	(115,743)
Cúlchiste aistriúcháin	4,158	-	1,234	5,392
Sócmhainní airgeadais eile	91,209	14,421	(19,445)	86,185
Infheistíochtaí liostaithe ag costas	3,697	778	238 ^b	4,713
Infheistíochtaí neamhliostaithe eile	-	6,627 ^c	(25)	6,602
	3,697	7,405	213	11,315
Sócmhainní airgeadais iomlána	83,578	21,826	(26,394)	79,010
Cuideachta				
Gnáthscaireanna i ngnóthais fochuideachta ag costas	22,614	-	-	22,614
Dlite do ghnóthais fochuideachta	5,124	-	(1,051) ^d	4,073
Iasacht do ghnóthas fochuideachta	550	-	-	550
Iasacht do ghnóthas comhlachaithe	563	-	-	563
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair	4,882	-	-	4,882
	33,733	-	(1,051)	32,682

a. Cuireann na gluaiseachtaí i ngnóthais chomhfhiontair sciar na sócmhainní agus na ndlíteanas in iúl, mar atá coigeartaithe do sciar cailteanas na gcomhfhiontar don bhliain de €7.2 milliún. Cuireann an comhardú comhfhiontair diúltach luach reatha na sócmhainní comhfhiontair agus dlíteanas ghaolmhara in iúl – fiachas go príomha.

b. Tá infheistíochtaí liostaithe coinnithe ag gnóthas fochuideachta agus sonraithe ag costas agus glanluach inréadaithe, cibé acu is ísle. Ba é luach iomlán margaidh na n-infheistíochtaí liostaithe seo amhail 31 Nollaig 2010 ná €5.0 milliún.

c. I rith na bliana chláraigh gnóthas fochuideachta le haghaidh stoc iasachta de €6.6 milliún in infheistíocht. Fabhraítear an stoc iasachta ag ráta 6%.

d. Cuireadh muirear amúchta €1.1 milliún i bhfeidhm ar infheistíocht i ngnóthas fochuideachta a rinne an Chuideachta. Is é tuairim na stiúthóirí nach bhfuil glanluach inréadaithe na n-infheistíochtaí níos lú ná na suimeanna de réir na leabhar a thaispeántar thuas. Leagtar amach an bunús ar a gcuirtear sócmhainní seasta in iúl sa Ráiteas um Beartais Chuntasaíochta.

11. Sócmhainní seasta – airgeadas (ar lean) Leagtar amach thíos na príomhghnóthais oibríúcháin de chuid ghnóthais fochuideachta, ghnóthais chomhlachaithe agus ghnóthais chomhfhiontair an Ghrúpa, a bhfuil gach ceann acu san áireamh i ráitis airgeadais an Ghrúpa, mar aon le céatadán sealúchas tairbhíúil na ngnáthscaireanna:

Gnóthas	Oifig chláráithe	Cineál gnó	%
Gnóthais fochuideachta			
Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt	An tSionainn, Éire	Seirbhísí bainistíochta idirnáisiúnta agus infheisteoir in aerfoirt	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta (Meiriceá Thuaidh) Corpraithe	Montréal, Ceanada	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta An Chosaiv LLC	Pristine, an Chosaiv	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
ASC Airport Services Consolidated Teoranta	Baile Átha Cliath, Éire	Seirbhísí a sholáthar chuig ÚABÁC	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta Saor ó Dhleacht LLC	Moscó, an Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
DAA Airport Services Teoranta	Baile Átha Cliath, Éire	Fostaithe ar iasacht chuig ÚABÁC	100
DAA Finance cpt	Baile Átha Cliath, Éire	Cuideachta maoinithe	100
Derryquin Hotels Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Iar-oibritheoir óstáin	100
Kievrianta LLC	Cív, an Úcráin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	99
Aer Rianta Idirnáisiúnta (An Meánoirthear) WLL	Al-Manāmah, Bairéin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	61.25
Gnóthais chomhlachaithe			
Arial CJSC ¹	Moscó, an Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	50
Caribbean ARI Inc ¹	Bridgetown, Barbados	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	50
Lenrianta CJSC	Cathair Pheadair, an Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	48.3
ZAO MediaPort	Moscó, an Rúis	Fógraíocht	40
Brooklyn Properties Limited	Corcaigh, Éire	Forbairt ag Páirc Ghnó Aerfort Chorcaí	37.5
Aerofirst CJSC	Moscó, an Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	33.3
CTC – ARI Airports Teoranta	An Niocóis, an Chipir	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
CTC – ARI (F&B) Teoranta	An Niocóis, an Chipir	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
Oman Sales & Services LLC	Muscat, Óman	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
Delhi Duty Free Services Private Limited ²	Deilí, an India	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	25.55
Flughafen Düsseldorf GmbH	Düsseldorf, an Ghearmáin	Oibreoir aerfoirt	20
Rex Trading LLC	Moscó, an Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	19.9
Phoenicia Aer Rianta Co. SAL	Béiriút, an Liobáin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	9.99
Gnóthais chomhfhiontair			
Gatland Property Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Forbairt réadmhaoine	50
Turckton Developments Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Forbairt pháirc gnó	50

- Is é tuairim na stiúthóirí gur chóir déileáil leis an infheistíocht mar ghnóthas comhlachaithe faoi mar a shainítear é sa Chaipeadán um Thuairisciú Airgeadais 9 (FRS 9) “Comhlaigh agus Comhfhiontair” ar an mbonn go bhfuil tionchar suntasach seachas tionchar ceannasach nó comhrialú á chleachtach ag an nGrúpa ar na haonáin sin.
- Tá 33.1% de na scaireanna in Delhi Duty Free Services Private Limited ag ARI International cpt. agus tá 7.55% de na scaireanna sin á sealbhú ar iontaobhas ar son tríú páirtí.

Tagann ráitis airgeadais na ngnóthas ar fad idir ghnóthais fochuideachta, chomhlachaithe agus chomhfhiontair chun críche ag an am céanna le deireadh bliana an Ghrúpa. Tugtar mionsonraí faoi na hidirbhearta idir an Grúpa agus a chuid gnóthas comhlachaithe agus comhfhiontair i Nóta 29.

12. Stoic

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Earraí le hathdíol	20,842	19,287	7,023	6,272
Cothabháil	2,353	2,480	2,352	2,480
	23,195	21,767	9,375	8,752

Níl dífríocht shuntasach idir luach athsholáthair na stoc agus na suimeanna iompair.

13. Féichiúnaithe

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Féichiúnaithe trádála	38,126	32,528	25,737	22,082
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhráithe	1,180	1,981	366	1,218
Dlíte ó ghnóthais fochuideachta	-	-	11,875	8,985
Dlíte ó ghnóthais chomhlachaithe	8,788	8,498	-	-
Cáin chorparáide	360	3,097	360	3,097
Féichiúnaithe eile	14,557	20,119	13,645	20,110
	63,011	66,223	51,983	55,492

Tá féichiúnaithe €6.7 milliún sa Ghrúpa (€7.2 milliún in 2009) agus féichiúnaithe €15.6 milliún sa Cuideachta (€12.6 milliún in 2009), agus iad dlíte tar éis níos mó ná bliain amháin.

14. Dílteanas cánach iarchurtha

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Dílteanas/(sócmaínn) amhail 1 Eanáir	3,216	(239)	2,299	(922)
Muirear don bhliain	6,498	3,499	5,745	3,265
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	4,361	(44)	4,361	(44)
Dílteanas amhail 31 Nollaig	14,075	3,216	12,405	2,299
Cáin iarchurtha				
Arna comhdhéanamh de na nithe seo a leanas:				
Dífríochtaí uainiúcháin ar liúntais chaipitil	24,416	9,835	22,746	8,918
Suimeanna neamh-asbhainteacha le haghaidh cáin chorparáideach sa bhliain reatha	(2,377)	(6,619)	(2,377)	(6,619)
Cailíteanais nár úsáideadh tugtha ar aghaidh	(7,964)	-	(7,964)	-
Dílteanas cánach iarchurtha	14,075	3,216	12,405	2,299

Níl an tsócmaínn chánach iarchurtha a bhaineann le dílteanas pinsean curtha san áireamh thuas agus tá sé nochtaithe go leithleach i Nóta 21.

15. Creidiúnaithe: suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Nótaí iasachta (Nóta 17)	249,976	-	-	-
Iasachtaí Baint (Nóta 17)	13,916	13,377	6,565	6,389
Creidiúnaithe trádála	26,115	25,314	11,314	5,978
Dlíte do ghnóthais fochuideachta	-	-	387,251	105,878
Dlíte do ghnóthais chomhlachaithe	1,291	499	-	-
Creidiúnaithe eile	8,824	10,462	7,953	9,858
Fabhruithe agus ioncam iarchurtha	116,339	110,833	88,469	82,699
Fabhruithe caipitil	76,444	82,436	76,444	78,548
	492,905	242,921	577,996	289,350

Cáin a áirítear le creidiúnaithe eile:

Cáin chorparáide	2,422	2,904	2,216	2,216
Cáin ghnóthachan caipitiúil	-	55	-	55
ÍMAT	1,695	2,064	1,555	1,868
ÁSPC	1,556	1,740	1,556	1,740
CBL	500	891	899	1,204
Cánacha eile	665	553	665	550

16. Creidiúnaithe: suimeanna dlite tar éis breis agus bliain

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Iasachtaí Baint (Nóta 17)	381,282	395,197	295,308	301,873
Nótaí iasachta (Nóta 17)	596,224	845,635	-	-
Creidiúnaithe eile	12,906	13,866	12,906	13,866
Dlíte do ghnóthais fochuideachta	-	-	685,974	949,313
Fabhruithe caipitil	-	6,000	-	6,000
	990,412	1,260,698	994,188	1,271,052

Tá creidiúnaithe eile €8.2 milliún sa Ghrúpa agus sa Chuideachta (€9.1 milliún in 2009), agus iad dlite tar éis breis is cúig bliana.

17. Dlíteanas airgeadais

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Inaisíochta i dtráthchodanna:				
Inaisíochta laistigh de bhliain amháin	13,916	13,377	6,565	6,389
Inaisíochta idir bliain amháin agus dhá bhliain	14,487	13,915	6,749	6,565
Inaisíochta idir dhá bhliain agus cúig bliana	72,165	61,566	46,452	37,129
Inaisíochta tar éis breis agus cúig bliana	294,630	319,716	242,107	258,179
	395,198	408,574	301,873	308,262
Inaisíochta ar mhodh eile seachas tráthchodanna:				
Inaisíochta laistigh de bhliain amháin	249,976	-	-	-
Inaisíochta idir bhliain amháin agus dhá bhliain	-	249,789	-	-
Inaisíochta tar éis breis agus cúig bliana	596,224	595,846	-	-
	1,241,398	1,254,209	301,873	308,262
Tá siad roinnte mar seo a leanas:				
Iasachtaí bainc	395,198	408,574	301,873	308,262
Nótaí iasachta	846,200	845,635	-	-
	1,241,398	1,254,209	301,873	308,262
Curtha san áireamh le creidiúnaithe dlíte laistigh de bhliain amháin	263,892	13,377	6,565	6,389
Curtha san áireamh le creidiúnaithe dlíte tar éis breis is bliain	977,506	1,240,832	295,308	301,873

Áirítear leis na nótaí iasachta €600 milliún inaisíochta faoi 2018 agus nótaí iasachta €250 milliún inaisíochta faoi 2011 (luidhe suimeanna amúchta). Coinnítear iad sin trí bhíthin fochuideachta de chuid na Cuideachta, DAA Finance cpt. Liostaítear na nótaí iasachta €600 milliún seo ar Liosta Oifigiúil Stocmhalartáin na hÉireann agus tá nótaí iasachta €250 milliún liostaithe ar Liostaí Oifigiúla Stocmhalartán na hÉireann agus Londain. Déanann an Chuideachta ráthú ar na nótaí iasachta. Tá tuilleadh anailíse déanta ar rátaí úis agus ar phróifíl riosca na ndlíteanas airgeadais i Nóta 27. Tá iasacht bainc €93.3 milliún ag DAA Finance cpt. ón mBanc Eorpach Infheistíochta (€100.3 milliún in 2009) a ndéanann an Chuideachta ráthú uirthi.

Níl iasachtaí bainc na Cuideachta féin urraithe. B'fhíú €301.9 milliún iad amhail 31 Nollaig 2010 (€308.3 milliún in 2009) agus tá siad inaisíochta i dtráthchodanna.

Saoráidí iasachta

Tá saoráidí iasachta éagsúla tiomanta don Ghrúpa nár tarraingíodh astu fós. Amhail 31 Nollaig 2010, bhí €500 milliún de shaoráidí tiomanta nár tarraingíodh astu fós le fáil a shásaigh na coinníollacha ar fad thuas. Rachaidh €260 milliún díobh in éag laistigh de bhliain amháin nó níos lú, agus tá €300 milliún eile a rachaidh in éag tar éis breis agus bliain amháin ach laistigh de dhá bhliain.

Tar éis dheireadh na bliana, rinne an Grúpa an €250 milliún de nótaí iasachta 2011 a aisíoc agus tarraingíodh síos €260 milliún ó shaoráid tiomanta i bhfeidhm ar an 31 Nollaig 2010. Rinne an Grúpa €50,350,000 de na nótaí iasachta €600 dlite in 2018 a cheannach ar ais agus a chealú. Ag leanúint ón méid sin, is é an méid den bhunairgead atá gan íoc ar na nótaí iasachta dlite in 2018 ná €549,650,000.

18. Deontais chaipitil

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Amhail 1 Eanáir	15,863	16,909	15,863	16,909
Amúchta chuig an gcuntas brabúis agus cailleanais	(1,019)	(1,046)	(1,019)	(1,046)
Amhail 31 Nollaig	14,844	15,863	14,844	15,863

19. Forálacha i gcomhair dliteanas

	Costais pinsean (Nóta 21)	Cáin iarchurtha (Nóta 14)	Clár gnóthachan costas/ athstruchtúrú (Nóta 4)	Iomlán
	€000	€000	€000	€000
Grúpa				
Amhail 1 Eanáir	35,640	3,216	47,096	85,952
Muirear don bhliain	-	6,498	2,815	9,313
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	-	4,361	-	4,361
Úsáidte i rith na bliana	(214)	-	(30,165)	(30,379)
Amhail 31 Nollaig	35,426	14,075	19,746	69,247
Cuideachta				
Amhail 1 Eanáir	35,640	2,299	45,204	83,143
Muirear don bhliain	-	5,745	2,815	8,560
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	-	4,361	-	4,361
Úsáidte i rith na bliana	(214)	-	(29,297)	(29,511)
Amhail 31 Nollaig	35,426	12,405	18,722	66,553

20. Scairchaipiteal glaoite

	Grúpa agus Cuideachta	
	2010	2009
	€000	€000
Údaraithe:		
317,500,000 gnáthscair ar €1 an ceann	317,500	317,500
Leithroinnte, glaoite agus íoctha go hiomlán:		
186,336,813 gnáthscair ar €1 an ceann	186,337	186,337

Coinníonn Aire Airgeadais Rialtas na hÉireann na gnáthscaireanna uile go tairbhiúil.

21. Pinsin

Oibríonn an Grúpa, i scéimeanna pinsean i ndáil leis an máthairchuideachta agus lena príomh-fhochuideachtaí a chumhaíonn móramh a bhfostaithe, nó bíonn sé rannpháirteach i scéimeanna den chineál sin. Bíonn sócmhainní na scéime pinsean i seilbh cistí ar leithligh, atá ceadaithe ag na Coimisinéirí Ioncaim agus á riaradh ag iontaobhaithe.

Tá an Grúpa freagrach as pinsin de réir Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair Scoir".

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

Scéim Aoisliúntais na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta)

Tá tromlach fostaithe an Ghrúpa fostaithe ag an máthairchuideachta, Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. agus tá fostaithe buana an Údaráis atá os cionn fiche bliain d'aois ina mbaill de Scéim Aoisliúntais na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta) ("Scéim IAS" nó "an IAS"). Maidir le fostaithe reatha agus iarfhostaithe na Cuideachta atá ina mbaill de Scéim IAS, is lú ná trian de bhallraíocht iomlán na Scéime iad de réir an dáta luachála is déanaí. Is iad Aer Lingus, arb iad a chuid fostaithe reatha agus iarfhostaithe tromlach ballraíochta an IAS, agus SR Technics na fostóirí eile atá ina mbaill den IAS.

Tá na sochair agus na ranníocaíochtaí sainmhínithe i rialacha na Scéime IAS. Cinntear na sochair ar iníochta iad trí thagairt a dhéanamh don tuarastal deiridh, agus tá an Scéim IAS cláraithe mar scéim shochair shonraithe leis an mBord Pinsean. Faoin ngníomhas iontaobha a rialaíonn an scéim, áfach, sainítear na gnáthranníocaíochtaí don fostóir agus d'fhostaithe araon, ar ráta 6.375% den tuarastal inphinsin. Ní féidir ranníocaíochtaí na bhfostóirí a athrú gan comthoil gach fostóra atá rannpháirteach, bíodh easnamh ann nó ar chúisí eile, agus is é tuairim ÚBÁC nach bhfuil oibleagáid dhlíthiúil nó chonartha ar an údarás a ráta ranníocaíochta a athrú. Dá réir sin, tá an Scéim IAS curtha san áireamh mar scéim ranníoca shainithe faoi FRS 17, agus is iad na ranníocaíochtaí a íocann an Cuideachta leis an Scéim le linn na bliana ná an muirear bliantúil a chuirtear chun dochair an chuntais bhrabúis agus chailleanais.

Thug iontaobhaí na Scéime IAS le fios do na fostóirí agus do na baill rannpháirteacha go raibh easnamh ábhartha ann sa scéim amhail 31 Márta 2009 agus 2010, tar éis titim shuntasach ar luach na sócmhainní, mar a thomhaistear é faoin gcaighdeán reachtúil um íosmhéid maoinithe. Tá sé de dhualgas ar an iontaobhaí de bhun Acht na bPinsean, 1990 moladh comhaontaithe faoi mhaoiniú a chur faoi bhráid an Bhoird Pinsean ag tabhairt le fios conas a chuirfead deireadh leis an easnamh. Cuireadh an spriocdháta maidir leis na tograí maoinithe a chur isteach siar ar feitheamh athbhreithnithe ar an gcaighdeán maoinithe íosta reachtúil. Níl soiléireacht ann faoin ábhar is dócha a bheidh i dtogra maoinithe.

In 2009, thug fostóirí eile atá rannpháirteach san IAS le fios go raibh athruithe tagtha ar a dtosca gnó agus go bhféadfadh sé tarlú dá bharr sin go n-éireodh a gcuid fostaithe go léir, nó sciar mór díobh, as a bheith ina mbaill ghníomhacha den IAS. Beidh tionchar mór ag na forbairtí seo ar fheidhmiú agus ar shócmhainneacht na Scéime IAS amach anseo, lena n-áirítear an cheist an mbeidh go leor acmhainní ag an Scéim IAS chun ionchas pinsean na mball a shásamh go hiomlán, go mór mór ionchas na mball gníomhach. B'fhéidir go mbeidh socrúithe eile pinsean riachtanach amach anseo de thoradh na héiginnteachta seo. D'fhéadfadh sé tarlú go roinnfí an IAS ina chodanna agus go gcuirfead socrúithe neamhspleácha nua aonfhostóra pinsean i bhfeidhm ina áit, ach bheadh ceadú an Aire ag teastáil, inter alia, chuige sin. Rinne na ceardchumainn a dhéanann ionadaíocht ar thromlach fostaithe na Cuideachta iarratas le deireanas go ndéanfaí scrúdú d'fhonn féachaint an mbeadh sé indéanta an IAS a roinnt ina scéimeanna faoi leith i gcomhair fostóirí faoi leith agus d'aontaigh an Cuideachta leis sin.

In ainneoin go bhféadfaí athruithe a dhéanamh ar socrúithe reatha na Scéime IAS i leith soláthar pinsean san am atá le teacht i gcomhair fostaithe reatha agus iarfhostaithe na Cuideachta, níl sé ar chumas na stiúrthóirí faoi láthair a rá cad iad go baileach na socrúithe

malartacha a bhféadfaí teacht ar chomhaontú fúthu amach anseo, nó an ndéanadh siad sin athruithe ar socrúithe reatha pinsean na Cuideachta, athruithe ar na socrúithe eile pinsin atá beartaithe (féach ar "Socrúithe Eile na Cuideachta um Pinsin" thíos), athruithe sa chóras cuntasíochta a bhaineann le hoibleagáidí pinsean i ráitis airgeadais an Ghrúpa nó an tionchar ar an gcuntas brabúis agus cailleanais.

Socrúithe Eile na Cuideachta um Pinsin

Tháinig an Cuideachta ar chomhaontú in 2008 leis na ceardchumainn a dhéanann ionadaíocht ar thromlach na foirne chun na nithe a leanas a bhunú, faoi réir fhaomhadh an Aire: (a) socrúithe lánroghnacha faoi ranníocaíochtaí breise seasta pinsean i gcomhair chomhaltáí ÚBÁC na Scéime ilfhostóra IAS ("Cistí Breise Ranníocaíochta Seasta d'Fhostaithe Reatha") agus (b) socrúithe scéime pinsin "hibride" nua (i.e. sochar páirt-shainithe agus ranníocaíocht páirt-shainithe), d'fhostaithe nua ("Scéim Hibride d'Fhostaithe Nua"). Beidh na socrúithe nua, i ngach cás, neamhspleách ar an Scéim IAS.

Is é cuspóir na gCistí Breise Ranníocaíochta Seasta d'Fhostaithe Reatha ná foráil a dhéanamh d'fhostaithe incháilithe, chomh fada agus a cheadaíonn cistí atá ar fáil agus faoi réir discréide na n-iontaobhuithe, pinsin bhreise á íoc leo siúd atá ar an Scéim IAS.

De thoradh an chomhaontaithe seo leis na ceardchumainn:

- tá sé ar intinn ag an gCuideachta ranníocaíocht aonuaire a dhéanamh le Cistí Breise Ranníocaíochta Seasta d'Fhostaithe Reatha i ndáil le seirbhís roimhe seo (féach Nóta 19), a bhraithfidh, i measc nithe eile, ar rogha an fhostaí a bheith páirteach agus ranníocaíocht a dhéanamh leis na cistí. Measadh ar an 31 Nollaig 2008 go mbeadh costas €36 milliún ag baint leis seo.
- íocfaidh an Cuideachta, agus fostaithe incháilithe reatha a roghnaíonn a bheith mar chomhaltáí na gcistí, ranníocaíochtaí sainithe bliantúla freisin ar bhonn leanúnach. Faoi mar atá i gceist le Scéim IAS, tá na cistí seo á mbunú ar an mbonn nach féidir dualgas a chur ar an gCuideachta ná ar fhostaí rannpháirteach níos mó ná an ranníocaíocht shainithe a íoc leis na cistí gan toiliú chuige sin i scríbhinn. Dá réir sin, cuirfead san áireamh iad mar scéimeanna ranníoca shainithe faoi FRS 17.

21. Pinsin (ar lean)

Tá sé beartaithe go mbeidh an Scéim Hibride d'Fhostaithe Nua maoinithe ag ranníocaíochtaí bliantúla leanúnacha ón gCuideachta agus ó chomhaltaí fostaithe incháilithe na scéime.

Déanann an Chuideachta ranníocaíochtaí le socrúithe pinsin áirithe eile freisin, a chuirtear san áireamh mar scéimeanna sochair sainithe faoi FRS 17. Is í an phríomhscéim acu sin ná Scéim Aoisiúntais Fhorlíontach Aer Rianta ("Scéim Fhorlíontach AR"), scéim do chatagóirí áirithe d'fhostaithe na cuideachta chun sochair phinsin scoir áirithe a sholáthar mar fhorlíonadh ar chinn atá iníoctha faoin Scéim IAS.

Tá oibleagáid neamhhaoinithe ar an gCuideachta freisin chun soláthar a dhéanamh do chostais luathscoir a bhaineann le catagóirí fostaithe áirithe (an "Oibleagáid Luathscoir") mar thoradh ar chomhaontuithe a rinneadh sna blianta roimhe seo. D'aithin an Grúpa dliteanas pinsin €17.6 milliún in ndáil le hOibleagáid Luathscoir amhail 31 Nollaig 2010, (€18.5 milliún in 2009) agus taifeadh €2.0 milliún den mhéid sin sa chuntas brabúis agus cailteanais, (€2.0 milliún in 2009) a léiríonn costais seirbhíse reatha agus glan-chostais airgeadais. Aithníodh creidmheas de €2.6 milliún (nialas in 2009) freisin mar mhír eisceachtúil sa chuntas brabúis agus cailteanais. Léiríonn sé seo gnóthachan ciorrúcháin (mar chuid de na gnóthachain chiorrúcháin eisceachtúla iomlán de €2.8 milliún (féach Nóta 4)). Léiríodh creidmheas €0.3 milliún (creidmheas €0.5 milliún in 2009) sa ráiteas um ghnóthachain agus chailteanais aitheanta iomlána. Léiríonn sé seo gnóthachain/cailteanais achtúireacha.

Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt

Tá scéimeanna pinsin ranníoca sainithe i bhfeidhm ag Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt. ("ARI"), nó déanann sé an ranníocaíocht reachtúil riachtanach maidir le ARI agus a phríomhghnóthais fochuideachta, a chlúdaíonn tromlach a chuid fostaithe. Tá scéim shochair shonraithe i bhfeidhm ag Aer Rianta Idirnáisiúnta (Meiriceá Thuaidh) Inc., fochuideachta de chuid ARI ("Scéim ARINA").

Faisnéisiú "Sochair Scoir" FRS 17

B'ionann an costas pinsin don Ghrúpa a cuireadh chun dochair i gcoinne brabúis oibriúcháin faoi FRS 17 don bhliain airgeadais agus €8.0 milliún (2009: €8.4 milliún).

	2010	2009
	€000	€000
Socrúithe sochair sainithe – (réamheisceachtúil)	1,884	1,724
Scéimeanna ranníoca sainithe	6,126	6,699
	8,010	8,423

Is mar seo a leanas a bhí glandliteanais chomhcheangailte pinsin na gcomhaontuithe, atá curtha san áireamh mar scéimeanna sochair shonraithe faoi FRS 17, a chuimsíonn go príomha an Oibleagáid Luathscoir, Scéim Fhorlíontach AR agus Scéim ARINA:

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa	Cuideachta
	2010	2010	2009	2009
	€000	€000	€000	€000
Glandliteanas pinsin	19,794	19,274	19,820	19,820

Déanann achtúire neamhspleách atá cáilithe go gairmiúil luacháil achtúireach ar Scéim Fhorlíontach AR agus ar Scéim ARINA gach trí bliana. De réir FRS 17 ag gach dáta tuairiscithe, is amhlaidh a thugann an t-achtúire an luacháil is nuashonraithe mar léiriú ar na toimhde airgeadais a nglactar leo ag dáta an chláir chomhardaithe. Tá an Oibleagáid Luathscoir luacháilte ag achtúire neamhspleách atá cáilithe go gairmiúil ag dáta an chláir chomhardaithe.

Amhail 31 Nollaig 2010 b'ionann glandliteanas pinsin sa Ghrúpa agus €19.794 milliún (2009: €19.820 milliún), is é sin sócmhainní €9.469 milliún (2009: €6.038 milliún), agus luach reatha ar dhliteanais scéime fabhráithe de €32.020 milliún (2009: €28.692 milliún) glan ar shócmhainn chánach iarchurtha ghaolmhar de €2.757 milliún (2009: €2.834 milliún).

Amhail 31 Nollaig 2010 b'ionann glandliteanas pinsin sa Chuideachta agus €19.274 milliún (2009: €19.820 milliún), is é sin sócmhainní €7.419 milliún (2009: €6.038 milliún), agus luach reatha ar dhliteanais scéime fabhráithe de €29.450 milliún (2009: €28.692 milliún) glan ar shócmhainn chánach iarchurtha ghaolmhar de €2.757 milliún (2009: €2.834 milliún).

21. Pinsin ar lean

Is iad seo a leanas na príomhthoimhdí airgeadais, atá tugtha ar bhonn comhcheangailte, a d'úsáid achtúirí na gcomhaontuithe seo chun dliteanas a luacháil:

	Amhail 31/12/2010	Amhail 31/12/2009
	Aonad Réamh-mheasta	Aonad Réamh-mheasta
Modh luachála		
Ráta méadaithe i dtuarastal	3.0% – 3.25%	3.0% – 3.25%
Ráta méadaithe in íocaíocht pinsean	0.0%	0.0%
Ráta lascaine	5.0% – 5.1%	5.5%
Toimhde boillsicthe	2.0% – 2.5%	2.0%
Ionchas saoil		
Ball fireannach 61 – 65 bliana d'aois (ionchas saoil reatha)	22.7 – 23.0	24.4
Ball fireannach 40 bliain d'aois (ionchas saoil ag aois 61 – 65)	22.7 – 26.1	25.1
Ball baineanach 59 – 65 bliana d'aois (ionchas saoil reatha)	24.5 – 27.0	29.4
Ball baineanach 40 bliain d'aois (ionchas saoil ag aois 59 – 65)	27.0 – 27.2	30.3

Tá na rátaí lascaine 5.0%-5.1% bunaithe ar Bhannaí Rátaithe Corparáide AA atá oiriúnach do thréimhse dliteanas na scéimeanna.

Mar seo a leanas a bhí leithdháiltí sócmhainne agus an ráta fadtéarmach tuartha ar thoradh sócmhainní ag deireadh na bliana:

	Grúpa		Cuideachta		Grúpa agus Cuideachta	
	2010		2010		2009	
	Céatadán	Toradh	Céatadán	Toradh	Céatadán	Toradh
	de shócmhainní	ionchais	de shócmhainní	ionchais	de shócmhainní	ionchais
	an phlean		an phlean		an phlean	
Grúpa	70.4%	6.4%	72.7%	6.5%	69.9%	6.95%
Bannaí	21.4%	3.1%	18.4%	3.6%	19.6%	3.65%
Maoin	2.2%	6.5%	2.7%	6.5%	3.8%	6.5%
Eile	6.0%	1.9%	6.2%	2.0%	6.7%	2.0%
	100.0%		100.0%		100.0%	

Chun meánráta fadtéarmach tuartha a fhorbairt ar thoradh an toimhde sócmhainní, bhreithnigh an Grúpa agus an Chuideachta an leibhéal reatha de thorthaí tuartha ar infheistíochtaí gan riosca, leibhéal stairiúil na préimhe riosca a bhaineann leis na haicmí sócmhainne eile ina bhfuil an punann infheistithe agus na hionchais maidir le torthaí amach anseo i gcás gach aicme sócmhainne. Rinneadh an toradh tuartha do gach aicme sócmhainne a ualú ansin bunaithe ar an dáileadh sprioc-sócmhainne chun ráta fadtéarmach tuartha a fhorbairt ar thoirimhde sócmhainní don phunann. Dá thoradh sin, roghnaíodh toimhde de mheánráta ualaithe fadtéarmach 5.40% mar thoradh na sócmhainní (5.95% in 2009).

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa	Cuideachta
	2010	2010	2009	2009
	€000	€000	€000	€000
Méideanna aitheanta sa chlár comhordaithe				
Luach reatha na n-oibleagáidí maoinithe	(14,420)	(11,850)	(10,192)	(10,192)
Luach cóir sócmhainní an phlean	9,469	7,419	6,038	6,038
Easnamh do phleananna maoinithe	(4,951)	(4,431)	(4,154)	(4,154)
Luach reatha na n-oibleagáidí neamh-maoinithe	(17,600)	(17,600)	(18,500)	(18,500)
Dlíteanas comhlán	(22,551)	(22,031)	(22,654)	(22,654)
Sócmhainn chánach iarchurtha ghaolmhar	2,757	2,757	2,834	2,834
Glandlíteanas	(19,794)	(19,274)	(19,820)	(19,820)
Athrú san oibleagáidí sochair				
Oibleagáidí sochair ag tús na bliana	(28,692)	(28,692)	(25,822)	(25,822)
Costas seirbhísithe	(1,884)	(1,743)	(1,724)	(1,724)
Costas úis	(1,738)	(1,612)	(1,562)	(1,562)
Ranníocaíochtaí chomhaltaí an phlean	(354)	(303)	(359)	(359)
(Cailteanas)/gnóthachan achtúireach	(2,314)	(4)	691	691
Sochair íochta	147	89	84	84
Ciorrúcháin	2,815	2,815	-	-
Oibleagáidí sochair (maoinithe agus neamh-maoinithe) ag deireadh na bliana	(32,020)	(29,450)	(28,692)	(28,692)

21. Pinsín ar lean

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa	Cuideachta
	2010	2010	2009	2009
	€000	€000	€000	€000
Athruithe ar shócmhainní an phlean				
Luach cóir de shócmhainní an phlean ag tús na bliana	6,038	6,038	4,106	4,106
Toradh tuartha ar shócmhainní an phlean	497	368	311	311
Gnóthachan achtúireach	1,576	321	833	833
Ranníocaíochtaí an fhostóra	1,151	478	513	513
Ranníocaíochtaí na gcomhaltaí	354	303	359	359
Sochair íochta ón bplean	(147)	(89)	(84)	(84)
Luach cóir de shócmhainní an phlean ag deireadh na bliana	9,469	7,419	6,038	6,038

Míreanna éagsúla an chostais phinsean

Méideanna taifeadta sa chuntas brabúis agus cailteanais

Costas seirbhísithe reatha	1,884	1,743	1,724	1,724
Costas úis	1,738	1,612	1,562	1,562
Toradh tuartha ar shócmhainní an phlean	(497)	(368)	(311)	(311)
Gnóthachan de thoradh ar chiorrúcháin	(2,815)	(2,815)	-	-
Caiteachas pinsean iomlán aitheanta sa chuntas brabúis agus cailteanais	310	172	2,975	2,975
Cailteanas/(gnóthachan) achtúireach aitheanta láithreach	738	(317)	(1,524)	(1,524)

Cailteanas/(gnóthachan) pinsean iomlán aitheanta sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcailteanas aitheanta

("RIGCA") **738** **(317)** (1,524) (1,524)

Méid carnach an chailteanais achtúirigh aitheanta láithreach

16,405 **15,350** 15,667 15,667

Táthar ag súil go n-íocfaidh an Grúpa ranníocaíochtaí €3.2 milliún sa tréimhse chuntasaíochta romhainn i gcomhair socruithe sochair shonraithe.

An bhliain dar críoch 31 Nollaig

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa agus Cuideachta			
	2010	2010	2009	2008	2007	2006
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Stair na gcoigeartuithe taithí						
An dífríocht idir an toradh ionchasach agus iarbhir ar shócmhainní	1,576	321	833	(2,490)	(679)	138
Léirithe mar chéatadán de shócmhainní na scéime	16.6%	4.3%	13.8%	60.6%	12.5%	3.4%
Gnóthachain agus (cailteanais) ó thaithí ar dhliteanais na scéimeanna	1,380	1,807	(770)	(490)	(987)	(172)
Léirithe mar chéatadán de dhliteanais na scéime	4.3%	6.1%	2.7%	1.9%	12.3%	2.6%
Gnóthachain agus (cailteanais) achtúireacha iomlána	(738)	317	1,524	(18,070)	(89)	157
Léirithe mar chéatadán de dhliteanais na scéime	2.3%	1.1%	5.3%	70.0%	1.1%	2.3%
Stair na n-easnamh scéime						
Luach cóir shócmhainní na scéime	9,469	7,419	6,038	4,106	5,428	4,315
Luach reatha dhliteanais na scéime	(32,020)	(29,450)	(28,692)	(25,822)	(8,034)	(6,979)
Easnamh i scéimeanna	(22,551)	(22,031)	(22,654)	(21,716)	(2,606)	(2,664)

Grúpa agus Cuideachta

2010 2009

€000 €000

Sócmhainn chánach iarchurtha - a bhaineann le pinsean

Ag tús na bliana	2,834	2,714
(Muirear)/creidmheas chun brabúis	(36)	311
Muirear chun RIGCA	(41)	(191)
Ag deireadh na bliana	2,757	2,834

22. Cúlchistí

				2010	2009
	Cuntas caillteanais	Brabúis agus aistriúcháin	Cúlchiste eile	Cúlchistí iomlána	Cúlchistí iomlána
	€000	€000	€000	€000	€000
Grúpa					
Amhail 1 Eanáir	792,208	(2,074)	246	790,380	822,786
Brabús/(caillteanas) don bhliain airgeadais	33,110	-	-	33,110	(13,267)
Coigeartuithe aistriúcháin airgeadra (Cailteanas)/gnóthachan achtúireach a aithníodh sna scéimeanna pinsean	-	3,075	-	3,075	(1,072)
Muirear cánach iarchurtha orthu sin	(41)	-	-	(41)	(191)
Díbhinní a íocadh	-	-	-	-	(19,400)
Amhail 31 Nollaig	824,539	1,001	246	825,786	790,380
Is mar seo a leanas a choinnítear cúlchistí:					
Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt	645,703	-	-	645,703	629,983
Gnóthais fochuideachta	189,786	(1,078)	-	188,708	161,051
Gnóthais chomhfhiontair	(20,041)	-	-	(20,041)	(12,879)
Gnóthais chomhlachaithe	9,091	2,079	246	11,416	16,697
Coigeartú comhdhlúthaithe	-	-	-	-	(4,472)
	824,539	1,001	246	825,786	790,380
				2010	2009
				€000	€000

Cuideachta

Cuntas brabúis agus caillteanais

Amhail 1 Eanáir	629,983	657,525
Brabús/(caillteanas) don bhliain airgeadais	15,444	(9,475)
Gnóthachan achtúireach sna scéimeanna pinsean	317	1,524
Muirear cánach iarchurtha orthu sin	(41)	(191)
Díbhinní a íocadh	-	(19,400)
Amhail 31 Nollaig	645,703	629,983

Níor íocadh díbhinn in 2010. In 2009, íocadh díbhinn €0.10411 in aghaidh na scaire, €19.4 milliún san iomlán, leis an Aire Airgeadais.

23. Réiteach brabúis oibriúcháin le hinsreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin

	Grúpa	
	2010	2009
	€000	€000
Brabús oibriúcháin	72,494	51,392
Muirear dímhéasa	74,315	62,937
Amúchadh ar shócmhainní doláimhsithe	265	253
Amúchadh ar cháilmheas/cháilmheas diúltach	720	531
(Aisiompú ar bhearnú)/bearnú ar infheistíochtaí	(1,027)	1,033
Bearnú agus díscríobh na sócmhainní seasta intadhaill	466	11,879
Amúchadh ar dheontais chaipitil	(1,019)	(1,046)
(Brabús)/cailteanas ar dhiúscairt sócmhainní seasta intadhaill	(28)	20
(Méadú)/laghdú sna stoic	(1,428)	7,422
(Méadú)/laghdú i bhféichiúnaithe	(6,378)	71
Méadú/(laghdú) i gcreidiúnaithe	8,171	(4,335)
Méadú i ndlíteanas pinsean	733	1,211
Inspreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	147,284	131,368

24. Anailís ar cheannuidil atá grúpáilte le chéile sa ráiteas faoi shreabhadh airgid

	Grúpa	
	2010	2009
	€000	€000
Torthaí ó infheistíocht agus ó sheirbhísí maoinithe		
Ús faighte	25,621	37,679
Ús íoctha	(73,989)	(65,172)
Ioncam ó shócmhainní airgeadais eile	278	255
	(48,090)	(27,238)
Caiteachas caipitiúil		
Ceannach sócmhainní seasta intadhaill	(227,898)	(522,810)
Díol sócmhainní seasta intadhaill	28	39
	(227,870)	(522,771)
Éadálacha agus Diúscairtí		
Méadú ar infheistíochtaí eile	(6,602)	-
Infheistíocht i ngnóthais chomhlachaithe	(11)	-
Diúscairt ghnóthas fochuideachta	-	(562)
	(6,613)	(562)
Díbhinní a íocadh		
Ag gnóthais fochuideachta chuig leasanna mionlaigh	(1,631)	(4,710)
An mháthairchuideachta	-	(19,400)
	(1,631)	(24,110)
Maoiniú		
Aisiocailt ar iasachtaí bainc	(13,377)	(11,319)
Íasachtaí nua bainc	-	200,000
	(13,377)	188,681

25. Réiteach glansreabhadh airgid le gluaiseacht i nglanfhiachas

	Grúpa	
	2010	2009
	€000	€000
(Laghdú)/méadú in airgead tirim sa bhliain	(13,784)	22,708
Laghdú sna hacmhainní leachtacha	(147,739)	(236,219)
Laghdú/(méadú) san fhiachas	13,377	(188,681)
Athrú i nglanfhiachas mar thoradh ar shreabhadh airgid	(148,146)	(429,192)
Diúscairt ghnóthas fochuideachta	-	1,575
Amúchadh costas eisiúna	(566)	(530)
Gluaiseacht malairte coigríche	161	201
Gluaiseacht i nglanfhiachas sa bhliain	(148,551)	(427,946)
Glanfhiachas amhail 1 Eanáir	(615,986)	(188,040)
Glanfhiachas amhail 31 Nollaig	(764,537)	(615,986)

26. Anailís ar ghlanfhiachas

	Amhail 1	Sreabhadh	Gluaiseacht	Gluaiseacht sa	Amhail 31
	Eanáir	airgid	neamhairgid	mhalartú	Nollaig
	2010			coigríche	2010
	€000	€000	€000	€000	€000
Airgead tirim	39,153	(13,784)	-	161	25,530
Acmhainní leachtacha	599,070	(147,739)	-	-	451,331
	638,223	(161,523)	-	161	476,861
Fiachas dlite laistigh de bhliain amháin	(13,377)	13,377	(263,892)	-	(263,892)
Fiach dlite tar éis bliana	(1,240,832)	-	263,326	-	(977,506)
	(1,254,209)	13,377	(566)	-	(1,241,398)
Iomlán	(615,986)	(148,146)	(566)	161	(764,537)

27. Ionstraimí airgeadais

Tá cur síos ar bheartas agus bhainistíocht cistíochta an Ghrúpa le fáil in Athbhreithniú Airgeadais 2010. Déantar an faisnéisiú atá riachtanach i leith na sócmhainní agus na ndliteanas airgeadais cuí (mar atá sainithe) de réir Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 13 (FRS 13) "Díorthaigh agus Ionstraimí Airgeadais Eile" anseo thíos. Ní áirítear mar shócmhainní/dhliteanas airgeadais chúí féichiúnaithe ná creidiúnaithe gearrthéarmacha ná infheistíocht i bhfochuideachtaí, i ngnóthais chomhlachaithe ná i ngnóthais chomhfhiontair.

i. Próifíl riosca ráta úis na ndliteanas agus na sócmhainní airgeadais

Tar éis do na malairtí éagsúla úsrátaí agus na réamhchonarthaí airgeadra coigríche a bhaineann leis an nGrúpa a bheith curtha san áireamh, bhí próifíl úsrátaí na ndliteanas airgeadais ábhartha agus na sócmhainní airgeadais le hús mar seo a leanas ag an nGrúpa an 31 Nollaig 2010:

	2010			2009		
	Iomlán	Ráta	Ráta	Iomlán	Ráta	Ráta
	Comhlúthach	Comhlúthach	Seasta	Comhlúthach	Comhlúthach	seasta
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Dlíteanas airgeadais						
Euro	1,241,398	-	1,241,398	1,254,209	-	1,254,209
	1,241,398	-	1,241,398	1,254,209	-	1,254,209
Sócmhainní airgeadais						
Euro	469,173	469,173	-	631,047	396,047	235,000
Punt steirling	325	325	-	1,831	1,831	-
Dollar na Stát Aontaithe	5,304	5,304	-	3,923	3,923	-
Dollar Cheanada	1,396	1,396	-	997	997	-
Hryvnia na hÚcráine	544	544	-	246	246	-
Rúbal na Rúise	90	90	-	101	101	-
Franc na hEilvéise	18	18	-	74	74	-
Airgeadraí eile	11	11	-	4	4	-
	476,861	476,861	-	638,223	403,223	235,000

Ba é an meánráta úis ualaithe le haghaidh dliteanas airgeadais airgeadra seasta Euro ná 5.9% (2009: 6.0%) agus ba í an mheántréimhse ualaithe dá seastar an ráta ná 8.4 bliain (2009: 9.4 bliain). Ní raibh aon dliteanas airgeadais ann nár íocadh ús orthu. Chuimsigh na sócmhainní airgeadais ar ráta seasta taiscí bainc a raibh torthaí úis seasta comhaontaithe orthu. Is éard a bhí sna sócmhainní airgeadais ar ráta comhlúthach ná taiscí bainc téarma agus taiscí bainc glaoigh ar ghiorra ná tréimhse bliana iad a ghin ús ar rátaí an mhargaidh. Ní bhfuarthas aon ús ar iasachtaí €5.4 milliún (€5.4 milliún in 2009) chuig gnóthais chomhlachaithe agus gnóthais chomhfhiontair.

27. Ionstraimí airgeadais (ar lean)

ii. Neamhchosaintí airgeadra

Taispeánann an clár thíos neamhchosaint airgeadra an Ghrúpa, is iad sin na sócmhainní agus na dliteanais úd (nó neamhchosaintí neamhstruchtúracha) óna n-eascaíonn glanbhrabúis agus glanchailteanais airgeadais aitheanta sa chuntas brabúis agus cailteanais. Is éard atá sa neamhchosaint sin ná sócmhainní agus dliteanais airgeadaíochta an Ghrúpa nach bhfuil ainmnithe in airgeadra feidhmiúil an aonaid i gceist. Bhí na neamhchosaintí sin mar seo a leanas:

	Glansócmhainní airgeadaíochta airgeadraí coigríche €000							
	Euro	Punt Steirling	Dollar SAM	Dollar Cheanada	Hryvnia na hÚcráine	Rúbal na Rúise	Franc na hEilvéise	Krona na Sualainne
Amhail 31 Nollaig 2010								
Airgeadra feidhmiúil oibríochtaí an Ghrúpa								
Euro	-	459	4,883	180	544	90	6	11
Dollar Cheanada	-	-	25	-	-	-	-	-
Dollar na Stát Aontaithe	1,407	99	-	-	-	-	12	-
	1,407	558	4,908	180	544	90	18	11
Amhail 31 Nollaig 2009								
Airgeadra feidhmiúil oibríochtaí an Ghrúpa								
Euro	-	1,908	3,858	183	251	101	18	-
Dollar Cheanada	-	-	17	-	-	-	-	-
Dollar na Stát Aontaithe	5,176	68	-	-	-	-	56	-
	5,176	1,976	3,875	183	251	101	74	-

San áireamh leis na suimeanna sa tábla thuas tá tionchar babhtála airgeadraí, réamhchonartháí agus díorthaigh a glacadh chun na neamhchosaintí airgeadraí seo a bhainistiú.

iii. Luachanna córa de dhliteanais agus shócmhainní airgeadais

Is éard atá le fáil thíos ná comparáid de réir catagóirí idir luach de réir na leabhar agus luachanna córa faoi fhiachais bhainteacha airgeadais an Ghrúpa amhail 31 Nollaig 2010.

	2010		2009	
	Luach leabhar €000	Luach cóir €000	Luach leabhar €000	Luach cóir €000
Príomhionstraimí airgeadais coinnithe nó eisithe chun oibríochtaí an Ghrúpa a mhaoiniú				
Fiachais airgeadais ghearrthéarmacha agus an chuid reatha d'iasachtaí fadtéarmacha (Nóta 17)	263,892	260,669	13,377	14,476
Iasachtaí fadtéarmacha (Nóta 17)	977,506	892,707	1,240,832	1,257,444
	1,241,398	1,153,376	1,254,209	1,271,920
Díorthaigh airgeadais coinnithe chun an phróifíl ráta úis agus airgeadra a bhainistiú	-	-	-	4,170
Díorthaigh airgeadais arna sealbhú nó arna n-eisiúint chun neamhchosaint airgeadra ar dhíolacháin ionchasacha na todhchaí a fháil:				
Conartháí malairte coigríche amach anseo	-	82	-	19

Baineadh úsáid, de réir mar ab fhéidir, as luachanna an mhargaidh chun luachanna córa a chinneadh. Nuair nach raibh luachanna an mhargaidh le fáil, rinneadh luachanna córa a áireamh trí shreabhadh airgid amach anseo a lascaíniú ar na rátaí úis a bhí ann ag an am.

B'amhlaidh nach raibh luachanna córa na sócmhainní airgeadais cuí ná na creidiúnaithe eile dlite tar éis breis agus bliain amháin difriúil go hábhartha óna gcuid luachanna iompair ar dháta an chláir chomhardaithe.

27. Ionstraimí airgeadais (ar lean)

iv. Fáluithe

Faoi mar a tugadh le fios san Athbhreithniú Airgeadais 2010, téann an Grúpa isteach i réamhchonarthaí airgeadraí coigríche chun deireadh a chur leis an neamhchosaint airgeadra a eascraíonn as sreabhadh airgid a ainmnítear in airgeadraí thar lear. Féadann sé babhtáil rátaí úis agus comhaontuithe rátaí amach anseo a úsáid chun a phróifíl rátaí úis a bhainistiú. Faoi mar a tugadh le fios sa Ráiteas um Beartais Chuntasaióichta, ní aithnítear athruithe i luachanna córa ionstraimí a n-úsáidtear iad mar fháluithe sna ráitis airgeadais go dtí go dtagann an suíomh fálaithe chun aibíochta. Is mar seo a leanas atá anailís na ngnóthachan agus na gcaillteanas neamhaitheanta seo:

	Glanghnóthachain / (glanchaillteanas)		
	Gnóthachain €000	Cailteanas €000	iomlána €000
Gnóthachain agus cailteanas neamhaitheanta ar fháluithe ar an 1 Eanáir 2010	4,189	-	4,189
Gnóthachain agus cailteanas ag éirí as blianta eile a aithníodh in 2010	(4,189)	-	(4,189)
Gnóthachain agus cailteanas a tharla roimh 1 Eanáir 2010 nár aithníodh in 2010	-	-	-
Gnóthachain agus cailteanas a tharla in 2010 nár aithníodh in 2010	82	-	82
Gnóthachain agus cailteanas neamhaitheanta ar fháluithe amhail 31 Nollaig 2010	82	-	82
Astu sin:			
Gnóthachain agus cailteanas a bhfuil coinne lena n-aithint in 2011	82	-	82

28. Ceangaltais agus ábhair bhainteacha

	Grúpa		Cuideachta	
	2010 €000	2009 €000	2010 €000	2009 €000
i. Ceangaltais chaipitil				
Ar conradh	14,722	70,257	14,722	70,257
Údaraithe ag na stiúthóirí ach nach bhfuil ar conradh	23,781	56,438	23,781	54,646
	38,503	126,695	38,503	124,903

ii. Comhaontaithe idirnáisiúnta faoi lamhátais

Tá roinnt de ghníomhaíochtaí idirnáisiúnta miondíola de chuid fhochuideachtaí na Cuideachta faoi réir ag socruithe lena n-áirítear socruithe a ráthaíonn táillí íosta lamhátais.

Is mar seo a leanas atá na táillí lamhátais a bheidh iníochta i rith na bliana seo chugainn:

	Grúpa		Cuideachta	
	2010 €000	2009 €000	2010 €000	2009 €000
Iníochta ar chomhaontaithe lamhátais a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Bliain amháin	-	252	-	-
Dhá bhliain go cúig bliana	4,409	3,889	-	-
Níos mó ná cúig bliana	5,861	32,553	-	-
	10,270	36,694	-	-

Amhail 31 Nollaig 2010, bhí luach €4.7 milliún de na ceangaltais seo (€16.3 milliún in 2009) faighte trí bhannaí feidhmiúcháin eisithe ag bainc agus ráthú déanta orthu ag gnóthas fochuideachta na Cuideachta, Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt.

28. Ceangaltais agus ábhair bhainteacha ar lean

iii. Léasanna Oibríocháin

Is mar seo a leanas atá na ceangaltais léasa a bheidh inioctha i rith na bliana seo chugainn:

	Grúpa		Cuideachta	
	2010	2009	2010	2009
	€000	€000	€000	€000
Foirgnimh				
Inioctha ar léasanna a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Bliain amháin	-	89	-	-
Dhá bhliain go cúig bliana	256	440	-	-
Níos mó ná cúig bliana	354	344	-	-
	610	873	-	-
Fearas agus trealamh				
Inioctha ar léasanna a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Bliain amháin	1,162	-	1,162	-
Dhá bhliain go cúig bliana	484	1,162	484	1,162
	1,646	1,162	1,646	1,162

iv. Ceangaltais eile

I ngnáthchúrsa an ghnó tá ceangaltais déanta ag an nGrúpa maidir le gás agus leictreachas a sholáthar amach anseo ag a chuid aerfort. Amhail 31 Nollaig 2010, b'fhiú €7.7 milliún na ceangaltais cheannaigh (€8.3 milliún in 2009).

29. Faisnéisiú páirtithe gaolmhara

Tugtar achoimre thíos ar chomhpháirtithe gaolmhara an Ghrúpa, faoi mar a shainítear iad de réir Chaighdeán 8 um Thuairisciú Airgeadais (FRS 8) "Faisnéisiú Páirtithe Gaolmhara", agus ar bhunbhri an ghaoil agus ar mhéid na n-idirbheart leosan (cé is moite d'fhochuideachtaí).

	2010	2009
	€000	€000
Muirir bhainistíochta ar ghnóthais chomhlachaithe	12,431	15,187
Díolacháin ag costas do ghnóthais chomhlachaithe	8,503	6,786
Díbhinní faighte ó ghnóthais chomhlachaithe	17,097	19,025
Iasacht do ghnóthas comhlachaithe	563	563
Dlíte ó ghnóthais chomhlachaithe ag deireadh na bliana	8,788	8,498
Dlíte chuig gnóthais chomhlachaithe ag deireadh na bliana	1,291	499
Iasacht le gnóthas comhfhiontair ag deireadh na bliana	4,882	4,882

Bíonn an Grúpa ag plé i ngnáthchúrsa an ghnó le raon comhlachtaí Rialtais agus stáit eile agus comhlachtaí eile atá faoi úinéireacht an Rialtas, rialaithe aige nó bainteach leis, faoi mar a tharlaíonn i gcás go leor comhlachtaí eile. Bítear ag plé mar seo le raon leathan comhlachtaí, lena n-áirítear an rialtas láir, údarás áitiúla, cuideachtaí leathstáit tráchtála agus neamhtráchtála agus institiúidí airgeadais. Ina theannta sin, de bhun an Achte um Aerfoirt Stáit 2004, is amlaidh go bhfuil socrúcháin eatramhacha déanta ag an gCuideachta le hÚdarás Aerfort Chorcaí cpt. agus le hÚdarás Aerfort na Sionna cpt. chun na feidhmeanna a chumhdaíonn aerfoirt Chorcaí agus na Sionna faoi seach a chomhlíonadh ar a son.

Tá mionsonraí faoi phríomhghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair an Ghrúpa leagtha amach i Nóta 11.

Is stiúrthóir de chuid na Cuideachta í an tUasal Marie O'Connor, agus is comhpháirtí í freisin i PricewaterhouseCoopers ("PwC") in Éirinn. Ba iad na táill i gcomhair seirbhísí gairmiúla a sholáthair PwC in Éirinn i ngnáthchúrsa an ghnó i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2010 ná €1,214,903 (€329,629 in 2009). Is stiúrthóir de chuid na Cuideachta é an tUasal Bill Cullen agus is Príomhaí é den Europa Academy freisin. D'íoc an Grúpa €17,612 mar tháill maidir le cíos na seomraí a chuir Acadamh Europa ar fáil don Ghrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2010 (2009: €4,014). Tá an tUasal Brian O'Connell, stiúrthóir sa Cuideachta, ina stiúrthóir freisin ar Westpark Shannon Limited, cuideachta forbartha réadmhaoine. I rith 2010, chuir Westpark spás oifige ar fáil saor in aisce do Choláiste um Bainistíocht Óstáin na Sionainne, gnó arna reáchtáil ag an gCuideachta. Measadh luach margaidh €3,600 a bheith aige seo.

30. Leas mionlaigh

	2010
	€000
Ag tús na bliana	9,844
Sciar an bhrabúis don bhliain	3,815
Difríochtaí malairte	212
Díbhinn íoctha le scairsealbhóirí mionlaigh	(1,631)
Ag deireadh na bliana	12,240

31. Comhlaigh agus comhfhiontair

Faoi réir cheanglas Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 9 (FRS 9): "Comhlaigh agus Comhfhiontair", tugtar an fhaisnéis bhreise seo a leanas faoi ghnóthais chomhlachaithe agus comhfhiontair a imríonn páirt nach beag in oibríochtaí an Ghrúpa, de réir mar is infheidhmithe.

Is é seo a leanas sciar an Ghrúpa den láimhdeachas, sócmhainní seasta, sócmhainní reatha, dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin agus dlíteanais dlite tar éis níos mó ná bliain amháin ó gach gnóthas comhlachaithe:

	2010	2009
	€000	€000
Láimhdeachas	257,401	194,811
Sócmhainní seasta	301,007	294,073
Sócmhainní reatha	95,146	62,738
Dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin	(62,473)	(23,497)
Dlíteanais dlite tar éis bliain amháin nó níos mó	(247,495)	(241,099)

Ba é €61.9 milliún sciar an Ghrúpa de cheangaltais chaipitil na ngnóthas comhlachaithe ar fad (€43.2 milliún in 2009).

Is mar seo a leanas atá sciar an Ghrúpa de thorthaí, sócmhainní agus dlíteanais Flughafen Düsseldorf GmbH a bhfuil sciar 20% ag an nGrúpa ann (trína sciar 40% in Airport Partners GmbH) (gnóthais chomhlachaithe a sháraíonn critéir áirithe a bhaineann le méid atá leagtha síos i FRS 9):

	2010	2009
	€000	€000
Láimhdeachas	80,892	78,664
Brabús roimh cháin	13,775	7,782
Cánachas	(4,218)	(2,692)
Brabús iarchánach	9,557	5,090
Sócmhainní seasta	275,401	279,729
Sócmhainní reatha	28,879	23,442
Dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin	(6,717)	(4,836)
Dlíteanais dlite tar éis bliain amháin nó níos mó	(220,420)	(223,129)

32. Dílthíocht

Bionn baint ag an nGrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó le himeachtaí éagsúla dlí le tríú páirtithe nach léir cén toradh a bheidh orthu. Déantar foráil sna ráitis airgeadais, nuair is cuí sin, ar thoradh féideartha na n-imeachtaí sin bunaithe ar réamh-mheastachán is fearr na stiúrthóirí. Is é beartas an Ghrúpa gach caingeán dlí a thógtar in aghaidh an Ghrúpa a chosaint go bríomhar.

33. Faomhadh na ráiteas airgeadais

D'fhaomh an Bord na ráitis airgeadais ar an 13 Bealtaine 2011.

Achoimre cúig bliana ar na torthaí airgeadais

	2010	2009	2008	2007	2006
	€000	€000	€000	€000	€000
Torthaí oibriúcháin					
Láimhdeachas	558,153	546,716	630,940	623,364	590,586
TRÚCDA an Ghrúpa	146,756	125,512	154,657	169,917	145,228
Brabús (réamheisceachtúil) oibriúcháin an ghrúpa	72,494	62,692	87,657	111,608	85,003
Sciar de bhrabús na gcomhlach agus na gcomhfhiontar	18,907	14,007	30,272	38,471	31,350
Glanús iníoctha – Grúpa, comhfhiontar					
agus comhlaigh	(39,803)	(20,118)	(17,117)	(17,105)	(28,156)
Míreanna eisceachtúla an Ghrúpa	435	(56,916)	(35,194)	239,320	115,638
Brabús/(cailteanas) roimh chánachas	52,033	(335)	65,618	372,294	203,835
Cánachas	(15,108)	(9,459)	(16,572)	(24,735)	(37,978)
Leas mionlaigh	(3,815)	(3,473)	(1,972)	(33)	105
Brabús/(cailteanas) don bhliain airgeadais	33,110	(13,267)	47,074	347,526	165,962
Brabús seachas míreanna eisceachtúla (iarchánach)	32,771	37,947	77,899	108,500	69,523
Caipiteal in úsáid					
Sócmhainní seasta intadhaill	1,960,017	1,791,497	1,344,260	1,006,126	793,447
Sócmhainní seasta doláimhsithe	9,471	10,527	11,509	3,327	4,100
Sócmhainní seasta airgeadais	79,010	83,578	103,981	94,175	151,567
Glansócmhainní reatha	70,162	483,292	699,982	386,220	238,945
Iomlán na sócmhainní lúide dliteanais reatha	2,118,660	2,368,894	2,159,732	1,489,848	1,188,059
Creidiúnaithe dlite tar éis breis is bliain amháin	(990,412)	(1,260,698)	(1,067,138)	(479,710)	(498,731)
Deontais chaipitil	(14,844)	(15,863)	(16,909)	(18,024)	(19,380)
Forálacha i gcomhair dliteanais	(69,247)	(85,952)	(38,156)	(13,916)	(37,677)
Glandliteanas pinsin	(19,794)	(19,820)	(19,002)	(2,280)	(2,331)
Glansócmhainní	1,024,363	986,561	1,018,527	975,918	629,940
Achoimre den Sreabhadh Airgid					
Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	147,284	131,368	161,624	170,001	148,183
Íocaíochtaí i ndáil le cláir eisceachtúla athstruchtúraithe agus phinsean	(30,379)	(1,918)	(9,028)	(27,017)	-
Díbhinne ó ghnóthais chomhlachaithe	17,097	19,025	13,567	9,628	8,648
	134,002	148,475	166,163	152,612	156,831
Glanús íoctha	(48,090)	(27,238)	(13,750)	(12,875)	(22,514)
Cánachas aisíoctha/(íoctha)	2,056	(2,986)	(15,342)	(23,520)	(21,505)
	87,968	118,251	137,071	116,217	112,812
Infheistíocht i sócmhainní seasta intadhaill	(227,898)	(522,810)	(349,232)	(248,875)	(134,406)
Infheistíocht/iasachtaí do ghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontar agus sócmhainní airgeadais	(11)	-	(1,245)	-	(83)
Infheistíochtaí eile	(6,602)	-	-	-	-
Ceannach gnóthas fochuideachta	-	-	(8,343)	-	-
Díol na n-oibriúcháin scortha (Eisreabhadh)/fáltais glan ó dhiúscairt na ngnóthas fochuideachta/comhlachaithe	-	(562)	-	303,677	-
Díol sócmhainní intadhaill agus sócmhainní airgeadais	28	39	80	390	30,456
	(234,483)	(523,333)	(358,740)	55,192	130,873
	(146,515)	(405,082)	(221,669)	171,409	243,685
Díbhinne a íocadh					
leis an Aire Airgeadais	-	(19,400)	-	-	-
do ghnóthais mhionlaigh fochuideachta	(1,631)	(4,710)	-	-	-
(Eisreabhadh)/insreabhadh airgid thirim roimh bhainistiú na n-acmhainní leachtacha agus roimh mhaoiniú	(148,146)	(429,192)	(221,669)	171,409	243,685
Glanfhiachas					
Glanfhiachas/(glanchistí) an Ghrúpa ag deireadh na bliana	764,537	615,986	188,040	(34,804)	135,577

Achoimre cúig bliana ar staitisticí paisinéirí

Paisinéirí	2010	2009	2008	2007	2006
Foirmlián					
Trasatlantach	1,838,703	2,056,649	2,323,454	2,279,592	2,138,117
An Bhreatain Mhór	8,703,096	9,954,850	11,295,164	11,349,040	11,449,517
Mór-Roinn na hEorpa	10,922,184	12,409,145	14,221,820	14,213,849	11,939,090
Idirnáisiúnta Eile	272,534	248,992	261,793	240,796	213,371
Intíre	565,142	1,024,814	1,384,682	1,470,508	1,326,945
Idirthuras	310,421	372,838	407,966	534,535	778,963
	22,612,080	26,067,288	29,894,879	30,088,320	27,846,003
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-13.3%	-12.8%	-0.6%	+8.1%	+13.7%
Aerfort Bhaile Átha Cliath					
Trasatlantach	1,489,081	1,614,375	1,748,299	1,532,799	1,356,974
An Bhreatain Mhór	6,726,793	7,575,288	8,559,677	8,670,935	8,626,342
Mór-Roinn na hEorpa	9,570,020	10,416,954	11,997,198	11,901,747	10,092,559
Idirnáisiúnta Eile	266,418	242,670	252,252	232,960	198,434
Intíre	369,010	634,973	844,594	885,233	813,177
Idirthuras	9,742	19,417	64,691	63,764	108,896
	18,431,064	20,503,677	23,466,711	23,287,438	21,196,382
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-10.1%	-12.6%	+0.8%	+9.9%	+14.9%
Aerfort na Sionna					
Trasatlantach	349,381	442,147	574,843	746,551	780,917
An Bhreatain Mhór	761,789	1,062,915	1,139,970	1,253,570	1,286,317
Mór-Roinn na hEorpa	323,358	888,946	1,020,437	1,066,630	816,676
Idirnáisiúnta Eile	1,063	869	2,820	507	320
Intíre	25,064	52,448	96,836	89,034	100,484
Idirthuras	295,230	347,238	334,623	464,331	654,332
	1,755,885	2,794,563	3,169,529	3,620,623	3,639,046
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-37.2%	-11.8%	-12.5%	-0.5%	+10.2%
Aerfort Chorcaí					
Trasatlantach	241	127	312	242	226
An Bhreatain Mhór	1,214,514	1,316,647	1,595,517	1,424,535	1,536,858
Mór-Roinn na hEorpa	1,028,806	1,104,245	1,204,185	1,245,472	1,029,855
Idirnáisiúnta Eile	5,053	5,453	6,721	7,329	14,617
Intíre	171,068	336,393	443,252	496,241	413,284
Idirthuras	5,449	6,183	8,652	6,440	15,735
	2,425,131	2,769,048	3,258,639	3,180,259	3,010,575
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-12.4%	-15.0%	+2.5%	+5.6%	+10.3%

Achoimre cúig bliana ar ghluaiseachtaí aerárthaí

	2010	2009	2008	2007	2006
Foriomlán					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	175,334	197,797	231,139	228,681	211,894
Neamhsceidealta	17,124	19,859	26,803	30,197	29,645
Lastas	5,983	6,719	9,396	9,913	10,278
Gluaiseachtaí Aeriompair Thráchtála	198,441	224,375	267,338	268,791	251,817
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-11.6%	-16.1%	-0.5%	+6.7%	+3.9%
Cinn Eile	37,627	40,120	48,787	62,088	56,521
Iomlán na nGluaiseachtaí Aerárthaí	236,068	264,495	316,125	330,879	308,338
Aerfort Bhaile Átha Cliath					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	143,282	156,290	181,850	176,564	161,375
Neamhsceidealta	6,150	8,656	13,158	14,218	14,110
Lastas	3,670	4,132	5,103	5,271	5,720
Gluaiseachtaí Aeriompair Thráchtála	153,102	169,078	200,111	196,053	181,205
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-9.4%	-15.5%	+2.1%	+8.2%	+4.7%
Cinn Eile	7,218	7,733	11,779	15,751	15,436
Iomlán na nGluaiseachtaí Aerárthaí	160,320	176,811	211,890	211,804	196,641
Aerfort na Sionna					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	10,702	18,357	21,172	22,230	22,525
Neamhsceidealta	9,504	9,255	8,513	10,297	9,997
Lastas	1,507	1,711	2,985	3,101	3,067
Gluaiseachtaí Aeriompair Thráchtála	21,713	29,323	32,670	35,628	35,589
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-26.0%	-10.2%	-8.3%	+0.1%	+3.9%
Cinn Eile	5,669	5,643	9,689	12,486	11,126
Iomlán na nGluaiseachtaí Aerárthaí	27,382	34,966	42,359	48,114	46,715
Aerfort Chorcaí					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	21,350	23,150	28,117	29,887	27,994
Neamhsceidealta	1,470	1,948	5,132	5,682	5,538
Lastas	806	876	1,308	1,541	1,491
Gluaiseachtaí Aeriompair Thráchtála	23,626	25,974	34,557	37,110	35,023
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-9.0%	-24.8%	-6.9%	+6.0%	0.0%
Cinn Eile	24,740	26,744	27,319	33,851	29,959
Iomlán na nGluaiseachtaí Aerárthaí	48,366	52,718	61,876	70,961	64,982



Bainistíocht agus Struchtúr Ghrúpa ÚABÁC



Struchtúr

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Baile Átha Cliath, Sionainn, Corcaigh

Aer Rianta Idirnáisiúnta

Infheistíochtaí Aerfort

An Eoraip

Düsseldorf

Miondíol Aerfoirt

CIS / Oirthear na hEorpa

Moscó, Cathair Pheadair,
Cív, an Chosaiv

An India

Delhí

An Meánoirthear

Bairéin, Béiriút, an Chipir,
an Éigipt, Óman, Catar

Meiriceá Thuaidh / Caribbean

Barbadós, Edmonton, Halifax,
Montréal, Ottawa, Winnipeg

Foireann Bhainistíochta ÚABÁC

Declan Collier
Príomhfheidhmeannach

Mary Considine
Stiúrthóir, Aerfort na Sionna

Oliver Cussen
Leas-phríomhfheidhmeannach
agus Rúnaí na Cuideachta

Eamon Foley
Ard-Stiúrthóir, Aer Rianta Idirnáisiúnta

Ray Gray
Stiúrthóir, Airgeadas

Vincent Harrison
Stiúrthóir, Straitéis & Rialachán

Robert Hilliard
Stiúrthóir, Aerfort Bhaile Átha Cliath

Pat Keohane
Stiúrthóir, Aerfort Chorcaí

Damian Lenagh
Stiúrthóir, Acmhainní Daonna

Jack MacGowan
Stiúrthóir, Tráchtáil

Colm Moran
Stiúrthóir, Forbairt Bonneagair

Paul Neeson
Stiúrthóir, Miondíol

Marion O'Brien
Stiúrthóir, Seirbhís Chorporáideach

Paul O'Kane
Stiúrthóir, Gnóthaí Pobail

Faisnéis Aerloingseoireachta

Aerfort Bhaile Átha Cliath

Suíomh	Domhanleithead 532517N, Domhanfhad 0061612W (lárphointe Rúibbhealaigh 10/28)
Airde	242 tr. os cionn MLM
Faisnéis Rúibbhealaigh	Rúibbhealach 10/28 Fad 2637 méadar – Leithead 45 méadar aon le 7.5m de cholbhaí ar an dá thaobh Dromchla Coincréite Catagóir III A (Rúibbhealach 10) / Catagóir III A (Rúibbhealach 28) Rúibbhealach 16/34 Fad 2072 méadar – Leithead 61 méadar Dromchla Asfailt Catagóir I (Rúibbhealach 16) / Neambbheacht (Rúibbhealach 34)
Athbhreoslú	JET A1
Uaireanta Oibriúcháin	24 Uair
Seoladh Poist	Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
Uimhir Facs	(01) 814 1034 (09:00—17:00) (01) 814 5479 (24 uair an chloig)
Uimhir Theileafóin	Náisiúnta (01) 814 1111 Idirnáisiúnta 353 1 814 1111
Gréasán	www.dublinairport.com
SITA	DUBRN7X (Riarachán Aerfoirt) DUBYREI (Oibríochtaí)

Aerfort Chorcaí

Suíomh	Domhanleithead 515029N, Domhanfhad 0082928W
Airde	502 tr. os cionn MLM
Faisnéis Rúibbhealaigh	Rúibbhealach 17/35: Fad 2133 méadar – Leithead 45 méadar aon le 7.5m de cholbhaí ar an dá thaobh Dromchla Asfailt Catagóir II (Rúibbhealach 17) / Catagóir I (Rúibbhealach 35) Rúibbhealach 07/25: Fad 1310 méadar – Leithead 45 méadar Dromchla Coincréite Non Inst.
Athbhreoslú	Tá áiseanna iomlána athbhreoslaithe ar fáil
Uaireanta Oibriúcháin	24 Uair
Seoladh Poist	Aerfort Chorcaí, Co. Chorcaí, Éire
Uimhir Facs	(021) 431 3442
Uimhir Theileafóin	Náisiúnta (021) 431 3131 Idirnáisiúnta 353 21 431 3131
Gréasán	www.corkairport.com
SITA	ORKARXH

Aerfort na Sionna

Suíomh
Airde
Sonraí Rúidbhealaí
Athbhreoslú
Uaireanta Oibriúcháin
Seoladh Poist
Uimhir Fhacs
Uimhir Theileafóin
Gréasán

Domhanleithead 524207N, Domhanfhad 0085529W
46 tr. os cionn MLM
Rúidbhealach 06/24: Fad 3199 méadar – Leithead 45 méadar aon le 8m de cholbhaí ar an dá thaobh Dromchla Asfalt Catagóir II (Rúidbhealach 24) / Catagóir I (Rúidbhealach 06)
Rúidbhealach 13/31: Fad 1720 méadar – Leithead 45 méadar Dromchla Asfalt/Coincréite Non Inst. (ar fáil faoi láthair le haghaidh oibríochtaí)
Hiodrant athbhreoslaithe agus athbhreoslú soghluaiste ar fáil – Jet A1 (24 uair an chloig) 24 Uair
Aerfort na Sionna, Co. an Chláir, Éire (061) 712282 (Rannóg Oibríochtaí Aerfoirt) (061) 712075 (Breoslaí Eitlíochta na Sionainne) Náisiúnta (061) 712000 (24 uair an chloig) Idirnáisiúnta 353 61 712000 (24 uair an chloig)
www.shannonairport.com

Faisnéis Ghinearálta Gnó

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

An Phríomhoifig

Foirgneamh an tSeanteirminéil Láir
Aerfort Bhaile Átha Cliath,
Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
T 353 1 814 1111
F 353 1 814 4120
Gréasán www.daa.com

Oifig Chláraithe

Aerfort Bhaile Átha Cliath,
Co. Bhaile Átha Cliath, Éire

Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt

An Phríomhoifig

Aerfort na Sionna, Co. an Chláir, Éire
T 353 61 712 777
F 353 61 474 595
Gréasán www.ari.ie

Aer Rianta Idirnáisiúnta,

An Meánoirthear

4th Floor, Falcon Tower Building,
Diplomatic Area, PO Box 10047
Manama, Kingdom of Bahrain
T 00 973 17537979
F 00 973 17533741
Gréasán www.arime.com

DAA Finance cpt

Foirgneamh an tSeanteirminéil Láir,
Aerfort Bhaile Átha Cliath,
Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
T 353 1 814 1111

Iníúchóirí

KPMG, 1 Plás Stokes
Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2, Éire

Príomhbhaincírí

Banc na hÉireann
Barclays Bank plc
BNP Paribas
An Banc Eorpach Infheistíochta
Banc Uladh

Ráitis um Breathnú Ar Aghaidh

Tá roinnt ráiteas um breathnú ar aghaidh sa doiciméad seo maidir le staid airgeadais, torthaí oibríochtaí agus gnólachtaí Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. Tá riosca agus neamhchinnteacht ag baint leis na ráitis seo mar gheall go mbaineann siad le teagmhais agus go mbraitheann siad ar thosca a bheidh ag tarlú amach anseo. Tá roinnt gnéithe ann a d'fhéadfadh sé a bheith mar thoradh orthu go mbeidh na torthaí nó na forbairtí iarbhrí difriúil go hábhartha uathu siúd ata sainráite nó curtha in iúl sna ráitis um breathnú ar aghaidh seo. Tá na ráitis bunaithe ar na coinníollacha margaidh agus eacnamaíochta a bhfuiltear ag súil leo faoi láthair, ar an timpeallacht reachtúil reatha agus ar thuiscintí reatha ar na Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais a bhfuil feidhm acu i leith tréimhsí roimhe seo, tréimhsí reatha agus tréimhsí amach anseo. Níor chóir aon rud sa tuarascáil seo a fhorléiriú mar thuar brabúis.



Dearadh: ATELIER David Smith
Cló-aghaidh: National, KLIM Type Foundry (Chris Sowersby)

Liosta de na léaráidí:
Príomh-grianghrafadóireacht le Peter Rowen

Chlúdach

Peter Rowen agus Willie Dillon

Leathanach 15, 32, 42

Willie Dillon

Leathanach 2, 35

Le caoinchead Pascall + Watson Architects

Arna fhoilsiú ag

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

An Phríomhfoig, Foirgneamh an tSeanteirmiéil Láir

Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Bhaile Átha Cliath, Éire

T 353 1 814 1111. F 353 1 814 4120

www.daa.com

© 2011 Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt



Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Foirgneamh an tSeanteirmiél Láir
Aerfort Bhaile Átha Cliath
Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
T 353 1 814 1111
F 353 1 814 4120
www.daa.ie

